

Besoin moins urgent des habitations

L'Association des Bâtimeurs de Maisons a fait le point sur ses réalisations depuis la fin de la dernière guerre...

Gazette rimée

Pion ou soldat

Humble pion sur l'échiquier le pion ne vaut rien par lui-même...

Mobilie ou immobilisé, il constate son impuissance, sans ordre bien autorisé...

Reculer jamais ni devant, la marche ou la fuite en avant sont ses seuls moyens de défense.

Soudain il entend répéter que de la reine prisonnière, c'est sur lui que Sa Majesté compte pour la lui rendre entière.

Il fonce alors sur l'ennemi pour sauver l'honneur de sa dame... il parvient, mort à demi, pendant que victoire on proclame.

C'est ainsi que du bon soldat il advient souvent à la guerre, on oublie après le combat son sacrifice salutaire.

Le rimailler

On ne peut que douter

Dans la confusion qui règne actuellement au Moyen-Orient les commentaires de cette situation ne peuvent être aussi que forcément entachés de doute.

C'est possible que ce dernier ait refusé l'aide de l'Arabie et de la Syrie pour combattre les forces anglo-françaises et israéliennes en territoire égyptien.

La personnalité de Nasser elle-même atténue fortement l'accusation de visées impérialistes de l'Angleterre et de la France au Moyen-Orient.

Les déclarations du colonel visant à réunir sous l'égide de l'Égypte tous les États arabes — et cela dans une teinte de fanatisme et de pan-islamisme non déguisée — n'ont pas été de nature, non plus, à le faire considérer comme un chef d'État de tout repos.

A l'intérieur de son pays Nasser joue au petit dictateur. Non content d'avoir enchaîné la presse, il a fait emprisonner maints syndicalistes (la liberté syndicale n'existe pas sous son régime).

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

90e année — No 152

QUEBEC, SAMEDI 10 NOVEMBRE 1956

LA NUIT DE 48 P.M. à 11.30 A.M. ET LES JOURS DE FÊTES Rédacteur en chef... 5-7139

5 CENTS LE NUMERO

LE PONT SAMSON RESTERA FERME

C'est ce qu'annonce le maire Wilfrid Hamel au cours d'une conférence de presse. — Assermentation des échevins réélus. — Revue de l'administration municipale. — Le grand problème de demain est celui de la circulation. — Importantes réalisations en vue. — Les employés de la ville. — Le futur terminus postal et l'amélioration de la Voirie.

Les chalandiers ne remonteront plus la rivière St-Charles au printemps, a annoncé le maire de Québec, M. Wilfrid Hamel...

Le juge a déclaré que c'était la première fois qu'il asserrerait tant d'échevins élus par acclamation. Ceci constitue un bel hommage pour eux.

Leçon de courtoisie diplomatique à un ambassadeur

Ottawa, (PC) — M. Pearson, ministre canadien des Affaires étrangères, a donné ordre à l'ambassadeur égyptien Hussein el Khatib de cesser de faire appel aux volontaires canadiens désirant combattre pour l'Égypte.



CONFÉRENCE DE PRESSE AU BUREAU DU MAIRE: S. H. le maire, M. Wilfrid Hamel, nouvellement réélu par acclamation, accompagné des échevins également réélus à la mise en nomination...

Le maire sera asserrément lors de son intronisation officielle, à la suite des élections municipales du 19 novembre prochain.

Spectaculaire accident à Sillery

Un chauffeur de taxi de Sillery a été gravement blessé, hier soir, au cours d'un spectaculaire accident de la circulation.

L'accident est survenu vers 9 h 15 sur le chemin St-Louis, à Sillery, près de l'entrée du Montmartre Canadien.

La Commission scolaire sommée de cesser la démolition d'une maison du régime français

La Commission provinciale des Monuments historiques a demandé à la Commission scolaire de cesser immédiatement les travaux de démolition d'une maison du régime français.

La Commission scolaire au prix de quelques heures d'attente, a refusé de cesser la démolition de la maison.

Dans l'intervalle, la Commission des Monuments historiques de la province de Québec est intervenue par l'entremise de M. Paul Gouin.

Le démolisseur a déclaré que la maison en question est construite en pierre de Beaufort, ce qui indique qu'il s'agit d'une construction de la loi, à cause de l'absence d'un permis, sous l'autorité de la Commission d'urbanisme.

Les Nations Unies ordonnent le retrait des forces russes de Hongrie "sans autre délai"

Nations Unies (PA) — L'Assemblée générale a officiellement déclaré l'intervention russe en Hongrie de "tentative intolérable d'asservissement du peuple hongrois et de violation de la charte des Nations Unies."

L'accusation est contenue dans une résolution mise de l'avant par cinq pays et dans laquelle on s'engage à demander le retrait des troupes soviétiques de Hongrie.

Le délégué qui prétend représenter la Hongrie a déclaré que la maison en question est construite en pierre de Beaufort, ce qui indique qu'il s'agit d'une construction de la loi, à cause de l'absence d'un permis, sous l'autorité de la Commission d'urbanisme.

Le délégué qui prétend représenter la Hongrie a déclaré que la maison en question est construite en pierre de Beaufort, ce qui indique qu'il s'agit d'une construction de la loi, à cause de l'absence d'un permis, sous l'autorité de la Commission d'urbanisme.

Le service sélectif national est réclamé

Ottawa (PC) — La Légion canadienne est d'avis que la présente tension mondiale pourrait entraîner un nouveau conflit mondial et que le Canada devrait se préparer à une telle éventualité.

Le gouvernement devrait décider d'un mode de service sélectif national avant la prochaine session régulièr du Parlement, qui doit commencer au mois de janvier.

La police du Canada en matière militaire n'est pas conforme à la réalité en ce sens qu'elle semble avoir été élaborée en partant du fait que tout conflit d'importance se déciderait par la puissance nucléaire et que d'importants corps d'armées seraient inefficaces, affirme la Légion.

Décision prochaine du juge McNair à propos de Mahoney

Fredericton, (PC) — Le juge en chef J. B. McNair de la Cour suprême du Nouveau-Brunswick, a révélé qu'il rendra une décision mercredi prochain au sujet de la requête possible de la cause de John Patrick Mahoney, condamné à dix années de prison pour le meurtre de son épouse.

Le juge en chef a fait cette déclaration à la suite de l'argumentation exposée par le procureur de la défense, M. Andrew G. Harrison, et M. H. W. Hickman du bureau du procureur-général, qui tente d'obtenir une prononciation de la Cour au sujet de la cause.

Le juge en chef a fait cette déclaration à la suite de l'argumentation exposée par le procureur de la défense, M. Andrew G. Harrison, et M. H. W. Hickman du bureau du procureur-général, qui tente d'obtenir une prononciation de la Cour au sujet de la cause.

Départ prochain du contingent canadien

Ottawa (PC) — Le contingent que le Canada envoie au Moyen-Orient est censé quitter Halifax le 21 novembre au plus tard, peut-être même avant cette date, a-t-on appris à Ottawa vendredi.

DEPART POUR L'EGYPTE DES PREMIERES UNITES DE L'ONU

Nations Unies (PA) — Les premières unités de la force de police des Nations Unies partent aujourd'hui, samedi, à destination de Naples, en Italie, qui sera la première étape de leur voyage au Moyen-Orient.

Les unités en question sont formées de militaires danois et norvégiens. Elles seront "armées et équipées convenablement" et elles voyageront à bord d'avions des Etats-Unis, a précisé M. Hammarskjöld.

D'autres unités en provenance du Canada, de la Colombie, de l'Inde et de la Suède seront ensuite envoyées en Italie, quelques-unes d'entre elles d'ici 48 heures, a ajouté le secrétaire général de l'ONU.



IL L'ÉCHAPPE BELLE: Gérard Thibault, chauffeur de taxi de Sillery, a vu la mort de près, hier soir, quand sa voiture, après avoir heurté un premier poteau, a percuté contre un autre sur lequel elle s'est démolie.

La photo, prise sur les lieux, fait voir l'état lamentable de l'auto. A gauche, caché par un témoin, se trouve le poteau fatigué.

La photo, prise sur les lieux, fait voir l'état lamentable de l'auto. A gauche, caché par un témoin, se trouve le poteau fatigué.

Convocations

SAMEDI — 9 h. 30 a.m. — Anciens Combattants français de Québec — Messe à la paroisse de la Sainte-Trinité pour commémorer le 40e anniversaire des Batailles de Verdun et de la Somme.

10 h. a.m. — Cercles Lacordaire et St-Jeanne d'Arc du diocèse — Congrès à la salle paroissiale Notre-Dame de Grâce.

11 h. a.m. — Celebration de l'Anniversaire de la paroisse de St-Jeanne d'Arc de la paroisse de Québec-Centre avec la participation de quatre groupes de la Croix du Sacrifice, Grand Aler, St-Jeanne d'Arc, St-Jeanne d'Arc, St-Jeanne d'Arc.

12 h. 15 p.m. — Association professionnelle des Voyageurs de Commerce — Déjeuner des anciens présidents de l'A.P.V.C. au restaurant "A la Porte d'Orléans".



L'HOMME DU JOUR: L'ambassadeur d'Israël aux États-Unis, ABBA EBAN, ci-dessus, doit répondre aux reporters, qui le questionnent sur l'action militaire de son pays contre l'Égypte. L'ambassadeur a dit que son pays avait agi "pour se défendre". (SNS)

De par sa nature, la femme est attirée vers la politique

Saint-Jean, N.-B. (PC) — La femme, de par sa nature, est attirée vers la politique. C'est du moins le point de vue d'une sénatrice. Mme F. Elele Inman, de Montague, Ile du Prince-Édouard. "Toutes les femmes aiment la politique", a-t-elle déclaré, jeudi soir, à la Convention des femmes libérales du Nouveau-Brunswick. "Depuis les premiers temps de la création, nous nous sommes intéressées à la politique d'une façon ou de l'autre", a-t-elle ajouté. Mme Inman a précisé qu'en dépit de sa faiblesse physique, il n'est rien "que la femme ne puisse comprendre et il existe très peu de choses qu'elle ne puisse accomplir". "Devant les obstacles, la femme a étendu son champ d'action bien au-delà de son activité au foyer", a-t-elle déclaré.

Automobile incendiée

Le véhicule, qui s'est consumé sur la rue Ste-Agnès, est hors d'usage.

Une automobile a été incendiée, hier soir, sur la rue Ste-Agnès, entre les rues Renaud et Carillon. Le véhicule appartenant à M. Maurice Savard, 831 rue Ste-Agnès, est considéré comme une perte totale. M. Savard s'était arrêté sur la

rue Ste-Agnès, où demeure son beau-frère, pour le faire monter et se rendre à la Tour. Quand il revint à sa voiture, celle-ci était en flammes. Le lieutenant Jos Beupré, du poste de pompiers no 7, dit qu'il a été alerté par téléphone à 8 h. 54. A notre arrivée, ajoute le lieutenant, le feu sortait par les quatre portes de l'auto. Un jet a été utilisé pour maîtriser l'élément destructeur en moins

Partie de cartes
La partie de cartes annuelle au profit des Sœurs Adoratrices du Précieux Sang de Lévis aura lieu, jeudi le 15 novembre à 8 h. 15 précises à l'école Notre-Dame, 83 St-Georges, Lévis. S.V.P. apporter jeux de cartes.

Les policiers Julien et Aurélien Bernier, du poste no 4, ont vu à maintenir l'ordre pendant le travail des sapeurs et à détourner la circulation, dit le sergent Mesier. Comme l'article de nouvelle, l'annonce de journal peut être examinée et réexaminée à volonté. Elle peut être lue à toute heure, partout; elle peut être découpée et placée dans un portefeuille.

REPARATIONS DE MOTEURS

Appelez à TE 7-1394, J.-B.-A. Lachance Enr., 32 rue Dexiel, Lévis.

Les nouvelles en résumé

Le congrès de la reffrancisation aura lieu à Québec en juin 1957

Le congrès de la reffrancisation organisée par le Conseil de la Vie française a été fixé définitivement du 20 au 24 juin 1957, à Québec. Il s'ouvrira par des manifestations destinées à souligner le vingtième anniversaire du Conseil et il se terminera par la célébration de notre fête nationale. Le congrès consistera principalement en séances d'études sur les aspects de la reffrancisation.

La "Voie Triomphale"
D'importants vestiges de la "Voie Triomphale" qui s'étendait au pied de la colline du Vatican, ont été mis à jour à la faveur des travaux de terrassement pour la construction d'un grand garage, près des murs de soutènement qui entourent la cour dite de la "Pomme de Pin". Cette route aboutissait au pont du Tibre dont les restes, sont encore visibles près du pont Vittorio actuel.

Représentant la Saskatchewan

M. Dumont Lepage vient d'être élu membre du Conseil de la Vie française et il représentera nos 50 000 compatriotes de Saskatchewan. Il remplace M. Antonio de Margerie qui a donné sa démission après cinq ans de service pour lesquels ses collègues l'ont nommé membre d'honneur du Conseil. M. Dumont, qui est né en Gaspésie est un des artisans de la radio française en Saskatchewan.

Anti-français en Syrie

De graves incidents se sont produits en Syrie, à Alep, où trois établissements scolaires français, dont deux tenus par des religieuses, ont été incendiés par des manifestants qui entendaient protester contre l'arrestation de cinq leaders algériens. On signale un mort et 29 blessés au cours de ces incidents.

La charité à l'hôpital

"Gardons Dieu dans nos hôpitaux catholiques", déclare S. Em. le cardinal J.C. McGuigan, archevêque de Toronto, aux délégués de la Conférence ontarienne de l'Association des hôpitaux catholiques. "Nous ne devons pas nous éloigner de l'idéal du véritable amour et de la vraie charité dans nos hôpitaux", a-t-il expliqué.

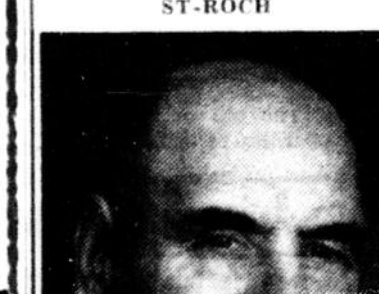
Convocations de la rive sud

Association Sportive du comté de Lévis — Assemblée annuelle pour le choix d'un nouveau président demain avant-midi, à 10 h. 30, à l'hôtel de ville de Lévis.
Club de raquettes "Le Voltigeur" Inc. — Réunion de tous les officiers et membres de ce groupe demain soir à 8 h. 30, à l'Éclair.
Congrégation de Notre-Dame de Lévis — Réunion de l'office des messes pour deux confrères, demain soir, à 8 h. dans leur chapelle.

AUBAINE
Cherbourg Station, De Lévis, N.B. Équipe d'État de hockey. Bas militaire. Adresse: A-1.
BLOUIN RADIO SERVICE
18 RUE HENRY LÉVIS
TE 7-2276

Futurs Mariés LE CASINO-VARIÉTÉ LAUZON
A deux salles rénovées à neuf à votre disposition pour:
• Déjeuners de noces
• Banquets
• Réceptions
Réserver à l'avance au téléphone: NARB à TE 7-4576 ou TE 7-7700.

CANDIDAT AU SIEGE NO 1 ST-ROCH



Il est normal que tous les propriétaires votent Dorsal pour l'amélioration du quartier St-Roch. (Org. Ephrem Dorsal)

RIVE-SUD NOUVELLES
PIERRE BELLEAU, 14 rue St-Maurice, Lévis, terminus 7-6086.
ANNONCES CLASSEES
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis, TE 7-4863, 39A Ave Bégin Lévis, Tél. TE 7-8330.
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, terminus 7-1801.
ABONNEMENT
GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936.

Historique

La chasse et la pêche furent pratiquées par les hommes dès les temps préhistoriques. Elles étaient même pour nos premiers ancêtres leurs seuls moyens de subsistance jusqu'à l'introduction de la culture des céréales par les invasions venues de l'Asie. A l'origine, la chasse se faisait au moyen de collets et de pièges; la pêche, avec des hamçons et des harpons en pierre taillée ou polie, remplacés plus tard par des hameçons en bronze et autres métaux.

La CHASSE et la PECHE

QUEBEC, PARADIS des chasseurs et des pêcheurs

Y a-t-il au monde endroits plus favorisés que notre province, à ce point de vue? Forêts immenses regorgeant de gibiers de toutes sortes; milliers de lacs débordant de truites, nombreuses rivières chargées de saumons. Il y a aussi notre fleuve majestueux qui chaque automne nous transporte à chaque marée, une manne de petits éperlans à la grande joie des pêcheurs et des gourmets.

La charité en marche

... si DIEU leur prête vie

ils deviendront grands ces petits êtres de la Crèche qui n'ont pas demandé à naître, surtout dans les conditions que l'on sait. Comme vous et moi, cependant, ils ont une âme et par votre charité, vous aiderez à la sauver. Ils grandiront et passeront d'une institution à l'autre jusqu'à ce qu'ils soient laissés à eux-mêmes. Les soutiendrez-vous jusque-là? Soyez capable d'une grande générosité dans votre souscription... la Fédération des Oeuvres fera le reste. Merci.

objectif: \$485,000

La Fédération des Oeuvres
du DIOCESE de QUEBEC

Ce message est une courtoisie de

J.-L. DEMERS Limitée
57 Commerciale Lévis

BARIBEAU & FILS
381 St-Laurent Lévis

Les SPECIALITES de QUEBEC
455 Boul. Charest Est. Tél.: 3-1543
J.-J. Morin, prop.

DIAMANTS garantis parfaits

MONTRES — ARGENTERIE — COUTELLERIE — CHAPELETS — HORLOGERIE de toutes sortes — ENSEMBLE DE TOILETTE — COLLIERS — PERLES — PIERRES DU RHIN — BIJOUX DE TOUTES SORTES.

Ouvert le samedi jusqu'à 5h p.m.

Spécial
MONTRE pour dames \$15.00
17 pierres
MONTRE pour messieurs \$16.00
17 pierres

Le premier journal qui vous apporte tous les matins les nouvelles les plus récentes

L'ÉVÉNEMENT

NOVEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

90e année — No 152

Tirage certifié par l'A.B.C.

QUEBEC, SAMEDI 10 NOVEMBRE 1956

Membre de la Presse Canadienne, de la Presse Associée, de l'Agence Reuters

Campagne en vue de diminuer le manque saisonnier d'emplois

La situation ouvrière semble incertaine pour l'hiver qui s'annonce, d'après M. Jean-Marie Martin, doyen de la faculté des sciences sociales de l'université Laval, membre du bureau métropolitain de Québec et président du comité consultatif de la Commission d'assurance-chômage qui s'occupe de la campagne des emplois d'hiver.

Dans une entrevue accordée à notre journal, M. Martin a déclaré qu'il y a un certain ralentissement dans plusieurs secteurs ouvriers. Il est loin de croire qu'il y est une régression. Mais il faut que cet hiver tous fassent leur part afin de diminuer le manque saisonnier d'emplois.

La pire année pour le manque d'emplois a été 1954 alors qu'il avait un petit recul économique et que 18.000 personnes étaient à pied. L'an dernier ce chiffre n'était que de 15.000. Il est impossible de prédire ce que le nombre sera cet hiver.

La campagne des emplois d'hiver sera lancée, lundi à 10.30 heures de l'avant-midi, dans le bureau de S.H. le maire Wilfrid Hamel. Il est à espérer, a dit M. Martin, que tous feront leur possible durant l'hiver afin de faire les travaux de tous genres qui peuvent être accomplis durant la saison froide.

Malheureusement, Québec à cause de son climat et de son industrie, est le district le plus affecté par le manque saisonnier de travail. Le nouveau bureau métropolitain cherche à amener de nouvelles industries dans la région qui pourront amener un changement à ce manque d'emplois.

Présentement, le ralentissement dans le domaine de la petite construction constitue le facteur prédominant de ce manque d'emplois pour les ouvriers. La majorité de la main d'œuvre de la région est constituée de journaliers qui travaillent en grande partie dans l'industrie de la construction.

Il semble, d'après M. Martin, que les restrictions sur le crédit sont certainement une des causes les plus importantes qui ont contribué à ce ralentissement. Il peut y avoir d'autres raisons aussi, car il faut se souvenir que ce secteur de la construction est un de ceux qui sont les plus rudement touchés par les conditions adverses du climat.

Il n'y a aucun changement dans les services publics, l'industrie manufacturière, et ailleurs. Heureusement, les chantiers maritimes de Lauzon apporteront bon nombre d'emplois à la suite de (Suite à la page 5, 3e col.)



M. CLAUDE JODOIN S'ADRESSE AUX DELEGUES DU 12e CONGRES DE L'A.P.I. : Parlant, hier soir, devant les membres de l'Association professionnelle des industriels réunis en congrès au Château Frontenac, M. Claude Jodoin, président général du Congrès du Travail du Canada, a dit que la collaboration ouvrière est essentielle à l'entreprise privée. Sur cette photo, on reconnaît le R-colonel Hervé Baribeau qui a été réélu pour un troisième terme président de l'Association professionnelle des industriels, et M. Claude Jodoin, président général du Congrès du Travail du Canada.

l'union Hervé Baribeau qui a été réélu pour un troisième terme président de l'A.P.I.; M. Wilfrid Girouard, membre du bureau des Gouverneurs de l'Organisation et président du deuxième dîner du congrès; M. Claude Jodoin, président général du C.T.C., confédérateur et Thom. Antonio Barrette, ministre du Travail dans le gouvernement de la province de Québec et président d'honneur du banquet. (Photo de l'Événement-Journal)

La collaboration doit exister entre le patron et l'employé

M. Claude Jodoin, président général du Congrès du Travail du Canada, a affirmé, hier soir, devant les délégués au 12e congrès patronal annuel de l'Association professionnelle des industriels, que la collaboration ouvrière est essentielle à l'entreprise privée mais que par ailleurs l'ouvrier doit compter sur des conditions raisonnables de travail et sur des bénéfices sociaux adéquats.

M. Claude Jodoin était le conférencier au deuxième dîner du congrès: il a parlé du "Mouvement ouvrier organisé et de l'entreprise privée". Le banquet, qui eut lieu dans la salle de bal du Château Frontenac, était sous la présidence d'honneur de l'hon. Antonio Barrette, ministre du Travail dans le gouvernement de la province de Québec et sous la présidence active de M. Wilfrid Girouard, membre du bureau des Gouverneurs de l'A.P.I.

Dans une allocution qu'il prononça l'issue du banquet, l'hon. Antonio Barrette a déclaré qu'il y a chez nous une interdépendance du capital et du travail qu'il faut souligner. Il a affirmé que les deux groupements sont inséparables.

"On ne peut blâmer ou dominer une union ou un syndicat ouvrier sans causer en même temps du dommage à l'entreprise libre et sans attenter à la liberté des individus. L'un peut dire chez nous, sans violer la loi", a ajouté le ministre du Travail.

Le R-colonel Hervé Baribeau, qui a été réélu pour un troisième terme président de l'Association professionnelle des industriels, était également à la table d'honneur.

Dans son discours, M. Claude Jodoin a déclaré notamment: "Dans certaines industries, la résistance au mouvement syndical est encore trop prononcée et les commentaires de certains représentants patronaux sont quelques fois insultants. S'il y a certaines imperfections dans les syndicats, on en fait grand bruit par

exemple, si une union est accusée de mauvaise administration, comme cela s'est passé aux États-Unis en ce qui concerne l'Association internationale des débardeurs, qui pourtant ne compte que 75.000 membres alors qu'il y a 16.000.000 de syndiqués aux États-Unis. La même chose est à déplorer au sujet des grèves. On fait grand état d'une grève, mais on ne réalise pas l'importance de conventions obtenues autour des tables de négociations. Cela est vrai à tel point que lorsqu'une convention est signée, ce n'est plus une nouvelle il y a nouvelle quand il y a grève".

M. Jodoin déclare que le Congrès du Travail du Canada est une centrale syndicale nationale autonome. On tente trop d'influencer l'idée que nous prenons nos instructions des centrales syndicales américaines. Les travailleurs canadiens dans l'industrie canadienne fondée avec des capitaux anglais, américains et canadiens, prennent eux-mêmes leurs décisions.

À ce point de vue législatif, nos unions affiliées ont leur propre représentation auprès des autorités compétentes, à l'échelon national, c'est le Congrès, à l'échelon provincial, c'est la Fédération du Travail et au niveau municipal, les Comités du Travail.

Depuis l'annexion, on répète que le grand danger, c'est que les unions ouvrières veulent contrôler. Tout ce que l'on désire, c'est l'amélioration des conditions sociales et économiques pour les travailleurs du pays.

"Nous reconnaissons à tous ceux qui ne partagent pas notre opinion le principe de séparation, à condition qu'il y ait respect".

"La coopération existante actuellement entre le Congrès du Travail Canadien, la Fédération Américaine du Travail et le Congrès des organisations industrielles est une chose logique et naturelle. En attendant que le Canada ait un gouvernement qui ne saurait jamais satisfaire tant que des syndicats libres et reconnus soient établis dans tous les pays du monde. Les événements actuels prouvent que le mouve-

(Suite à la page 17, 3e col.)

"L'étatisation est une procédure de pis aller et de mécanisation"

Cette soutenu au 12e congrès de l'Association professionnelle des industriels. — L'entreprise privée et le droit naturel.

"La procédure des nationalisations, dont on a abusé en certains pays, est un pis aller qui, même lorsqu'il est légitime, accable la mécanique de la vie économique. En outre, la nationalisation d'une entreprise n'est licite, en droit naturel, que lorsque l'entreprise privée trahit de façon grave et habituelle le bien commun. Les nationalisations d'entreprises sont des principes de la Société des Nations. Le "Manifeste communiste" de Karl Marx pour préparer la soviétisation d'un pays... a déclaré hier après-midi M. Marcel Clément, économiste, au 12e congrès annuel de l'Association professionnelle des industriels, assises ayant pour thème "Expériences et dynamisme de l'entreprise privée".

Le conférencier avait intitulé sa conférence "L'entreprise privée, nature et légitimité". M. Jacques Melançon, autre économiste, de la Société des Nations, Tremblay et Melançon, qui a pris la parole à la même séance sous la présidence de M. Paul-D. Normandeau, directeur du service d'étude et d'action sociales, est allé plus loin que M. Clément.

"Je crois que l'étatisation sous quelque forme que ce soit, des entreprises de production et de distribution ou de transport est une erreur, qu'il s'agisse de non des entreprises dites clés et que cela semble ou non rapporter un avantage réel au moment où ce geste est fait".

Après la causerie de M. Jacques Melançon sur "L'entreprise privée, ses exigences", M. Roger-É. Régimbal, directeur du personnel chez Avers Ltd à Lachute, a traité la question suivante: "Le développement du Canada, preuve du dynamisme de l'entreprise privée".

M. Marcel Clément "L'entreprise privée est-elle légitime? Sous ce rapport, dit M. Clément, il faut distinguer les constituants juridiques de l'entreprise en droit naturel.

1—L'entreprise suppose la propriété privée des biens de production. Cette propriété privée est-elle conforme avec la nature de l'homme, sa dignité et les exigences de l'ordre social qui en découle? La chose ne fait aucun doute: "La conscience chrétienne ne peut donc reconnaître la justice d'un ordre social qui nie, en principe, ou qui rend pratiquement impossible, ou vain le droit naturel de propriété tant sur les biens d'usage que sur les moyens de production" (Pie XII — 1er septembre 1944).

2—L'entreprise suppose — sauf dans le cas de l'exploitation familiale agricole et dans celui des coopératives de production la séparation entre ceux qui apportent le capital et ceux qui apportent le travail. "Le travailleur salarié et l'employeur sont également sujets non pas objets, de l'économie du peuple. Il n'y a rien dans les rapports de droit privé, tels que les règles du simple contrat de salaire, qui soit en contradiction avec cette partie fondamentale" (Pie XII — 3 juin 1950).

Toutefois cette légitimité elle-même sert de socle à un usage qui doit lui aussi être en accord avec la loi naturelle: 1—Si l'exercice du droit de propriété privée est légitime, son usage est soumis à des normes morales. Dans le cas de l'entreprise elle doit voir à fournir un "vrai service à un vrai client", c'est-à-

TEMPÉRATURE

Toronto (PC) Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada:

	Min.	Max.
Dawson	14	4
Vancouver	47	55
Victoria	44	51
Edmonton	30	47
Calgary	40	59
Regina	21	34
Winnipeg	23	25
Toronto	36	45
Ottawa	32	37
Montréal	34	38
Québec	40	38
Fredricton	43	48
St-Jean-N-B.	41	45
Moncton	45	45
Halifax	48	52
Charlottetown	46	49
Sydney	47	51
Yarmouth	48	49
St-Jean-T-N.	46	57

Pronostics
Montréal (PC) Prévisions officielles émises par le bureau de la météorologie nationale.
Régions de Montréal, d'Ottawa, de Québec et de St-Maurice.
Ensemble, avec périodes nuageuses durant l'après-midi. Froid le matin, vent du nord-ouest de 25 milles. Minimum et maximum à Montréal 25 et 35, Ottawa 20 et 35, St-Jean 18 et 28, La Tuque 15 et 25.
Après pour demain: Ensoleillé et froid.
Régions des Cantons de l'Est, du Lac St-Jean et de Baie-Comeau.
Néige, chutes de neige légère dans les régions basses. Vent du nord-ouest de 25 milles. Minimum et maximum à Sherbrooke 20 et 33, Châteauguay 18 et 30, Rivière-du-Loup 22 et 32.
Après pour demain: Ciel variable, froid.

Le soleil — Lever: 6 h 40; coucher: 4 h 18; longueur du jour: 9 h 38.
La marée — Haute marée: 11 h 48 et 12 h 15; basse marée: 6 h 20 et 6 h 26.

Le soleil — Lever: 6 h 41; coucher: 4 h 16; longueur du jour: 9 h 35.
La marée — Haute marée: 11 h 48 et 12 h 15; basse marée: 6 h 20 et 6 h 33.

Anthony Eden semble avoir franchi le cap de la tempête

Londres (Reuter) — Sir Anthony Eden a déclaré, vendredi, que l'Angleterre considère l'envoi d'une force internationale au Moyen-Orient comme une question "extrêmement urgente".
Le premier ministre a porté la parole à la Chambre des communes après une période de malaise qui durait depuis dix jours et au cours de laquelle les travaillistes ont vainement tenté de le chasser du pouvoir en guise de protestation contre l'intervention anglo-française au Moyen-Orient.
Les partisans de M. Eden se sont dits confiants que leur chef a maintenant connu le pire de la tempête sans amoindrir son prestige comme chef du gouvernement britannique.

Au Parlement, l'atmosphère n'était pas la même qu'au milieu de la semaine alors que de nombreuses rumeurs circulaient voulant que le premier ministre pourrait être forcé de démissionner. Pour la première fois depuis le début de la crise, l'entrée de M. Eden à la Chambre en vue de faire part aux députés des derniers développements n'a suscité aucun trouble.

En accord
Parlant de la force policière internationale, qui est en voie de formation, M. Eden a déclaré: "La déclaration a maintes reprises dans le passé, sera prêt à se décharger de ses responsabilités."

"Dès que ce corps sera en mesure de remplir la tâche qui lui est dévolue, le gouvernement, tel qu'on l'a également souligné les points suivants:
1. L'Angleterre consent en principe à laisser les bases aériennes britanniques de Chypre et de Malte à la disposition de cette force internationale si le besoin s'en fait sentir."
(Suite à la page 17, 8e col.)

Plus de 25.000 clients satisfaits

RÉPARATIONS TV

INSTALLATION D'ANTENNES SERVICE JOUR ET NUIT DIMANCHE ET FETE

Inclusivement ajustement complet et prise en compte par des techniciens qualifiés.

TELEVISION
CFM-TV, Canal 4, Québec
SAMEDI

100.00 FON FON	110.00 CONCERT POUR LA
120.00 PRINCE DE	130.00 PRINCE DE
140.00 PRINCE DE	150.00 PRINCE DE
160.00 PRINCE DE	170.00 PRINCE DE
180.00 PRINCE DE	190.00 PRINCE DE
200.00 PRINCE DE	210.00 PRINCE DE
220.00 PRINCE DE	230.00 PRINCE DE
240.00 PRINCE DE	250.00 PRINCE DE
260.00 PRINCE DE	270.00 PRINCE DE
280.00 PRINCE DE	290.00 PRINCE DE
300.00 PRINCE DE	310.00 PRINCE DE
320.00 PRINCE DE	330.00 PRINCE DE
340.00 PRINCE DE	350.00 PRINCE DE
360.00 PRINCE DE	370.00 PRINCE DE
380.00 PRINCE DE	390.00 PRINCE DE
400.00 PRINCE DE	410.00 PRINCE DE
420.00 PRINCE DE	430.00 PRINCE DE
440.00 PRINCE DE	450.00 PRINCE DE
460.00 PRINCE DE	470.00 PRINCE DE
480.00 PRINCE DE	490.00 PRINCE DE
500.00 PRINCE DE	510.00 PRINCE DE
520.00 PRINCE DE	530.00 PRINCE DE
540.00 PRINCE DE	550.00 PRINCE DE
560.00 PRINCE DE	570.00 PRINCE DE
580.00 PRINCE DE	590.00 PRINCE DE
600.00 PRINCE DE	610.00 PRINCE DE
620.00 PRINCE DE	630.00 PRINCE DE
640.00 PRINCE DE	650.00 PRINCE DE
660.00 PRINCE DE	670.00 PRINCE DE
680.00 PRINCE DE	690.00 PRINCE DE
700.00 PRINCE DE	710.00 PRINCE DE
720.00 PRINCE DE	730.00 PRINCE DE
740.00 PRINCE DE	750.00 PRINCE DE
760.00 PRINCE DE	770.00 PRINCE DE
780.00 PRINCE DE	790.00 PRINCE DE
800.00 PRINCE DE	810.00 PRINCE DE
820.00 PRINCE DE	830.00 PRINCE DE
840.00 PRINCE DE	850.00 PRINCE DE
860.00 PRINCE DE	870.00 PRINCE DE
880.00 PRINCE DE	890.00 PRINCE DE
900.00 PRINCE DE	910.00 PRINCE DE
920.00 PRINCE DE	930.00 PRINCE DE
940.00 PRINCE DE	950.00 PRINCE DE
960.00 PRINCE DE	970.00 PRINCE DE
980.00 PRINCE DE	990.00 PRINCE DE
1000.00 PRINCE DE	1010.00 PRINCE DE

BAL

au prochain, apprenez à danser chez Valentino, 253 St-Jean, 3-2400.

A LOUER

2 magnifiques petits lofts de 4 pièces plus chambre de bain, chauffage, éclairage, eau chaude à l'année, ventilateurs dans tous les locaux, parking dans un 2e étage sur la rue Bayard, route de 2000, à midi et 1 h à 530 n. S'adresser 401 BAYARD.

CANDIDAT DE LIMOULOU-OUEST

AU SIEGE NO 1 DES PROPRIETAIRES

Charles-J. Bédard

Écoutez votre candidat au poste CFM-TV, canal 4 Québec.

DIMANCHE le 11 NOV. à 5 heures p.m.

Comités : 109 Papineau 110, 25e rue org. Ch.-J. Bédard

COMITÉ DE ROMEO ROBITAILLE

Candidat au siège no 1, quartier St-Jean-Baptiste

62 ST-GABRIEL

Téls : 3-3782 — 3-6781

Org. : Roméo Robitaille

ÉLECTEURS ET ÉLECTRICES DU QUARTIER CHAMPLAIN

Je désire vous remercier tous et chacun en particulier pour le magnifique témoignage de confiance que vous m'avez donné en renouvelant sans opposition mon mandat pour un autre terme. Que tous soient assurés de mon entier dévouement aux intérêts de ma Ville et de mon quartier.

PAUL MECTEAU, échevin
Siège No 2, Quartier Champlain.

PROPRIÉTAIRES DE ST-ROCH

Au cours du mandat de M. Emond une somme de \$1,210,765.67 a été dépensée dans votre Quartier, soit deux fois plus qu'au cours des termes précédents.

Votez pour
M. SIMEON EMOND
L'échevin des réalisations

Org. Siméon Emond.

REPARATIONS TV

Installation d'antennes Service jour et nuit

\$2.50 Pour appel de service

Inclusivement ajustement complet et prise en compte par des techniciens qualifiés.

Reparation garantie

Robert Radio TV

TEL: MU 3-3524

Appels acceptés le dimanche

Traitement de l'Alcoolisme

MAISON DE REPOS

Dr ALEXANDRE BEDARD

Directeur médical

TEL: 2-6307 — 2-7821

CHA-CHA et MAMBO

10 heures à \$20.00 Cours en groupe.

STUDIO DON ROLUNDA

565 St-Jean - Tel: 4-5839

JOS CONSEILLER

Candidat au siège no 2 St-Sauveur-Est



Ouvrira ses comités lundi prochain à 242 rue de Villiers. Tel: 2-6008 et à 203 rue Boisseau

Bienvenue à tous. (Org. Jos. Conseiller)

PROPRIÉTAIRES DU QUARTIER LATIN

A tous les électeurs et électrices du quartier Champlain qui m'ont accordé de nouveau leur confiance mercredi en m'assurant une élection par acclamation, j'exprime ma vive gratitude et l'assurance de continuer à sauvegarder leurs intérêts.

DAVID BURNS, échevin
Siège No 1, Quartier Champlain

LANDRY & JACOT

764, St-Joseph Est - Chambre 25 IMPORTATEURS

DIAMANTS

MONTRES - HORLOGES BIJOUTERIE EN GÉNÉRAL

200 DIAMANTS ASSURANCE GRATUITE TEL: 4-2761

Ouvert tous les jours, de 9h à 5h30 Vendredi, ouvert de 9h à 9h30 p.m. SERVICE D'ASCENSEUR - 7ème étage

Décès de Mme Joseph Frédéric

Dame Cordélie Langlois, épouse de feu sieur Joseph Frédéric, est décédée hier à l'âge de 86 ans. Elle demeurait au no 1, rue Turnbull. Mme Frédéric était une mère de famille accomplie, d'un grand cœur et de grande charité.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean et Paul, de Montréal, André et Edouard, de Québec, Mlle Anne-Marie, Mme Lorette Turcotte (Françoise), de Lachute, Mme Armand Rioux (Océlie), Mme Normand A. Clark (Jeanne), Mme Maurice Vallières (Thérèse), de St-Eustache, Mme Arthur Pelletier (Stella), MM. Joseph de Montréal, et Antonio, de Los Angeles Californie; ses gendres: le Dr Lorenzo Turcotte, de Lachute, le Dr Armand Rioux, MM. Norman A. Clark, de Londres (Angleterre), et Maurice Vallières, de St-Eustache; ses belles-filles: Mme Jean Frédéric (Jeanne Wagner), Mme Paul Frédéric (Jeanne Lamontagne), Mme André Frédéric (Alberta Soulard), Mme Edouard Frédéric (Alice Baron); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants: Jean-Marie, Monique, Hélène, Geneviève, Louis, Angèle, Frédéric, Marlette, Gisèle, Françoise, Frédéric, Jacques, Gilles et Pierre Frédéric, André et Francine Turcotte, Raymond, Michel, Pierre et Danielle Rioux, Yolande Clark, Jean, Marie, François et Marthe Vallières.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 975, Avenue Marguerite-Bourgeois. Les funérailles auront lieu mardi l'inhumation au cimetière Belmont.



Carnet Mondain

Son Excellence le gouverneur général du Canada accompagné de sa suite, honora de sa présence, le dîner qui donneront ce soir, le colonel et madame Pierre Sévigny, de la métropole, avant le Bal des Petits Souliers. Les autres invités seront M. et madame Paul Casgrain, M. et madame Roland Bastien, M. et madame J.-Doyle Thompson, mademoiselle Lucille Viau, mademoiselle Micheline Giroux, M. et madame Angelo Pizagnalli.

Monsieur et madame Maurice Jean annoncent les fiançailles de leur fille, Raymond, à Me Jacques Prémont, fils de monsieur et de madame Robert Prémont.

Le docteur et madame Léo Gauvreau étaient au nombre des passagers arrivés jeudi soir à bord de l'Homérie, après un séjour de plusieurs semaines en Europe.

Plusieurs réceptions ont été données en l'honneur de mademoiselle Juliette Parent, de Montréal, dont le mariage avec Me Jacques de Billy, de Québec, sera béni prochainement. Madame Jean Chârlton a reçu à déjeuner, mademoiselle Paule Rolland a reçu en fin d'après-midi, mademoiselle Suzanne Teller a offert un déjeuner et madame Roland Bastien a reçu à l'heure du thé. M. et madame Goddard Gourdeau, de Québec, ont offert un buffet en l'honneur de mademoiselle Parent et de son fiancé et madame Arthur Robichon recevra prochainement à un shower de cuisine.

Madame T.-L. Tremblay est revenue à Québec à bord de l'Homérie, d'un séjour de quelques semaines en Europe.

M. Antonin Gagnon, Ing. P. de Rimouski, a passé quelques jours à Québec, où il a assisté au con-

grés des Ingénieurs-Forêtiers, tenu au Château Frontenac, madame Gagnon l'accompagnait.

M. et madame Charles Bouli'v' et leur famille quitteront Québec ces jours-ci pour Montréal, où ils résideront désormais.

Mademoiselle Suzanne Gârneau reçu à l'heure du thé au Club de la Garnison, en l'honneur de mademoiselle Catherine Sewell, à l'occasion de son mariage.

M. et madame A.-E. Roulier passent quelques jours à Montréal.

En l'église Saint-Vincent de Paul (côtée de palmiers et de fleurs somptueuses, le R.P. Pontbriand, S.V., a béni le samedi vingt-sept octobre à dix heures, le mariage de mademoiselle Andrée Aude, 11, fille de madame Pierre Aude, de Québec, avec M. Georges Pineau, M.S.C., fils de madame Wilfrid Pineau, de Rimouski. Pendant la messe, M. Vincent Muuro a interprété un programme de chant et mademoiselle R. Lemay touchait l'orgue. La mariée, au bras de son oncle, M. Roland Bouvite, portait une robe de gulpure française champagne rehaussée d'un boléro; la jupe très ample était ornée à l'arrière d'une large boucle de faille d'un ton plus soutenu. Elle était coiffée d'un grand chapeau de marabout de même tinte et son bouquet était composé de roses "Orange Delight" et de stéphanotis. Une étole de enard champagne complétait l'ensemble. M. Edmond Pineau servait de témoin à son neveu, Madame Aude, mère de la mariée, était vêtue d'une robe de même couleur moka au corsage drapé, elle avait un chapeau en même rose cendre, une étole de vison bleu saphir et des accessoires bruns. Son bouquet d'épave était formé de roses talisman. Madame Pineau, mère du marié, portait une robe de cachemire bleu Montano, un chapeau rehaussé d'aigrettes blanches, une cape-étole de vison et des oeillets blancs au corsage. Madame G. Lambert, grand-mère de la mariée, avait une robe de crêpe français bleu Dior sous une étole de vison, un peigne veours garni de satin bleu Dior et des roses au corsage. À l'issue d'une réception au Pavillon Fleur de Lys, les nouveaux époux sont partis pour les Laurentides. Au départ, madame Pineau portait un costume de tweed brun havane doublé de fourrure beige, un chapeau de mélusine de même ton et des accessoires de cuir italien cannelé. À leur retour, M. et madame Georges Pineau résideront à Montréal.

Madame Gertrude Saint-Maurice, de notre ville, de passage à Ottawa récemment, était l'invitée du sergent Fernand Roy de la Gendarmerie Royale, et de madame Roy d'Esteviv.

M. Maurice Morin de Bienville, (sect embarqué à New-York à bord du Constitution), destination de l'Espagne, où il poursuivra des études artistiques.

M. et madame Paul Langevin ainsi que M. et madame Adrien Poitras sont de retour d'un voyage d'une semaine à New-York.

M. et madame Maurice Laberge (Pauline Langlois) dont le mariage a été célébré récemment résideront à Rimouski, au retour de leur voyage de noces.

Mademoiselle Denise Demers de notre ville fait présentement un séjour au Mexique avec le groupe de la Liaison Française.

Mesdemoiselles Tony Gaudet et Janine Meulleur, de Montréal, sont les invitées pour quelques jours de M. et de madame Jean-Pierre Fournier, à leur résidence à Ste-Foy.

Madame Earl Allison de notre ville était de passage à Montréal, ces jours derniers.



Mademoiselle Odette Bégin, à gauche, fille de l'honorable ministre de la Colonisation et de madame J.-D. Bégin, mademoiselle Monique Giroux, fille de M. et madame Michel Giroux, et mademoiselle Pierrette Grimard, fille de M. Emile Grimard, seront présentées au lieutenant-gouverneur et à madame



Gaspard Fauteux, lors du bal de Cendrillon qui aura lieu au Château Frontenac, le samedi vingt-quatre novembre. Cette soirée de gala, l'une des plus brillantes de la saison, est organisée par le club Kiwanis de Sillery au profit de ses œuvres. (—)



Bal de Cendrillon



vos horoscope

SAMEDI 19 NOVEMBRE
BELIER (du 21 mars au 19 avril). — Sachez faire abstraction de votre confort lors d'un rendez-vous avec l'être qui vous aime. Vous pouvez réaliser beaucoup en ce moment. Ne parlez pas de vos soucis.
TAUREAU (du 20 avril au 19 mai). — Vous apprécierez la confiance qu'on vous manifeste et saurez vous montrer optimiste même si vous sentez quelque peu fatigué.
GEMEAUX (du 20 mai au 20 juin). — Vous voyez l'inquiétude sentimentale que vous nourrissez se dissiper et pourrez vous montrer plein d'allant et d'enthousiasme. Leger ralentissement de sorties et d'invitations, à vous d'en décider la raison.
CANCER (du 21 juin au 21 juillet). — Sachez mieux apprécier les moments libres dont vous disposez et aménagez votre programme de manière à ne pas les gaspiller. Une affection vous est offerte discrètement et vous devriez en goûter les nuances subtiles.
LION (du 22 juillet au 22 août). — Vous saurez vous montrer original et plein d'imprévisibles réactions, et votre partenaire de sorties l'appréciera avec enchantement. Lisez et documentez-vous, vous augmenterez votre valeur.
VERGEE (du 23 août au 22 septembre). — Excellente journée à tous points de vue, vous saurez avec intelligence et sagesse équilibrer vos dépenses sans dépasser votre budget, mais ne ruinez pas vos pertes passées et les affaires manquées.
BALANCE (du 23 septembre au 22 octobre). — Evitez d'agir sur un coup de tête ou sous l'effet d'une jalousie que vous vous enchiez à vous-même. En affaires ou dans la vie professionnelle prenez parti courageusement, et ne reculez pas à l'ouvrage.
SCORPION (du 23 octobre au 21 novembre). — Ne négligez pas vos responsabilités pratiques, les pertes ou les dépenses inutiles

Calme abois, névralgie dentaire, douleurs avant et après l'extraction, aussi pour l'obturation des dents.



Procurez-vous-en une boîte aujourd'hui même.

En vente partout 35c et 95c

ANTALGINE

LI MONADE ASEPTA
 LIBÈRE VITE ET BIEN
 Agréable au goût
 LAXATIVE-PURGATIVE

MALADE BILE
 Lorsque vous êtes sujet aux indigestions, constipation, perte d'appétit, vous faites peut-être des erreurs de régime.
NERFS
 Lorsque vous êtes facilement irrité, névralgique, vous souffrez peut-être de troubles des nerfs.

ANÉMIE
 Lorsque vous êtes toujours fatigué, vite essouffé, sans entrain, vous souffrez peut-être d'anémie.
GRATIS!
 demandez le manuel familial de médecine préventive, qui, dans quelques pages, vous explique comment éviter les maladies.
CASE POSTALE 65, STATION "T", MONTREAL

SYMPHONIE D'AUTOMNE
 Madame Pauline Côté Labrecque qui compte plusieurs années d'expérience dans le domaine de la coiffure est maintenant restante au
SALON ISABELLE
 Elle est assistée de Mme Thérèse-B. Jobin, autre coiffeuse diplômée.
 du 12 au 26 novembre
 Le Salon Isabelle offre en Spectacles Permanents Cold Wave "Silver Jubilee" \$10.00
 Perms tièdes \$8.00
 Pads chimiques \$6.00
 Pour toutes informations appelez au :
SALON ISABELLE
 714 est. St-Joseph, tél.: 2-3465

Bal du Jeune Barreau
 Madame Jean-Jacques Beaud, madame Pierre Côté, madame Roger Gosselin, Me Marguerite Choquette, madame Jean Leish, madame Jacques Taschereau, Me Louise Galté, mesdemoiselles Odile Germain, Annette April et Gabrielle ont été les organisatrices de ce bal annuel du Jeune Barreau, qui aura lieu le vendredi 24 novembre à dix heures, dans les salons du Québec Winter Club, rue Laurier.

Amicale du Couvent de Limoilou
 Toutes les anciennes élèves du Couvent de Limoilou sont cordialement invitées à assister à la réunion de leur amicale qui aura lieu le dimanche dix-huit novembre. L'inscription se fera à une heure.

A la "Catholic Women's League"
 A l'occasion des Pêtes du Centenaire de la Paroisse Saint Patrick et du St-Bridgette Choquette, madame Jean Leish, madame Jacques Taschereau, Me Louise Galté, mesdemoiselles Odile Germain, Annette April et Gabrielle ont été les organisatrices de ce bal annuel du Jeune Barreau, qui aura lieu le vendredi 24 novembre à dix heures, dans les salons du Québec Winter Club, rue Laurier.

Vous pouvez désormais céder à la tentation...

A CONDITION D'UTILISER LE Sucaryl
 AMÉLIORÉ
 l'édulcorant simili-sucre SANS CALORIES!
 Pourquoi lutter plus longtemps contre la tentation des douceurs? Alors qu'il est si facile d'y céder et de manger ce que vous aimez, en utilisant le Sucaryl non-calorique. Employez le Sucaryl liquide pour la cuisine et les confiseries, comprimés Sucaryl pour sucrer vos breuvages.
 Demandez à votre pharmacien un échantillon gratuit du livre de recettes d'Alison "Recettes pour sucrer sans calories" ou écrivez à Sucaryl, Laboratoire ARNO Inc., 1350, Chemin de la Côte de Liesse, Montréal, Qué.

Le congrès des fermières à Ceylan est retardé
 Par la Presse Canadienne
 Le congrès international de la Fédération mondiale des fermières, qui devait avoir lieu à Ceylan en décembre, a été remis à cause de la situation tendue au Moyen-Orient et en Europe.
 C'est ce que annonce Mme Shaw, de Vancouver, qui devait représenter la Colombie-Britannique à ce congrès. Plus de cinq cents déléguées étaient attendues à Kandy à Ceylan, dont un certain nombre de Canadiennes.

HIER Ecole de danse
 "D'accord, chérie, allons passer la soirée dans la nouvelle salle de danse."
 Aujourd'hui
 Thanks to PETER GILBERT CHICAGO, Ill.

AVIS AUX LECTEURS
 Nos lecteurs sont priés de se rappeler que les notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bals ou de mariages) sont gratuites et doivent être communiquées avant 4 heures de l'après-midi à L'Événement-Journal. Signalez : 5-7131 le matin, le samedi et le dimanche, signalez : MU 3-0772. Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans le Carnet Mondain coûtent \$1.50 l'insertion. Tous comptes rendus doivent être accompagnés de ce montant et adressés à : L'Événement-Journal. Signalez : 5-7131 le matin, le samedi et le dimanche, signalez : MU 3-0772.

Services des Annonces

La neige inspirera son pinceau
 Par la Presse Canadienne
 Tandis qu'un grand nombre de Canadiens viennent Philver avec appréhension, une jeune Française vivant à Montréal attend avec impatience la tombe des premières neiges. C'est que Catherine Gensouet est une artiste-peintre qui trouve dans nos hivers canadiens plusieurs sujets d'inspiration.
 Arrivée au Canada il y a trois ans, Mme Gensouet y poursuit son art avec succès. Déjà, elle a exposé plusieurs de ses scènes canadiennes à plusieurs endroits, notamment au Musée des Beaux-Arts de Montréal. En février, elle exposera à New York les œuvres qui seront montrées à cette occasion. Elle comprendra probablement un pittoresque tableau qui sera exécuté récemment au cours d'une visite à Ottawa; la toile représente une rue du bas de la ville et l'artiste le considère comme une de ses meilleures œuvres.
 Catherine Gensouet a étudié la peinture à l'École des Beaux-Arts de Marseille et à l'Académie Julian, à Paris. Elle excelle dans les paysages et les natures mortes et son style se ressent quelque peu de l'influence de Van Gogh.
 Établie provisoirement dans notre pays, l'artiste française s'est cependant beaucoup attachée à la vie canadienne. Combien de temps encore comptera-t-elle demeurer ici? Elle n'en sait rien pour le moment, mais elle est d'avis qu'un peintre doit voyager et voir plusieurs pays.

Pellicules ???
 Essayez DAX
 Satisfaction garantie ou argent remis
 EN VENTE PARTOUT
 Laboratoire ARNO Inc.
 999 St. Salaberry, Montréal

tapis
 TOUTES QUALITÉS
 TOUTES COULEURS
 TOUTES LARGEURS
 POSAGE - NETTOYAGE
 aussi linoléum & tuiles
Emilien Rochette et Fils Ltée
 150 EST. RUE ST-VALLIER, QUÉBEC, TEL. 2-5771

CHARLES MAGNAN
 ENSEIGNEMENT DU PIANO et CHANT
 18, rue Moni-Carmel (coin Haldimand) Tel.: 5-5834

Améliorées!
 Depuis des générations —
 Depuis des générations, les femmes se fient aux bonnes Pilules Rouges pour combattre la faiblesse, la pâleur et les troubles dus à l'anémie. Ce tonique bien connu à base de fer, qui a depuis longtemps fait ses preuves, aide à fournir au nouveau sang l'hémoglobine essentielle. Maintenant, les bonnes Pilules Rouges ont été améliorées afin que vous sentiez plus vite encore leur effet tonique. Et pour protéger davantage leur efficacité nouvelle, on leur a préparé un contenant tout neuf.

Pilules Rouges
 Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie
 Cie Chimique Franco-Américaine Limitée



Onze Novembre A LA MEMOIRE EMUE ET RECONNAISSANTE
 des Hommes de Courage qui ont donné leur vie dans les Artagedons pour les Droits et les Libertés de l'Humanité... Dévouons-nous, nous qui vivons, dans un esprit de résolution et d'efforts sincères... Que les sacrifices, les idéaux de ceux qui sont maintenant les témoins du silence, guident nos pensées, nos buts vers les peuples de cette terre, dans un monde libéré de la guerre.
HOLT RENFREW



Votre travail à l'aiguille

par **Laura Wheeler**

688
Avez-vous remarqué que les fautes s'usent toujours à la même place? Le dossier, là où s'appuient la tête et les bras. Pour parer à ces inconvenients, confectionnez des broderies qui, de plus, ajouteront de la beauté aux appartements.

Écrire librement votre nom, et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL
QUÉBEC, P. Q.

Prix: 40c

Sentences du juge Morin en Cour municipale

Une habitante de la Cour municipale est des plus honnêtes en ce qui concerne sa mauvaise habitude — celle de boire un peu trop.

Le juge en chef Emile Morin l'a bien avertie, hier, de ne pas prendre un seul verre. "C'est facile de prendre le premier, mais c'est plus difficile de savoir où s'arrêter," a-t-il déclaré en refusant à cette pauvre femme le droit de prendre même une once de boisson en la condamnant au temps passé en prison puisqu'elle avait été arrêtée lundi dernier.

Une automobiliste n'avait réellement pas de chance le 30 septembre dernier. À l'intersection de la Canardière et de la rue Conway son automobile était entrée en collision avec une autre après que le premier n'eût pas fait son arrêt obligatoire. Sous l'effet d'un choc nerveux, il aurait poursuivi sa route, selon sa propre affirmation.

Quelques minutes plus tard, retournant vers l'endroit de l'accident, il aurait débouché sur la rue Vitre pour procéder le long de la 18e Rue. À ce coin, il aurait eu une autre collision.

Le juge Morin rendra jugement dans cette cause vendredi prochain. L'accusé devait répondre d'une accusation de n'avoir pas arrêté après un accident.

Un autre automobiliste était accusé de conduite en état d'ivresse. Il plaide non coupable et son procès aura lieu la semaine prochaine aussi.

Le juge Morin s'est appuyé sur le cas d'un homme qui est presque aveugle. Accusé d'ivresse, ce dernier est vendeur de chapiteaux et de médailles religieuses. Le juge le condamna à deux mois d'emprisonnement, mais sa sentence fut suspendue à la condition qu'il quitte la cité avant la fin de semaine.

Un entrepreneur de Silley, qui avait été payé \$13 pour poser les tuiles dans une cuisinette d'une maison de la rue Bardy, aurait pu être condamné à \$150 et les frais pour ne s'être pas procuré son permis de la cité de Québec avant d'accomplir les travaux. Il a été condamné plutôt à \$5 d'amende sans frais après avoir promis au juré qu'il ne ferait jamais aucun travail dans la cité sans avoir de permis.

VOUS TOUSSEZ?
PASTILLES VALDA
et
PASTILLES VALDAMILD
pour les enfants et leurs mamans

DERNIER CRI!
UN DÉTACHEUR QUI **ABSORBE les TACHES**
Appliquez
Epongez
PAS DE BROSSAGE
PAS DE MELANGE
instantané
NE laisse
AUCUN CERNE

Votre horoscope...

(Suite de la page 4)
Lundi, M. Martin, un bon nombre d'autres officiels, des patrons de représentants ouvriers, etc se réuniront chez le maire pour lancer cette campagne pour la septième année consécutive.

Le mardi, le 14 novembre sera doué d'un caractère charitable et bienveillant. Sa nature sensible éprouvera le besoin de secourir toutes les souffrances et d'adoucir toutes les douleurs. Cette

sensibilité très aigüe le rendra très impressionnable et il se concentrera parfois son entourage par la vivacité de ses réactions. Intéressé aux choses de l'esprit, il devrait réussir dans ce domaine, indolent et insouciant, rêveur, il manquera parfois de persévérance pour atteindre son but.

DIMANCHE 11 NOVEMBRE 1966
Bélier (21 mars au 19 avril): Solides possibilités sur le terrain matériel. Vous aurez quelque tendance à froisser des membres de votre proche entourage et pourriez perdre ce que vous aviez prévu obtenir. Flirts possibles dans entourage professionnel.

Taureau (20 avril au 19 mai): Vous verrez des liens affectifs ou bien ou détenu reprendre une vivacité qui vous étonnera. Évitez de vous montrer susceptible envers les personnages que vous abordez.

Gémeaux (20 mai au 20 juin): Surmontez un léger conflit qui finirait pas troubler vos bonnes relations avec une personne du sexe opposé. Ne laissez pas un être plus jeune que vous se replier sur lui-même, montrez-lui plus de compréhension. Soyez jovial si vous tenez à vous rendre populaire.

Cancer (21 juin au 21 juillet): Une amitié vous sera offerte, et vous seriez presque tenté à tort de la négliger. Ne vous attristez pas si l'on vous montre moins d'intérêt que d'ordinaire, c'est le simple jeu des circonstances.

Lion (22 juillet au 22 août): Si vous ressentez une légère mélancolie, au lieu de vous en alarmer, servez-vous en comme d'un charme de plus qui vous mettra en valeur dans un aspect nouveau. Ne mêlez pas de questions matérielles à un sentiment naissant, vous l'abîmerez.

Vierge (23 août au 22 septembre): Votre vivacité d'esprit peut plaire plus que vous n'imaginez, mais on ne vous le dira peut-être pas. Bien écouter ne peut que ren-

dre l'entente et la sympathie mutuelle plus complète.
Balance (23 septembre au 22 octobre): Vous semblez irriter une personne dont vous dépendez, par vos attitudes et votre point de vue trop personnel et même égoïste. Une visite peut avoir un but sentimental. Des lettres traitent depuis trop longtemps sans réponse.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Vous réussirez dans la plupart de vos tentatives par l'harmonie avec laquelle vous saurez agir sans heurts et avec le moins d'efforts possibles. Ne parlez pas de vos soucis si vous en avez quelques-uns.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Viguer nouvelle qui vous permet de réaliser beaucoup plus que vous n'avez prévu. Du nouveau dans votre vie sentimentale, mais seulement si vous prenez les décisions nécessaires et agissez en conséquence, ce qui pourra avoir des effets très doux à constater.

Capricorne (22 décembre au 20 janvier): Secteur de l'amitié mis en vedette toute la semaine. Vous vous montrez idéaliste et cela est vivement apprécié. Tirez présentement parti de l'opportunité offerte dans votre intrigue amoureuse du moment.

Verseau (21 janvier au 19 février): Malgré vos appréhensions, il peut se produire des améliorations dans le cadre de votre occupation principale. Attitude affectueuse de la personne que vous aimez voir souvent, et nouveaux développements possibles au cours de sorties.

Poissons (20 février au 20 mars): Un arrangement conclu en temps voulu vous vaudra mieux que de longues tractations. Vous aboutirez à rendre plus proche un voyage auquel vous tenez. Soyez optimiste.

L'enfant né aujourd'hui sera doué d'une autorité naturelle, expansive et attractive à la fois. Il saura se faire aimer, admirer et respecter. Constant et persévérant dans les décisions et dans les actions. Il possèdera une ardeur

enthousiaste, de l'initiative, de l'ambition et de l'énergie. Orgueilleux et fier, indépendant, il sera magnanime et généreux et saura pardonner facilement à ses ennemis. Il mettra beaucoup d'ardeur dans ses affections avec une note exclusive très marquée.

Il vous serait peut-être avantageux de savoir qu'il existe un remède efficace pour le traitement de l'eczéma. C'est

L'ONGUENT MONACAD

Vous l'emploieriez aussi avec succès contre les dartres, la gale, les boutons, les écorchures, toutes les affections bénignes de la peau ainsi que contre les hémorroïdes.

BOITE DE 2 ONCES, 65c
Préparé et vendu par
les Trappistes ACADIENS
à Rogersville-Nord

Autres produits:
Tonique, Sirop contre la toux
Liniment, lotion à friction

Des vendeurs et distributeurs sont demandés dans toute la province. S'adresser à Rogersville Nord, N.B.

DEVENEZ TELEPHONISTE!

Cours complet en 10 leçons faciles, jour ou soir. Aucune limite d'âge ou d'instruction. Une visite n'oblige en rien.

Tél.: FR 5-6116

MODERN SWITCHBOARD SCHOOL

1371, rue Hart, suite 8 - Trois-Rivières

VALEUR REGULIERE \$39.95

Tant qu'il y en aura \$11.95

Comprend: Marmite-rotissoire, panier à pommes frites et couvercle de verre pour le four.

Vous parviennent directement pour beaucoup moins que le prix du gros

AUTOMATIQUE pour tout ceci

- ★ Patates frites
- ★ Rôtis
- ★ Bouillis
- ★ Cuit solides ou liquides
- ★ Frit
- ★ Blanchit
- ★ Chauffe-aliments
- ★ Cuit à la vapeur
- ★ Servez
- ★ directement
- ★ de la marmite

Ajustez le cadran - PRESTO!
C'est fait pour vous - AUTOMATIQUEMENT!

Tout nouveau! Qualité supérieure!

Maintenant, vous n'avez plus à faire la cuisine sur un poêle chaud — été comme hiver — pour préparer et servir des aliments délicieux à vos parents et amis. Cette MARMITE-ROTISSOIRE ultra-grande automatique à un fini cuivre et une base émaillée facile à nettoyer. LE CONTROLE DE CHALEUR AUTOMATIQUE DE WESTINGHOUSE dans cet article de haute qualité, vous donnera de nombreuses années de service, que vous fassiez la cuisine pour 2 ou tout un groupe de parents ou d'amis. Garanti sans condition pour frire, rôtir, bouillir, cuire, blanchir et étuver, etc. — comme il vous plaira — ou vous n'aurez rien à payer. Vous pouvez essayer ces merveilleuses caractéristiques, pour 10 jours, GRATUITEMENT... Si vous n'êtes pas satisfait en tous points, retournez la marmite pour un plein et prompt remboursement. Voici l'aubaine la plus extraordinaire que nous ayons jamais offerte. Fait pour se vendre 39.95 — tant qu'il y en aura — Prix spécial NIRESK 11.95 seulement, complet avec tous les accessoires. Limite de 1 par client.

NOUVEAU LIVRE DE RECETTES
Inclus sans frais avec chaque coupon expédié prérempli. Pour vous aider à retirer le plus de profit possible de votre marmite-rotissoire électrique.

Une autre aubaine de **NIRESK INDUSTRIES**
Dépt. CWC-25, 214 Main St.
Toronto 13, Ontario

FORMAT DE FAMILLE - AUX 10 USAGES
ROTISSOIRE-MARMITE Electrique

AVEC LE FAMEUX ET RENOMME THERMOSTAT WESTINGHOUSE.

Capacité 6 pintes enveloppe de CUIVRE

Avec le fameux couvercle de verre "FIRE-KING" garanti par GOOD HOUSEKEEPING

Approuvé par Lab. Underwriters au complet avec F.I.G.E.

Approuvé C.S.A.
PUISSANCE: 120 watts, 110, 120 volts, CA seulement

ANNONCE NATIONALEMENT A \$39.95

ESSAI GRATUIT DE 10 JOURS **PAYONS FRAIS DE POSTE**

Nous avons tellement confiance que vous serez satisfaits de cette offre extraordinaire, une valeur de \$39.95 pour \$11.95 seulement, que nous vous laissons essayer la marmite pour 10 jours. Si vous n'êtes pas enchantés, retournez-la pour un remboursement prompt et complet.

GARANTI DE REMBOURSEMENT

NIRESK INDUSTRIES, Dépt. CWC-25, 214 Main St., Toronto 12, Ontario **HÂTEZ-VOUS!**

Veillez m'expédier au plus tôt la MARMITE-ROTISSOIRE d'une valeur de 39.95, que je ne paierai en tout que \$11.95. Avec le nouveau livre de recettes GRATUIT. Si je ne suis pas complètement satisfait, je puis la retourner pour un remboursement prompt et complet.

Pour épargner la poste j'inclus \$11.95. Port payé.
 Expédiez P.S. (c.o.d.) plus poste. Même garantie d'argent remis.

NOM
ADRESSE
VILLE PROV.....

BOURSE DE TORONTO

Cours fermés par le Plébe Canadienne

Mardi 9 novembre 1958

Remarques: Les chiffres sont exprimés en cents à moins d'indication contraire.

a pour lots incomplets
x dividende
y ex-dividende
z ex-warrant
L nouveau bas

TITRES INDUSTRIELS

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Abitibi	350	830	24 3/4	34 1/2
Acad All	100	82 1/2	23 3/4	23 3/4
Acad All A	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All B	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All C	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All D	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All E	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All F	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All G	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All H	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All I	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All J	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All K	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All L	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All M	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All N	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All O	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All P	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All Q	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All R	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All S	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All T	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All U	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All V	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All W	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All X	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All Y	300	82 1/2	19 3/4	20
Acad All Z	300	82 1/2	19 3/4	20

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Alcan	100	100	100	100
Alcan A	100	100	100	100
Alcan B	100	100	100	100
Alcan C	100	100	100	100
Alcan D	100	100	100	100
Alcan E	100	100	100	100
Alcan F	100	100	100	100
Alcan G	100	100	100	100
Alcan H	100	100	100	100
Alcan I	100	100	100	100
Alcan J	100	100	100	100
Alcan K	100	100	100	100
Alcan L	100	100	100	100
Alcan M	100	100	100	100
Alcan N	100	100	100	100
Alcan O	100	100	100	100
Alcan P	100	100	100	100
Alcan Q	100	100	100	100
Alcan R	100	100	100	100
Alcan S	100	100	100	100
Alcan T	100	100	100	100
Alcan U	100	100	100	100
Alcan V	100	100	100	100
Alcan W	100	100	100	100
Alcan X	100	100	100	100
Alcan Y	100	100	100	100
Alcan Z	100	100	100	100

Aucun changement à la Moffats Ltd.

Toronto. — La compagnie Moffats Ltd. continuera la production et la vente des laveuses Bendix et des réfrigérateurs de marque Crosley, a annoncé M. H. G. Darroch, président de la firme en dépit du fait que la compagnie n'envisage pas de reprendre la production au Canada. M. Darroch a ajouté que sa compagnie n'envisage pas de reprendre la production au Canada de radios et de télévisions, qu'elle a discontinuée il y a plusieurs années. Les décisions prises par Avco aux Etats-Unis ne changent rien à la propriété de Moffats, ni à ses directeurs, ni à ses officiers, a-t-il déclaré.

Fonds mutuels

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Superinvest	100	100	100	100
Superinvest A	100	100	100	100
Superinvest B	100	100	100	100
Superinvest C	100	100	100	100
Superinvest D	100	100	100	100
Superinvest E	100	100	100	100
Superinvest F	100	100	100	100
Superinvest G	100	100	100	100
Superinvest H	100	100	100	100
Superinvest I	100	100	100	100
Superinvest J	100	100	100	100
Superinvest K	100	100	100	100
Superinvest L	100	100	100	100
Superinvest M	100	100	100	100
Superinvest N	100	100	100	100
Superinvest O	100	100	100	100
Superinvest P	100	100	100	100
Superinvest Q	100	100	100	100
Superinvest R	100	100	100	100
Superinvest S	100	100	100	100
Superinvest T	100	100	100	100
Superinvest U	100	100	100	100
Superinvest V	100	100	100	100
Superinvest W	100	100	100	100
Superinvest X	100	100	100	100
Superinvest Y	100	100	100	100
Superinvest Z	100	100	100	100

Contrats adjugés pour la Défense

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Ottawa (Ont.)	100	100	100	100
Computing Devs. of Can. Ltd.	100	100	100	100
Ottawa (Qué.)	100	100	100	100
Conroy Manufacturing Co. Ltd.	100	100	100	100
St. Catharines (Ont.)	100	100	100	100
Dominion Road Machinery Sales	100	100	100	100
Goderich (Ont.)	100	100	100	100
Dominion Rubber Co. Ltd.	100	100	100	100
Montréal (Qué.)	100	100	100	100
Dominion Textile Co. Ltd.	100	100	100	100
Montréal (Qué.)	100	100	100	100
Drummond, McCall & Co. Ltd.	100	100	100	100
Montréal (Qué.)	100	100	100	100
Ludger Duchaine Inc.	100	100	100	100
Québec (Qué.)	100	100	100	100
Dunlop Canada Ltd.	100	100	100	100
Electrolux (Canada) Ltd.	100	100	100	100
Montréal (Qué.)	100	100	100	100
Composants de munitions	100	100	100	100
Enamel & Heating Products Ltd.	100	100	100	100
Amherst (N.-E.)	100	100	100	100
Ford Motor Co. of Canada Ltd.	100	100	100	100
Montréal (Qué.)	100	100	100	100
Found Bros. Aviation Ltd.	100	100	100	100
Malton (Ont.)	100	100	100	100

DANS 1,000,000 DE FOYERS CANADIENS, IL FAUDRAIT:

PLUS DE PIÈCES ET PLUS DE PLACE PLUS DE PENDERIES POUR LES VÊTEMENTS PLUS D'ÉTAGÈRES POUR LES JOUETS, ETC. PLUS D'ARMOIRES DE CUISINE PLUS D'ESPACE POUR TOUT RANGER

Plus d'espace et tout à sa place grâce au contre-plaqué SYLVAPLY

ARMOIRES DE CUISINE MODERNES: la brochure Sylvaply résout tous les problèmes d'aménagement et de modernisation, qu'il s'agisse d'une simple armoire ou d'une cuisine complète! Armoires pour les conserves, étagères pour les ustensiles ménagers, placards pour les marmites et casseroles... vous aurez de la place pour tout! Cette brochure vous épargnera beaucoup de dépenses... et elle est gratuite! Demandez-la à votre marchand de bois.

LITS SUPERPOSÉS: le rêve de vos enfants réalisé! Coffre intégré pour jouets, habits et literie. Éléphants et robustes, ces lits conviennent pour les enfants de tous les âges. Ils ne nécessitent pas de sommiers; l'assemblage se fait à joints aboutés ordinaires. Il vous suffit d'une scie et d'un marteau pour construire ce meuble pendant vos loisirs... et il durera des années!

ARMOIRE DE CHAMBRE: d'un mur à l'autre: résout les problèmes de rangement pour tous les vêtements! Construction simplifiée avec des panneaux de Sylvaply de 4'x8'. Peut s'exécuter en toutes dimensions, pour convenir à toutes les chambres, et ne coûte que le tiers du prix de vente dans les magasins! Sections pour Madame et Monsieur. Il suffit de savoir manier des outils ordinaires, et de suivre le plan gratuit; construisez donc ce meuble dès cette fin de semaine!

MEUBLE-CLOISON séparant l'entrée du vivoir: une trouvaille pour la maison sans vestibule! Ce meuble magnifique, qui donnera plus d'intimité à votre vivoir, comporte d'un côté des étagères pour livres, disques et bibelots, et un vestiaire du côté de l'entrée. Il n'occupe sur le plancher qu'une bande de 12"! Ne manquez pas de demander ce plan gratuit à votre marchand Sylvaply!

ÉTAGÈRES-ARMOIRES: elles sont à leur place dans toute pièce et tout amateur est capable de les construire! Le plan gratuit est la simplicité même: vous n'avez besoin que de quelques outils et de contre-plaqué Sylvaply. Et quel plaisir de travailler ce beau contre-plaqué! Il se scie aisément et peut recevoir les peintures et finis les plus variés.

COMPTOIR-SÉPARATION: sépare la salle à manger du living-room, tout en augmentant l'espace de rangement. Avec des outils courants, c'est un jeu de construire ce meuble! Il vous suffit de suivre les instructions faciles de Peter Whittall... et de vous procurer, évidemment, du Sylvaply chez votre marchand de bois. Il tient ce plan gratuit à votre disposition; demandez-le lui sans tarder!

TABLE DE TOILETTE dans un meuble mur à mur: exactement ce qu'il faut pour votre chambre à coucher! Ce meuble, bien plus facile à exécuter que vous ne le pensez, comprend une coiffeuse à dessus ouvrant et permet de ranger linge et vêtements. Même la construction des tiroirs, qui est si souvent le cauchemar des bricoleurs, a été simplifiée. Vous serez fier d'offrir ce meuble à votre femme!

NOUVEAUX CONTRE-PLAQUÉS SPÉCIAUX SYLVAPLY! Maintenant, outre le célèbre Sylvacord—le contre-plaqué de décoration le plus estimé au Canada—votre marchand de bois tient à votre disposition quatre nouveaux contre-plaqués décoratifs pour lambrissages.

BUFFETS ET BAHUTS: pour la salle à manger ou le cabinet de travail, partout où il vous faut un meuble de rangement à hauteur d'appui. Grâce au Sylvaply, la construction de ces beaux meubles est la simplicité même. Peter Whittall, l'as des bricoleurs canadiens, a rédigé pour vous ce plan détaillé et gratuit: c'est vous dire que ce plan est facile à suivre!

ÉTABLI AVEC ARMOIRES: indispensable au menuisier amateur. Une place pour chaque chose: outils, clous, vis, etc. Robuste et facile à construire, cet établi est si attrayant que vous voudrez le peindre et le placer dans votre salle de jeu! Le plan gratuit Sylvaply vous indiquera de façon détaillée comment construire ce meuble si utile.

GRENIERS ET SOUS-SOLS: d'espace utile gaspillé! Transformez vos greniers et sous-sols en salles de jeu ou de travail, ou en chambres à coucher... Avec le Sylvaply, vous le ferez pendant vos loisirs! Le dépliant gratuit vous montrera comment, avec les grands panneaux de Sylvaply de 4'x8', n'importe qui peut lambrisser rapidement et facilement. Vous serez surpris de la plus-value que vous donnerez ainsi à votre maison!

Où ranger les choses? Tel est le grand problème dans les foyers canadiens! Le Sylvaply fournit la solution idéale. Car ce beau contre-plaqué est facile à travailler et se vend chez tous les marchands de bois. C'est le matériau de construction le plus en demande au Canada! Ses applications sont multiples, depuis le revêtement des toitures et la construction de sous-planchers, jusqu'à la fabrication de meubles, étagères et armoires. Partout où on l'emploie, sa robustesse et sa beauté font merveille. Il augmente la durée, le confort et la valeur de chaque maison. Le Sylvaply est vraiment le miracle de la technique du bois... la providence des propriétaires, cultivateurs, entrepreneurs et industriels!

LE CONTRE-PLAQUÉ SYLVAPLY À COLLE IMPERMÉABLE
MacMILLAN & BLOEDEL SALES
VANCOUVER CALGARY EDMONTON WINNIPEG LONDON WINDSOR TORONTO OTTAWA MONTRÉAL QUÉBEC

<p>VENDEURS "MACMILLAN & BLOEDEL"</p>	<p>AUGER & AUGER LTEE 48 ave Industrielle Tél.: 2-6891</p>	<p>MENUISERIE DESLAURIERS INC. 68 rue Lalemant Tél.: 5-8157</p>	<p>J.-M. Dessureault Inc. 2601 rue Tadoussac Téléphone: MA 3-1539</p>	<p>O. Chalifour Inc. 580 Prince-Edouard Téléphone: 5-6165</p>	<p>TREMLUMBER LUMBER 800 nord. rue Dorchester Tél.: 5-4887</p>
<p>Gains sélectifs à la Bourse de Londres Londres. (Reuter) Les implications économiques de la crise internationale ont influencé la Bourse de Londres, hier matin. Les prix ont monté à un niveau légèrement supérieur à celui de jeudi mais on n'a décelé aucun indice de raffermissement général en dépit des gains encaissés par quelques titres.</p>	<p>Jos. Grenier Ltée 947 ave Royale Beauport, tél.: MO 3-3508</p>	<p>J.-E.-F. MGRIN LTEE Marchand de bois et matériaux de construction 27 RUE JODION, LAUZON Tél.: TE 7-1237</p>	<p>Champlain Lumber Co. LTEE 65 rue Commerciale Lévis — Tél.: TE 7-6365</p>	<p>PAQUET Lévis — Tél.: 4-8481</p>	

Choix des chefs étudiants à Jacques-Cartier

L'École de Jacques-Cartier vient de choisir un groupe de jeunes étudiants qui seront responsables des 15 organisations scolaires chez les élèves, pour l'année en cours. Les responsables de la Cité étudiante auront à diriger les activités d'organisations aussi diverses que la J. E. C., la Croisade, le comité des Jeux ainsi que les différents cercles culturels et littéraires que compte l'école.

La Cité Étudiante comme toute agglomération du genre, s'est élu un magistrat en la présence de S. H. le Maire Laurier Morency. Les officiers nommés pour le second dans sa délicate fonction sont: MM. Jean-Claude Delisle, Robert Lapointe, Michel Bourchard, Harry White, Mario Couture, André Bélanger, Gs-Henri Giroux, Yves Angers, Gérard Tremblay, Roger Verreault, Carol Lachance, Laurent Ferland, Marcel Andry, Mario Lemein, Guy Angers, Michel Fortin et Jacques St-Cyr.

Me Y. Bernier devient juge de la Cour municipale de Lauzon

Me Yves Bernier, avocat, de Lauzon, vient d'être désigné pour remplir la charge de juge de la Cour municipale de cette ville. Ce dernier succède à son père qui est décédé, le mois dernier, après avoir rempli cette fonction depuis la fondation de cette Cour en 1946.

Réunion annuelle de l'Amicale St-Louis de France

La réunion annuelle des anciens élèves du couvent Saint-Louis de France de Bienville aura lieu demain après-midi à partir de 1 h. 30. Un programme intéressant a été préparé pour cette occasion. Il y aura visite de deux nouvelles ailes du couvent, musique, réception, etc.

Seul le journal peut vous apporter l'histoire complète aussitôt que votre curiosité est éveillée, rapidement sans retard.

Les parades du carnaval exigent une préparation longue et soignée

C'est la tâche du comité des Parades. — Les défilés du 24 février et du 4 mars. — Une trentaine de comités. — La part du public.

De la trentaine de comités qui voient mille et un détails, du plus important au plus insignifiant, toutes besognes qui doivent être faites simultanément ou à tour de rôle, selon le cas, mais qui doivent être nécessairement, si l'on veut que le défilé soit un succès.

Les deux parades du prochain Carnaval auront pour thème la chanson, c'est-à-dire la chanson sous toutes ses formes: gaie, pétilante de vie et d'esprit, celle qui s'inspire des joies comme des peines, celle que les jeunes chantent avec espoir et que les vieux se rappellent avec regret. Nous écouterons et fredonnerons toutes ces chansons dans plusieurs langues afin de bien traduire le plaisir que nous éprouvons tous à participer aux fêtes du Carnaval.

Pour mener à bien une entreprise de cette envergure, il est entendu que le Comité des Parades a besoin du concours public. Aussi bien les maisons de commerce et les autres organisations qui seraient prêtes à fournir des chars allégoriques doivent-elles communiquer au plus tôt avec le Comité, qui leur fera connaître les quelques conditions que ledit Comité doit imposer pour le succès de cet événement.

Par exemple, le défilé ayant un thème général, la Chanson, chaque char devra illustrer une chanson particulière. Le Comité est en mesure de suggérer des titres de chansons et même de fournir des esquisses pour la préparation des chars. Des idées très originales lui sont venues d'un concours tenu parmi les artistes locaux, et ce sont ces idées qui inspireront la réalisation des parades.

De même pour garder à chaque défilé le ton qu'on veut lui donner, le Comité se réserve non seulement le droit d'approuver une esquisse de chaque char, préalablement à sa construction, mais encore de faire une ou plusieurs inspections des chars pendant leur construction. Ceci dans le seul but de garantir la qualité et l'unité du défilé.

Ces conditions sont assez bénignes, en somme, mais elles auront pour effet d'éliminer tout char



Photographie prise lors de la remise du chèque de la Maison Maurice Pollack Ltée à la Fédération des Oeuvres. On reconnaît de gauche à droite, M. A.-E. BOIVIN, vice-président du Comité des Noms Réservés, M. TAILLEFER, Vice-Président de la Maison Maurice Pollack, M. l'abbé ALPHONSE GIROUX, Directeur du Conseil des Oeuvres, M. ISIDORE POLLACK, Président de la Maison Maurice Pollack Ltée, Monsieur GILLES SARAU, Président de la Campagne 1956 de la Fédération, le Brigadier JEAN-V. ALLARD, Commandant de la Région de l'Est, M. JACQUES ARSENAULT, Président du Comité des Noms Réservés et M. CHARLES DEMERS, Vice-Président de la Chambre de Commerce de Québec et membre du Comité. —

CITE DE QUEBEC AVIS PUBLIC

Par suite de réparations majeures qu'il faut entreprendre au pont du chemin de fer du tunnel de la 1ère avenue, celle-ci est fermée à la circulation pendant quelques jours, entre la rue Godbout et la 24ème rue. Pour cette période, le trafic est donc détourné vers la 4ème avenue et l'avenue du Colisée.

Le public est prié de prendre note que cette mesure est prise pour la protection du public, aussi bien que pour parer à une situation d'urgence. La circulation dans le tunnel sera rétablie aussitôt que possible.

Ludger Gagnon, Ingénieur en Chef.

Québec, novembre 1956.

Fillette blessée par une auto

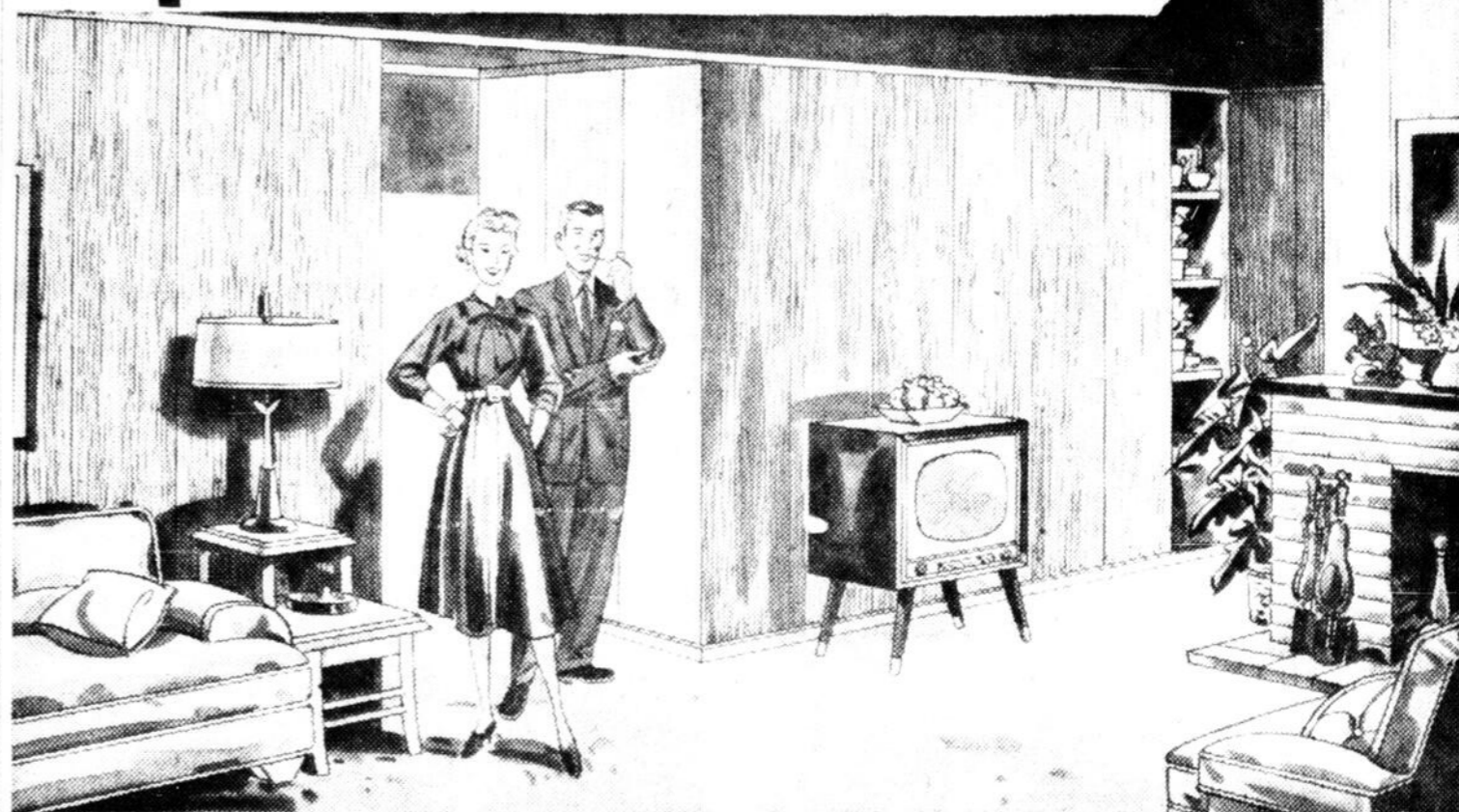
Une écolière de 7 ans a été blessée au cours d'un accident de circulation hier après-midi. Souffrant d'une fracture probable à la jambe, Pauline Poisson, 718 rue St-Vallier-Ouest, a reçu les premiers soins à la Clinique St-Joseph, avant d'être transportée à l'hôpital St-Sacrement par l'ambulance Sylvio Marceau.

L'accident a eu lieu vers 3 h. 45, alors que la fillette qui revenait de l'école, a voulu traverser la rue St-Vallier en front du 725 rue St-Vallier-Ouest. Elle aurait passé derrière une auto stationnée pour être heurtée par la voiture de M. Paul-Emile Goulet, 368 rue Châteauguay. Ce dernier n'a pu l'éviter.

Le sergent Messier, du poste de police no 4, dit que les constatations d'usage ont été effectuées par les policiers Roger Müller et Aurélien Bernier.

VOUS POUVEZ REPRODUIRE CETTE PIÈCE FACILEMENT ET RAPIDEMENT AVEC LE

plankweld®



Si vous savez vous servir d'une scie et d'un marteau, vous pouvez facilement installer le superbe Plankweld fini à l'avance, un vrai panneau Weldwood disponible en acajou, en chêne, en noyer, en merisier et en Korina.

Chaque paquet de Plankweld contient des agrafes spéciales en métal servant à fixer les panneaux aux murs et à cacher les têtes de clous. Le Plankweld peut être appliqué directement aux vieux murs ou aux cloisons. Chaque panneau de 16 1/4 pouces de largeur et de 8 pieds de longueur est soigneusement fini à l'avance par des artisans experts qui connaissent et aiment les beaux bois.

Vous aimeriez avoir un coin à télévision, une salle de jeu ou une salle-a-manger lambrissée de contreplaqué? Alors demandez à votre marchand de bois de vous montrer l'assortiment complet de panneaux Weldwood ou visitez votre succursale Weldwood. Le contreplaqué Weldwood n'est vendu que par les marchands de bois et de matériaux de construction.



D'autres fameux contreplaqués Weldwood: V-PLANK PRÉ-FINI SAMARA PIN NOUVEUX KORINA SURFWOOD



Demandez ces MAGICIENS du bois:

Le Contact Cement Weldwood — remarquable adhésif qui colle au premier contact, sans serres.

Le Firzite Weldwood — BLANC pour des fins blanches, CLAIR pour atténuer le grain du sapin.

Le Satielar Weldwood — fait valoir la pleine beauté du bois et le protège.

Celle Plastic-Resin Weldwood — rend les joints plus solides que le bois même.

Weldwood Plywood Limited

1020 Boul. des Capucins, Québec — Tels: 4-5504 - 4-8883

Entrepôts à Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, London et Winnipeg
Moulin à Woodstock, Ont., et Vancouver, C.B.

LE WELDWOOD FIR-PLY ET 31 CONTREPLAQUÉS DÉCORATIFS

VENDEURS AUTORISÉS

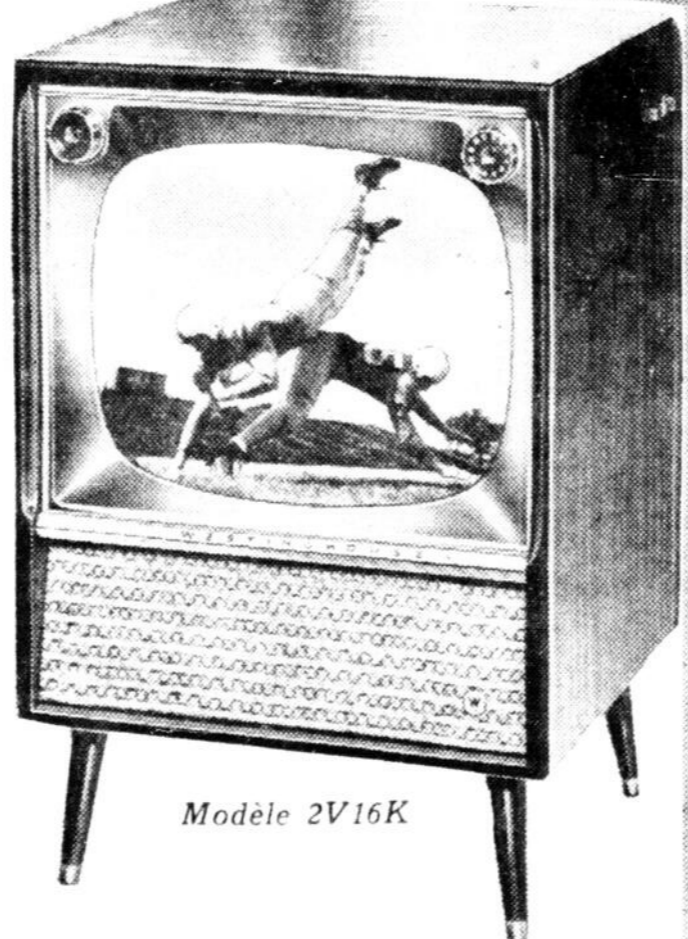
L.-S.-CANAC MARQUIS LIMITEE
25 Marie de l'Incarnation
Téléphone: MU 3-3628

JOS. GRENIER Ltée
947 ave Royale
Beauport, tél.: MO 3-3508

J.-E.-F. MORIN LTEE
Marchand de bois et matériaux de construction
27 RUE JODJON, LAUZON
Tél.: TE 7-1237

ENCOURAGEZ VOS MARCHANDS

pour une TV de Tout Repos
REGARDEZ... WESTINGHOUSE



Modèle 2V16K

Prix régulier \$319⁹⁵
Spécial \$269⁹⁵
pour la fin de semaine

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENTS JUSQU'À 24 MOIS POUR PAYER

LE CENTRE DES APPAREILS ELECTRIQUES A QUEBEC

TURCOTTE & LETOURNEAU

374 est. DU ROI (carré Jacques-Cartier) — Québec — Tél.: 2-5647

Demain tout le monde en parlera...
LA MAISON dont vous rêviez

NOUVEAU DEVELOPPEMENT A STE-FOY POUR UN SALAIRE MOYEN — LISEZ DANS LE SOLEIL D'AUJOURD'HUI ET L'ÉVÉNEMENT-JOURNAL DE LUNDI, NOTRE ANNONCE!

\$200. PAIEMENT INITIAL

DEBUT DE LA FINALE DU "BIG FOUR"



SABOURINADES SPORTIVES par Roland SABOURIN

HAMILTON AUJOURD'HUI, MONTREAL LA SERIE

Même si aucune des deux équipes aux prises ne concerne Québec, la finale du "Big Four" entre les Alouettes de Montréal et les Tiger-Cats de Hamilton est l'objet de nombreux commentaires dans la Vieille Capitale. Il est facile d'en déduire que le club montréalais est le choix de la majorité pour gagner le titre et participer une autre fois à la finale de la coupe "Grey" à Toronto, le 24 novembre.

La série est deux parties au total des points. Personnellement, nous croyons ce système très dangereux. Une équipe peut connaître une très mauvaise journée, par exemple la raclée de 82-14 que les Alouettes ont infligée aux Tiger-Cats le 20 octobre, et voir toutes ses chances complètement perdues même s'il gagne la deuxième rencontre.

Personnellement, nous sommes d'avis que les Alouettes sont loin d'avoir gagné cette série, en dépit de tout ce que l'on dit sur la puissance de la "grosse machine rouge". S'ils veulent triompher, leur ligne devra certainement être supérieure à ce qu'elle a montré jusqu'ici. Hamilton est notre choix pour l'emporter aujourd'hui, surtout à cause du fait que la défensive du club montréalais a été plus lamentable à l'étranger qu'elle l'a été sur son terrain au Molson's Stadium de l'Université McGill.

Les Alouettes sont cependant notre choix pour accumuler le plus de points dans les deux rencontres, s'assurant ainsi du titre. Mais si jamais ils subissent une autre défaite de 50-14 comme celle du 27 octobre, nous connaissons nombre de gens, à commencer par votre serviteur, qui se raviseront dans leurs prédictions. Donc, Hamilton pour gagner aujourd'hui mais Montréal pour la série!

IL N'EST PAS ARRETABLE CE "ROCKET"

Chaque fois que Maurice Richard réussit un but pour les Canadiens de Montréal, il réveille la curiosité des amateurs qui veulent savoir où il en est rendu dans son fameux record de tous les temps.

Quand il a réussi deux buts jeudi soir, l'incomparable "Rocket" en était à ses quatrième et cinquième de la saison 1956-57, portant ainsi son grand total de carrière à 465 pour les joutes régulières. Ajouter à cela les 62 qu'il a accumulés dans les séries éliminatoires, et vous avez un joli total de 527 buts. Maurice en est présentement à sa quinzième saison dans la ligue Nationale.

Non seulement Maurice enregistre-t-il un nouveau record à chaque fois qu'il obtient un but mais il ajoute une nouvelle page également chaque fois qu'il est crédité d'une assistance. Avant cette année, c'est lui qui avait accumulé le plus de points, soit 796, avec 460 buts et 330 aides. Cette saison, il a déjà huit aides à son crédit.

Toutefois, il lui faut encore 63 "assistants" pour battre le record de 408 enregistré par Elmer Lach, maintenant instructeur du Royal, pour 14 saisons dans le circuit majeur.

Que vous aimiez ou non le puissant No 9 des Canadiens, vous ne pouvez fermer les yeux devant tous ces records. Il est question qu'il soit au rancart pour trois semaines pour une intervention chirurgicale au coude. Si Maurice continue à compter régulièrement, nous avons l'impression que ce sera un non catégorique quand viendra le temps de goûter au bistouri du chirurgien. Ce sera partie remise après les prochaines séries de la coupe Stanley!

EN JASANT D'UN PEU DE TOUT . . .

Conrad Parent, l'instructeur des As, nous déclarait hier matin qu'il n'était pas encore revenu de la défaite de mardi soir, au Forum . . . Ses collègues l'ont fait passer par nombre de tranches en manquant plusieurs buts certains alors qu'ils étaient seuls avec Gerry McNeil . . . "J'ai tellement donné de coups de pieds sur la bande que j'ai enlevé le gros orteil du pied gauche tout enfilé," de faire remarquer l'agressif "Ike" . . .

Si vous avez assisté aux deux joutes d'exhibition des Bruins de Boston contre les As de Québec, il est certain difficile pour vous de croire qu'ils sont en tête du classement de la ligue Nationale de hockey . . . Mais comme quelqu'un nous l'a fait remarquer "la ligue Nationale n'est pas aussi forte qu'elle l'était ou bien les As sont bien meilleurs que bien des gens veulent le croire" . . . A vous de choisir entre les deux . . .

Nombre de sportifs se promettent de se joindre aux membres du Canadian Progress Club, demain après-midi, pour se rendre compte du progrès accompli par nos jeunes avec l'aide des cliniques données gratuitement par le Comité de l'Avancement du Football . . . Roger Gagnon nous assure qu'il a une bonne équipe à opposer aux représentants du Séminaire . . . Si vous avez quelques moments libres, nous vous invitons à aller voir cette joute . . .

Si les informations que nous avons reçues sont justes, René Lacroix, l'agent Shell de la Première avenue à St-Albert le Grand, n'est pas l'homme le plus chanceux du monde dans ses excursions de chasse . . . Depuis trois ou quatre ans, il est toujours revenu les mains vides, et il n'a pas fini d'entendre parler du dernier voyage à Skuas . . . Imaginez-vous qu'il n'a pas réussi à tuer même si un chevreuil est passé à seulement cinq pieds devant lui . . . On n'a pu savoir si c'est le chevreuil ou René qui a pris la poudre d'escampote! . . . Incidemment, Lacroix est un joueur de hockey de la ligue Junior "B" Locale et évoluait l'an dernier dans la Ligue Progression . . .

Jules Giguère se rend à l'ancien de Harrisburg avec Roland Lacroix . . . Toutefois, ce dernier verra à se rendre à Hamilton pour assister à la joute Alouettes vs Tiger-Cats avant de regagner la coquette ville de la Pennsylvanie . . . Le grand festival commencera lundi matin . . . Tel que déjà rapporté dans cette chronique, les écrits Lacroix ont l'intention de faire l'acquisition de deux excellents ambleurs pour ajouter à leur sélection actuelle . . .

Les quelques flocons de neige qui sont tombés hier sont une indication que la saison de golf au Royal Québec ne tardera pas à être close pour de bon . . . Ceux qui ne sont pas allés à Boischatel depuis longtemps remarqueront d'autres améliorations au printemps . . . Tout dernièrement, le président Jean-Paul Fortin était heureux de nous faire examiner le nouveau terrain du trou 5 . . . Ce plateau a été abasé de quelques pieds et allongé en direction de la rivière . . . Il mesure maintenant 111 pieds de long par 66 de large . . . Au No 1, on a construit un autre terrain, très vaste, à gauche de celui qui existe depuis nombre d'années . . . Mais, pour tout cela, le terrain ne sera pas plus facile.

CHAPEAUX STETSON à pli pré-formé. Voici le plus grand progrès en chapellerie depuis des années! . . . Des leur sortie de la fabrique, les chapeaux Stetson à pli pré-formé sont prêts à être portés. Achetez un chapeau devant un plaisir; choisissez le modèle et vous sortez du magasin avec votre nouveau Stetson, sur la tête!



LES CANADIENS A L'ATTAQUE: Jackie Leclair des Canadiens de Montréal tente de contourner Bill Gadsby des Rangers de New-York afin de pouvoir lancer en direction de Johnny Bower, gardien de buts des visiteurs. Cette photo a été prise jeudi au Forum quand les Canadiens triomphèrent des Rangers par 4-2. Les autres joueurs des Canadiens sont Claude Provost et Floyd Curry. (C.P. Photo)

Les As ouvrent une série de six parties en 8 jours

par Roland SABOURIN. Les As auront encore un alignement incomplet demain après-midi, alors qu'ils se rendent à Shawinigan Falls pour commencer une épuisante corvée de six parties en huit jours dans la Ligue de Hockey Professionnelle du Québec.

En effet, les joueurs de centre, Ludger Tremblay et Gene Achymichuk ne seront pas utilisés demain. Toutefois, il y a lieu de croire qu'ils pourront être au poste mardi soir au Colisée, alors que le Royal sera le visiteur. Cette joute sera la première d'une série de quatre en autant de soirs d'affilée.

Après cette joute locale, nos porte-couleurs se dirigeront à Trois-Rivières, mercredi, puis ils joueront à Montréal, jeudi, avant de se rendre à Ottawa, vendredi soir, pour la première joute de la Ligue Québec à cet endroit, cette saison. Ils se reposent brièvement samedi, puis seront ici dimanche le 18 novembre pour recevoir les Lions de Jack Toupin.

Tremblay, qui n'a pas joué depuis le 18 octobre, à cause d'une blessure à un genou, reprend graduellement sa forme. Dans le cas du jeune Achymichuk, qui s'est fracturé le nez dans une joute des Canadiens de la N.H.L., on attend l'arrivée du masque qui s'est servi Cal Gardner, des Bruins de Boston, et qui lui a permis de continuer à jouer régulièrement.

Les médecins des Canadiens ont dit que Gene ne devrait pas jouer avant trois semaines, mais le rapide joueur de centre vent se lancer dans l'organisation des Black Hawks de Chicago, n'est pas très prometteuse avec de nombreux blessés.

Cependant, la direction du club a vu à prendre une mesure de précaution de ce côté là. Les Bruins de Boston, qui ont une entente avec les As, ont promis de l'aider si jamais des blessures surviennent dans l'organisation des Black Hawks de Chicago, n'est pas très prometteuse avec de nombreux blessés.

Rappelons que les Bruins ont six joueurs d'arrière-garde à Boston même et cinq autres à Hershey, club-ferme de la ligue Américaine. Le gardien Al Millar, qui n'a été déjaqué que 25 fois en 14 parties pour l'impressionnante moyenne de 1,78, connaît actuellement la meilleure saison de sa carrière. Lors d'une de leurs deux premières visites dans la ville de l'électricité, les As ont gagné 3-1 et 2-1, tandis qu'ils ont blanchi les Cataractes Rivières.

par François ROY. Les clubs Frontenac et Victoria de la ligue de hockey Métropolitaine seront de nouveau aux prises dimanche après-midi au Colisée de Québec alors qu'ils recevront les Blues de Verdun et les Monarchs de Notre-Dame de Grâce. La première partie de ce programme-double est redoublée pour 2,00 heures précises et elle opposera le Verdun au Frontenac, le duel suivant entre le N.D.G. et la Victoria débutera à 3:30 heures.

Quelques nouveaux joueurs apparaissent sur l'alignement du Frontenac et de la Victoria, ce qui devrait amener des surprises agréables pour les deux clubs. Pour le Frontenac, une nouvelle figure se tiendra dans les filets avec le concours de Gaston Pichette, jeune gardien de buts de 17 ans qui évoluait pour les As Juveniles l'an passé. Il n'y a actuellement aucun blessé sur l'équipe et l'instructeur Bourrette est bien confiant de voir ses gars "mettre à plein gaz" pour assurer d'une victoire qui les aidera sensiblement à grimper vers la tête du classement.

De son côté, l'instructeur A-L Leclerc du Victoria, après un sérieux remaniement opéré au sein de son club, compte beaucoup sur le travail de son nouveau cerveau Louis-Philippe Gauthier, pour améliorer les efforts du Notre-Dame de Grâce. Dans la dernière partie disputée à St-Laurent, le jeune Gauthier, qui n'a que 17 ans et qui brillait pour le St-Pascal juvénile l'année dernière, a effiché une tenue vraiment remarquable dans la cage du Victoria, conduisant ce dernier à une victoire de 3-2.

De plus, il semble bien que les Roughriders, pilotes par Frankie Filchok, sont légèrement favoris pour remporter les honneurs de cette première joute. Quelque 12.000 personnes assisteront à cette joute qui, selon les experts de la météo, sera disputée par temps clair et une température de 40 degrés.

La deuxième partie sera disputée à Edmonton lundi soir. Un blessé. Les Riders, une équipe extrêmement puissante dans les airs, comptent sept de leurs joueurs sur l'équipe d'étoiles de l'Ouest. Une huitième étoile de Regina, le garde Ron Atchison, s'est blessé à une cheville lors de la joute éliminatoire du début de la semaine, contre les Blue Bombers de Winnipeg, et ne pourra probablement pas jouer cet après-midi.

Les Alouettes de Montréal se rendent à Hamilton avec une équipe au grand complet. — Cette série est de deux parties au total des points. — De beaux éloges sont faits de Cookie Gilchrist, des Tigers. — Une température froide avec possibilité de chute de neige est prévue.

Montréal, 10 (PC) L'instructeur Doug Walker et ses Alouettes de Montréal sont partis, tard hier après-midi, à destination de Hamilton, où ils joueront cet après-midi la première de leurs deux joutes de finale au total des points contre les Tiger-Cats de Hamilton. Le gagnant de cette série sera déclaré champion du Big Four et se sera mérité le droit de représenter l'Est du Canada dans la joute annuelle pour la coupe Grey.

Walker est parti avec une équipe intacte, celle qui lui a donné la première place dans le classement final du Big Four. Les éloges des Alouettes semblent rétablis, suffisamment du moins pour commencer la partie contre les hommes de l'instructeur Jim Trimble, qu'ils rencontrent pour la deuxième fois en quatre ans dans une série éliminatoire du Big Four.

Les éloges. Le quart-arrière Sam Etcheverry, l'aider Hal Patterson, le demi-arrière Bill Bewley et le centre Pat Abbruzzi sont tous assez rétablis pour reprendre leurs places dans l'alignement. Tous avaient été blessés dans les dernières joutes de la saison régulière mais ils étaient assez bien hier pour prendre part à la pratique que Walker a fait tenir à son club, derrière des portes cadenassées.

Walker n'a divulgué aucun des plans qu'il compte mettre à exécution cet après-midi. Il ressort cependant qu'après avoir vu la joute de mercredi dernier, et la télévision, entre les Tiger-Cats et les Rough Riders d'Ottawa, il n'a pas tardé à ordonner une pratique secrète.

Puissant adversaire. Il a vu ce que des milliers d'autres amateurs de football ont vu: une équipe puissante qui semble s'améliorer de joute en joute. Les Cats, après un début chancelant, n'ont fait qu'une bouchée des Riders qu'ils ont battus 46-21. Walker, comme tout le monde, sait parfaitement bien que les Tiger-Cats alignent deux joueurs extrêmement dangereux en Tony Cur-

chillo, un quart-arrière, et le demi Cookie Gilchrist, un des plus brillants joueurs canadiens de l'heure. Jimmy Dunn, l'adjoint de Walker, a assisté à la joute à titre d'éclaircir. Ce qu'il a vu, il l'a couché sur papier et il a préparé un volumineux rapport sur les points faibles et les points forts des Cats. Dunn n'a pas divulgué le contenu de ces rapports mais il ressort qu'à son avis, Gilchrist, est l'homme qui a battu les Riders.

"Ce Gilchrist est un des plus puissants coureurs qu'il m'ait été donné de voir sur un terrain de football," a déclaré Dunn. "Neut de lui, les Rough Riders auraient probablement gagné cette partie". Les joueurs des Alouettes, pour avoir joué contre lui, connaissent bien Gilchrist et ne sont estimés pas ses talents.

"Il est extrêmement difficile à bloquer," déclare Tex Coulter, le bloqueur émérite des Alouettes. "Au moment même où vous êtes sûr de l'avoir arrêté, il vous grimpe dessus et le voilà parti. Il peut enjammer une ligne entière comme si rien n'était. Billy Shipp, un autre bloqueur montréalais, a abandonné dans le même sens.

Les Alouettes ont eu l'avantage sur les Cats au cours de la saison régulière. Les Ottavians n'ont gagné qu'une seule partie contre les Cats, après un début chancelant, n'ont fait qu'une bouchée des Riders qu'ils ont battus 46-21. Walker, comme tout le monde, sait parfaitement bien que les Tiger-Cats alignent deux joueurs extrêmement dangereux en Tony Cur-

chillo, un quart-arrière, et le demi Cookie Gilchrist, un des plus brillants joueurs canadiens de l'heure. Jimmy Dunn, l'adjoint de Walker, a assisté à la joute à titre d'éclaircir. Ce qu'il a vu, il l'a couché sur papier et il a préparé un volumineux rapport sur les points faibles et les points forts des Cats. Dunn n'a pas divulgué le contenu de ces rapports mais il ressort qu'à son avis, Gilchrist, est l'homme qui a battu les Riders.

On prévoit de légères chutes de neige pour le début de l'après-midi mais cette neige devrait fondre en touchant le sol. Des vents du nord-ouest de 20 milles à l'heure sont prévus, de même qu'un maximum variant entre 30 et 40.

Malgré ces prévisions plus ou moins encourageantes, on attend tout de même à une foule de quelque 21.000 personnes au stadium Civic de Hamilton. On n'a enregistré qu'une foule de 12.121 personnes lors de la semi-finale que les Cats ont gagnée par 46-21 aux mains des Rough Riders d'Ottawa mercredi après-midi, mais cette maigre assistance est attribuable au fait que des milliers d'amateurs ne purent obtenir de congé sur semaine dans cette ville industrielle.

La température à Hamilton. Hamilton, 10 (PC) — La météo prévoit un temps nuageux et relativement froid pour la partie éliminatoire de cet après-midi entre les Tiger-Cats de Hamilton et les Alouettes de Montréal, dans la première joute de la finale pour le championnat de l'Est et le droit de représenter l'Ouest dans la classique de la coupe Grey.

On prévoit de légères chutes de neige pour le début de l'après-midi mais cette neige devrait fondre en touchant le sol. Des vents du nord-ouest de 20 milles à l'heure sont prévus, de même qu'un maximum variant entre 30 et 40.

Malgré ces prévisions plus ou moins encourageantes, on attend tout de même à une foule de quelque 21.000 personnes au stadium Civic de Hamilton. On n'a enregistré qu'une foule de 12.121 personnes lors de la semi-finale que les Cats ont gagnée par 46-21 aux mains des Rough Riders d'Ottawa mercredi après-midi, mais cette maigre assistance est attribuable au fait que des milliers d'amateurs ne purent obtenir de congé sur semaine dans cette ville industrielle.

Victoria et Frontenac recevront N.D.G. et Verdun au Colisée

par François ROY. Les clubs Frontenac et Victoria de la ligue de hockey Métropolitaine seront de nouveau aux prises dimanche après-midi au Colisée de Québec alors qu'ils recevront les Blues de Verdun et les Monarchs de Notre-Dame de Grâce. La première partie de ce programme-double est redoublée pour 2,00 heures précises et elle opposera le Verdun au Frontenac, le duel suivant entre le N.D.G. et la Victoria débutera à 3:30 heures.

Quelques nouveaux joueurs apparaissent sur l'alignement du Frontenac et de la Victoria, ce qui devrait amener des surprises agréables pour les deux clubs. Pour le Frontenac, une nouvelle figure se tiendra dans les filets avec le concours de Gaston Pichette, jeune gardien de buts de 17 ans qui évoluait pour les As Juveniles l'an passé. Il n'y a actuellement aucun blessé sur l'équipe et l'instructeur Bourrette est bien confiant de voir ses gars "mettre à plein gaz" pour assurer d'une victoire qui les aidera sensiblement à grimper vers la tête du classement.

De son côté, l'instructeur A-L Leclerc du Victoria, après un sérieux remaniement opéré au sein de son club, compte beaucoup sur le travail de son nouveau cerveau Louis-Philippe Gauthier, pour améliorer les efforts du Notre-Dame de Grâce. Dans la dernière partie disputée à St-Laurent, le jeune Gauthier, qui n'a que 17 ans et qui brillait pour le St-Pascal juvénile l'année dernière, a effiché une tenue vraiment remarquable dans la cage du Victoria, conduisant ce dernier à une victoire de 3-2.

De plus, il semble bien que les Roughriders, pilotes par Frankie Filchok, sont légèrement favoris pour remporter les honneurs de cette première joute. Quelque 12.000 personnes assisteront à cette joute qui, selon les experts de la météo, sera disputée par temps clair et une température de 40 degrés.

La deuxième partie sera disputée à Edmonton lundi soir. Un blessé. Les Riders, une équipe extrêmement puissante dans les airs, comptent sept de leurs joueurs sur l'équipe d'étoiles de l'Ouest. Une huitième étoile de Regina, le garde Ron Atchison, s'est blessé à une cheville lors de la joute éliminatoire du début de la semaine, contre les Blue Bombers de Winnipeg, et ne pourra probablement pas jouer cet après-midi.

Les Eskimos, le seul club à battre les Roughriders chez eux cette saison, sont en superbe condition, après un repos de deux semaines. Reconnus comme extrêmement puissants au sol, les Eskimos seront au complet, avec leurs six membres de l'équipe d'étoiles, pour cette joute de la finale.

Les Roughriders ont battu les Eskimos à Edmonton une fois cette saison. Chaque équipe a gagné deux joutes aux dépens de l'autre cette année.

Les Eskimos, le seul club à battre les Roughriders chez eux cette saison, sont en superbe condition, après un repos de deux semaines. Reconnus comme extrêmement puissants au sol, les Eskimos seront au complet, avec leurs six membres de l'équipe d'étoiles, pour cette joute de la finale.

Les Riders, une équipe extrêmement puissante dans les airs, comptent sept de leurs joueurs sur l'équipe d'étoiles de l'Ouest. Une huitième étoile de Regina, le garde Ron Atchison, s'est blessé à une cheville lors de la joute éliminatoire du début de la semaine, contre les Blue Bombers de Winnipeg, et ne pourra probablement pas jouer cet après-midi.

Les Eskimos, le seul club à battre les Roughriders chez eux cette saison, sont en superbe condition, après un repos de deux semaines. Reconnus comme extrêmement puissants au sol, les Eskimos seront au complet, avec leurs six membres de l'équipe d'étoiles, pour cette joute de la finale.

La température à Hamilton

Hamilton, 10 (PC) — La météo prévoit un temps nuageux et relativement froid pour la partie éliminatoire de cet après-midi entre les Tiger-Cats de Hamilton et les Alouettes de Montréal, dans la première joute de la finale pour le championnat de l'Est et le droit de représenter l'Ouest dans la classique de la coupe Grey.

On prévoit de légères chutes de neige pour le début de l'après-midi mais cette neige devrait fondre en touchant le sol. Des vents du nord-ouest de 20 milles à l'heure sont prévus, de même qu'un maximum variant entre 30 et 40.

Malgré ces prévisions plus ou moins encourageantes, on attend tout de même à une foule de quelque 21.000 personnes au stadium Civic de Hamilton. On n'a enregistré qu'une foule de 12.121 personnes lors de la semi-finale que les Cats ont gagnée par 46-21 aux mains des Rough Riders d'Ottawa mercredi après-midi, mais cette maigre assistance est attribuable au fait que des milliers d'amateurs ne purent obtenir de congé sur semaine dans cette ville industrielle.

On prévoit de légères chutes de neige pour le début de l'après-midi mais cette neige devrait fondre en touchant le sol. Des vents du nord-ouest de 20 milles à l'heure sont prévus, de même qu'un maximum variant entre 30 et 40.

Malgré ces prévisions plus ou moins encourageantes, on attend tout de même à une foule de quelque 21.000 personnes au stadium Civic de Hamilton. On n'a enregistré qu'une foule de 12.121 personnes lors de la semi-finale que les Cats ont gagnée par 46-21 aux mains des Rough Riders d'Ottawa mercredi après-midi, mais cette maigre assistance est attribuable au fait que des milliers d'amateurs ne purent obtenir de congé sur semaine dans cette ville industrielle.

On prévoit de légères chutes de neige pour le début de l'après-midi mais cette neige devrait fondre en touchant le sol. Des vents du nord-ouest de 20 milles à l'heure sont prévus, de même qu'un maximum variant entre 30 et 40.

Malgré ces prévisions plus ou moins encourageantes, on attend tout de même à une foule de quelque 21.000 personnes au stadium Civic de Hamilton. On n'a enregistré qu'une foule de 12.121 personnes lors de la semi-finale que les Cats ont gagnée par 46-21 aux mains des Rough Riders d'Ottawa mercredi après-midi, mais cette maigre assistance est attribuable au fait que des milliers d'amateurs ne purent obtenir de congé sur semaine dans cette ville industrielle.

On prévoit de légères chutes de neige pour le début de l'après-midi mais cette neige devrait fondre en touchant le sol. Des vents du nord-ouest de 20 milles à l'heure sont prévus, de même qu'un maximum variant entre 30 et 40.

Malgré ces prévisions plus ou moins encourageantes, on attend tout de même à une foule de quelque 21.000 personnes au stadium Civic de Hamilton. On n'a enregistré qu'une foule de 12.121 personnes lors de la semi-finale que les Cats ont gagnée par 46-21 aux mains des Rough Riders d'Ottawa mercredi après-midi, mais cette maigre assistance est attribuable au fait que des milliers d'amateurs ne purent obtenir de congé sur semaine dans cette ville industrielle.

On prévoit de légères chutes de neige pour le début de l'après-midi mais cette neige devrait fondre en touchant le sol. Des vents du nord-ouest de 20 milles à l'heure sont prévus, de même qu'un maximum variant entre 30 et 40.

Malgré ces prévisions plus ou moins encourageantes, on attend tout de même à une foule de quelque 21.000 personnes au stadium Civic de Hamilton. On n'a enregistré qu'une foule de 12.121 personnes lors de la semi-finale que les Cats ont gagnée par 46-21 aux mains des Rough Riders d'Ottawa mercredi après-midi, mais cette maigre assistance est attribuable au fait que des milliers d'amateurs ne purent obtenir de congé sur semaine dans cette ville industrielle.

COLISEE Ligue "METROPOLITAINE" Junior du Québec. DIMANCHE 2 h. p.m. (Programme Double). VERDUN - VS - FRONTENAC. Notre-Dame-de-Grâce - VS - VICTORIA. Admission — Gen. Seulement — Adultes, .75 - Enfants, .25

ESCOMPTE de 20% sur tous les souliers pour hommes dans les marques telles que Slater, Scott, McHale, Oakwood. TUSSEX Pectoral Balsamique Employé contre la COQUELUCHE. POULIN 337 EST ST-JOSEPH - TEL.: 5-9728

C'est la "météo" qui règle la livraison de votre huile à chauffage. Régie selon les pronostics de la température, le service de livraison Esso prévoit vos besoins... prévient toute pénurie. Avec un service de livraison régi par la température, vous n'avez jamais à vous inquiéter au sujet de votre approvisionnement d'huile à chauffage. C'est l'un des avantages des huiles à chauffage Esso qui vous assurent le maximum d'efficacité, de confort, de commodité et de profits. Le "contrat perpétuel" de l'Imperial Oil vous garantit un service de livraison régulier d'huile à chauffage Esso de première qualité. Pour renseignements, écrivez ou téléphonez à Imperial Oil Limited.

COLISEE PATINAGE 2 à 10h - DIMANCHE SOIR. Patineurs, 40c - Patins, 50c. Spectateurs (Adul. et Enf.), 20c. Taxe et droit de service incl. MUSIQUE

LES ATHLETES HONGROIS REFUSERAIENT DE PARTICIPER AUX JEUX A COTE DES RUSSES

Darwin, Australie, 10 (UP) Le désespoir dans l'âme et visiblement inquiets, soixante athlètes de l'équipe olympique de Hongrie sont arrivés ici, tôt ce matin, accompagnés de quelques officiels olympiques. Dès leur arrivée à Darwin, ils se sont empressés de demander aux journalistes des nouvelles de leur pays.

Le chef du groupe, nommé Roganyi, a déclaré: "Francement, nous n'avons pas beaucoup d'espoir de participer aux Jeux Olympiques. L'inquiétude de tous les instants a ruiné notre moral et notre condition physique." Une femme qui fait partie de l'équipe a déclaré qu'elle avait laissé ses enfants en Hongrie. Elle pleurait presque continuellement et souffrait d'une forte tension nerveuse.

Cinq autres joueurs avec le club Rouge & Or de l'Université Laval

Les pratiques du club de hockey "Rouge et Or" à l'aréna de l'O.T.J. débordent d'entraînement et actuellement plus de 20 joueurs sont en lice pour faire partie de la prochaine édition de l'équipe qui représentera Laval dans le circuit interuniversitaire senior, dont la saison s'ouvre le 27 novembre, à Québec, avec la visite des Carabins de l'Université de Montréal.

HOCKEY

Ligue Américaine
Président: Rochester à Coupe Laurier
Hamilton 3, Ottawa 6
Ligue de l'Ouest
Brandon 2, Winnipeg 3
Ligue Senior 4 d'Ontario
Windsor 4, Stratford 4
Owen Sound 4, Chatham 4
Ligue Junior 4 d'Ontario
St. Michael's 4, Guelph 4
Peterborough 4, Barrie 4
Ligue Senior North Shore
Montreal 4, Campbellton 4
Ligue Senior Ontario Nord
North Bay 5, Sudbury 4

AUJOURD'HUI
Ligue Nationale
Boston à Canadiens
Detroit à Rangers
Ligue Américaine
Rochester à Buffalo
Cleveland à Pittsburgh
DIMANCHE
Ligue Nationale
Cincinnati à Boston
Detroit à Chicago
Ligue Américaine
Cleveland à Buffalo
Cincinnati à Providence
Ligue de l'Ouest
Ottawa à Rochester
Quebec à Trois-Rivières
Ligue Senior 4 d'Ontario
Windsor à Stratford
Owen Sound à Chatham
Ligue Junior 4 d'Ontario
St. Michael's à Guelph
Peterborough à Barrie
Ligue Senior North Shore
Montreal à Campbellton
Ligue Senior Ontario Nord
North Bay à Sudbury

Table with columns: PJ, G, P, N, PP, PC, Pts. Rows for various teams like Boston, Montreal, Detroit, Toronto, New York, Chicago.

LIGUE NATIONALE
PJ G P N PP PC Pts
Boston 12 6 3 3 26 31
Montreal 12 6 3 3 25 31
Detroit 12 6 3 3 25 31
Toronto 12 6 3 3 25 31
New York 12 6 3 3 25 31
Chicago 12 6 3 3 25 31

LIGUE AMERICAINNE
PJ G P N PP PC Pts
Rochester 10 4 3 3 28 30
Buffalo 10 4 3 3 28 30
Providence 10 4 3 3 28 30
Cincinnati 10 4 3 3 28 30
Springfield 10 4 3 3 28 30

LIGUE DE L'OUEST
PJ G P N PP PC Pts
Quebec 11 9 3 3 29 30
Windsor 11 9 3 3 29 30
Owen Sound 11 9 3 3 29 30
St. Michael's 11 9 3 3 29 30
Peterborough 11 9 3 3 29 30

LIGUE METROPOLITAINE
(Section Est)
PJ G P N PP PC Pts
National 4 1 3 0 20 16
Quebec 4 1 3 0 20 16
Abord à Plouffe 4 1 3 0 20 16
Lachine 4 1 3 0 20 16

CURLING

CLUB JACQUES-CARTIER
La finale du tournoi "St. Lawrence" se fera ce soir entre les équipes Nazaire Lemelin et Dominique Labbé, ce dernier l'ayant emporté 9-5 dans la rencontre jouée hier contre le Dr Olivier Frénette.

Pour cette finale, le skip Lemelin sera aidé de Marcel L'Heureux, troisième; Josaphat Doyon, deuxième; et Paul-H. Giguère, lead, tandis que les compagnons de Labbé sont Aimé Quellet, C. Brindamour et Charles Marquis. En même temps, on jouera la finale du tournoi "Dery", entre les équipes P.-A. Chaput et Georges Emond. Pendant que Pierre Greco, Georges Malnguy et Jean Chantal aideront la cause du skip Chaput, les coéquipiers du vétérinaire Emond seront Gerry Venne, L.-P. Bouchard et J.-P. Masse.

AU CLUB CAMBRAI
Trois finales auront lieu ce soir, au club de chemin Ste-Foy, alors que se terminera le tournoi bonspiels mixte de la saison. Les trophées "Rioux", "Rifka" et "Sally" seront en jeu.

Dans le tournoi "Rioux", W. Cooper disputera la victoire à Chester Egan. Hier soir, Cooper et Egan ont disputé respectivement des équipes C.A. Young et Tom Bresnahan par 10-6 et 10-7. Les équipes du Dr Robert et L. Bédard joueront pour connaître les gagnants du nouveau trophée "Rifka".

Hier soir, le skip Don Lawrence a dû remporter deux victoires d'affilée pour se mériter le droit de jouer en finale contre T. Holton, vainqueur 7-4 contre Lloyd McIntyre. Après avoir gagné 10-7 contre le Dr A.-D. Beaudin, l'infaillible Lawrence triompha 9-7 contre le vétérinaire Romeo Blanchette.

La journée de demain sera également bien remplie au Canada II et aura "Jitney" mixte alors que les membres du club Portneuf seront les visiteurs dans un tournoi amical. Les parties commencent à 3 h 30 p.m. Il y aura buffet à 6 heures et l'on reprendra les rencontres par après. Le tout se terminera par la distribution des prix.

CLUB ETCHÉMIN
L'ouverture officielle des activités 1956-57 du club se fera ce soir, à l'occasion d'un cocktail-buffet de 5 à 7 heures. Il y aura ensuite rencontres de curling et danse pour ceux qui le désirent. On prévoit beaucoup d'enthousiasme au club de St-Romuald d'Etchemin.

AU CLUB QUEBEC
La première compétition mixte du samedi aura lieu aujourd'hui, il y aura parties à compter de 1 h 30 p.m. Le tout sera interrompu par un buffet-souper à 5 h 30 p.m. et danse à 9 h 30 p.m.

Dans le tournoi des Galles du Sud
Sydney, Australie, 10 (UP) - Mike Green de Miami Beach, Floride et Myron Franks de Santa Monica, Californie, ont eu leurs efforts pour remporter une victoire dans les doubles contre P. Newman et W. Jacques, 7-5. Newman et W. Jacques, 7-5. Newman et W. Jacques, 7-5.

TROPHÉE INTER-CLUBS
Le premier bonspiels inter-clubs de la région aura lieu la semaine prochaine, à compter de lundi. Cette première compétition mettra en jeu les trophées "Intendant Talon" et "Martineau Électrique".

Ray Robinson contre Provizzi
New-Haven, Conn., 10 (UP) - Sugar Ray Robinson, champion mondial des poids-moyens, verra de l'action ce soir pour la première fois en six mois alors qu'il se battra contre Bob Provizzi de Freehold, Penn., dans une bataille de dix rondes non pour la titre à l'aréna de New-Haven.



VERS LES JEUX OLYMPIQUES: Notre brillant haltérophile Jules Sylvain est photographié en compagnie de son épouse et sa fille comme il se prépare à recevoir les billets d'avion qui le conduiront jusqu'à Melbourne, Australie, où se dérouleront les Jeux Olympiques à compter du 22 novembre. (Photo de l'Évenement-Journal)

La situation semble redevenue un peu plus calme à Melbourne

Melbourne, 10 (PA) - La politique et la tension sur la scène internationale, qui transpercent les organisateurs des Jeux olympiques depuis quelques semaines déjà, seront relégués au second plan, du moins dans l'esprit des sportifs, alors que des centaines d'athlètes de tous les continents se rassemblent, cet après-midi, sur le terrain de Melbourne, pour un gigantesque carnaval pré-olympique où les épreuves sur pistes et pelouses seront à l'honneur. Il se pourrait qu'un mille en quatre minutes soit enregistré lors de ces épreuves d'aujourd'hui.

On ne reverra probablement plus Bob Feller dans un uniforme des Indiens

Cleveland, 10 (UP) - Bob Feller, le joueur le plus célèbre dans l'histoire des Indiens de Cleveland, lancera peut-être pour un club majeur la saison prochaine. D'ici quelques semaines, le brillant lanceur de 38 ans surmontera le roi des retraits au bâton, doit rencontrer Hank Greenberg, gérant général des Indiens. Feller a déclaré qu'il offrira à Feller un poste dans la direction du club.

Il éclate en sanglots au cours de son témoignage contre McCoy
Los Angeles, 10 (UP) - Watson Jones, un vétérinaire de vingt ans dans les armées de boxe, a éclaté en sanglots hier devant la commission athlétique de l'état au moment où il accusait Babe McCoy, ancien promoteur de l'Olympic Auditorium, de ne pas lui avoir remis tout l'argent des bourses qui lui était dû.

Ray Robinson contre Provizzi
New-Haven, Conn., 10 (UP) - Sugar Ray Robinson, champion mondial des poids-moyens, verra de l'action ce soir pour la première fois en six mois alors qu'il se battra contre Bob Provizzi de Freehold, Penn., dans une bataille de dix rondes non pour la titre à l'aréna de New-Haven.

Hotel George Washington
23 1ème Rue et Lexington Ave. NEW YORK, N. Y.
Le plus populaire rendez-vous des célébrités de New York-A.S.A. recommandés:
• Salons et Terraces extérieurs
• 600 Chambres avec Balcons et Douche
• Aménagement nouveau
• Prix modérés - Chambres Air-Conditionné et Télévision sur demande
• Restaurant et Café Bar-Atmosphère
• Télévision et Casino au Bar
• Adresses en français
• Vozes dans
EMIL J. BELLEAU Gérant

AVERY BRUNDAGE FAIT UN APPEL A TOUS LES PAYS POUR LES JEUX OLYMPIQUES

Chicago, 10 (PA) Avery Brundage, président du Comité Olympique International, a dit hier que l'Espagne est "revenue" sur sa décision de se retirer des Jeux Olympiques. Il a exprimé l'espoir que d'autres pays qui ont quitté les Jeux vont également revenir sur leur décision. En plus de l'Espagne, la Suisse, la Hollande, l'Irak, la Chine Communiste et l'Égypte se sont retirés de la compétition qui doit commencer le 22 novembre.

Exhibition au football entre le Séminaire et les Etoiles demain

Le club de football du Séminaire de Québec jouera une partie hors-concours contre un club d'Etoiles formé de joueurs de diverses institutions de notre ville de samedi après-midi au stade Municipal. Cette rencontre est prévue pour 2 heures et elle marquera la fin des activités des cliniques de football organisées à Québec et dans la région par le Comité d'Avancement du football du Canadian Progress Club. La partie de demain a été organisée par Roger Gagnon, moniteur-en-chef de ces cliniques.

La palme revient à Gilles Tremblay

L'ailier gauche du Victoria, Gilles Tremblay, est actuellement à la tête des pointeurs dans la ligue de hockey Métropolitaine. Il a complété un total de 10 points dont 2 buts et 8 assists.

Réunion pour former le circuit juvénile

Gerard Bolduc, président des ligues mineures de hockey de Québec, avertit les intéressés qu'il y aura cet après-midi à 2:30 PM, au Châlet Central de l'O.T.J., une assemblée en vue de former les cadres de la ligue de hockey juvénile.

Améliorées!
Un bon tonique pour les hommes qui a fait ses preuves et est bien établi, maintenant plus efficace encore. Emporté dans un contenant nouveau, il se vend à prix raisonnable. Ce sont les nouvelles PILULES MORO. C'est un homme à votre service, toujours disponible, toujours prêt à vous aider. Emporté dans un contenant nouveau, il se vend à prix raisonnable. Ce sont les nouvelles PILULES MORO. C'est un homme à votre service, toujours disponible, toujours prêt à vous aider.

En prévision de l'hiver, faites votre choix...

Entre ceci... ou cela!
Faites poser sur votre auto des pneus d'hiver SUBURBANITE... et l'hiver ne sera plus un obstacle à vos sorties! Venez nous voir. Nous vous montrerons la fameuse semelle brevetée des pneus SUBURBANITE, munie de 464 crampons disposés en chevrons qui s'agrippent à soi malgré la neige et la glace. De plus, les pneus SUBURBANITE roulent silencieusement sur la chaussée nue!

PARC VICTORIA PATINAGE SUR GLACE CE SOIR DEMAIN SOIR
Admission: Patineurs, 35 Spectateurs, 15

Oui!
Nous faisons des prêts pour consolider les comptes. Obtenez ici l'argent pour payer bien des comptes, en un seul paiement, chaque mois, qu'un seul paiement commode, souvent inférieur au total que vous payez actuellement. Téléphonez d'abord pour un prêt en une seule visite, ou venez au bureau.

BENEFICIAL FINANCE CO.
7 bureaux bien situés - adressez-vous au plus proche?
QUEBEC - 2 Bureaux
• Deuxième étage, 764 rue Saint-Joseph... Tél. 5-6183
• Deuxième étage, 236 rue St-Jean... Tél. 5-4582
CHICOUTIMI - 2ième étage, 130 rue Racine est... Libéré 2-4421
EDMONTON - 65 Rue St. Francois, 2ième étage... Tél. 1620
JONQUÈRE - Deuxième étage, 102 St. Aime... Libéré 2-4571
LEVIS - 73 Côte des Passages... Tél. 761-1111
THETFORD MINES - 284 Rue Notre-Dame, Nord... Tél. 671-5129



LA FLAMME QUITTE LA GRECE : Selon une cérémonie traditionnelle, le porteur de la flamme olympique se voit bloquer le chemin par deux soldats de l'ancienne Grèce avant d'être admis à l'Acropole. Le porteur avait

transporté la flamme du mont Olympe et la cérémonie s'est déroulée peu de temps avant le départ de la flamme olympique pour l'Australie. (L.N.P.)

Disqualification de Rogers et Baillargeon hier à La Tour

Si Paul Baillargeon, le grand favori des amateurs de lutte québécois, continue de se faire taillader la figure au rythme actuel, il est à craindre que dans peu de temps il soit obligé de prendre un repos forcé. Pour la troisième fois hier soir, au cours de la terrifiante finale que présentait à La Tour le judicieux promoteur Roland Ste-Marie, Baillargeon s'infligeait une blessure profonde à la tête mais cette fois-ci, derrière l'oreille droite.

Dans un match récent contre Nature Boy Rogers, Baillargeon avait dû se laisser fermer par six points de suture, une large plaie au-dessus de l'oeil gauche. Par la suite, Paul se fit blesser au menton, blessure assez grave aussi qui nécessita trois points de suture. Enfin, hier soir, le sang coulait abondamment d'une forte coupure derrière son oreille droite, coupure qui lui fut cependant infligée de façon indirecte par Nature Boy Rogers.

Au premier engagement, les deux colosses ne se ménagèrent pas les prises les plus brutales. Cependant Rogers l'emporta après 7:18 minutes. Puis ils furent de nouveau mis en présence pour la deuxième phase. Baillargeon visiblement en colère, ne mit pas de temps à saisir entre ses mains, le cou de Rogers. Ce dernier ne pris pas du tout cette façon d'agir mais il était bien obligé de céder sans dire un mot puisque Baillargeon continuait sans répit de le tenir à sa merci. Epuisé et quasi-paralysé, Rogers concéda la chute après 4:38 minutes.

A la troisième, Rogers fuya continuellement et alla même jusqu'à sauter en dehors des câbles pour éviter la poigne de son adversaire. Mais le moment attendu par Baillargeon arriva enfin et pour tous les amateurs présents ce fut une fin terrible. Il n'y eut pas de vainqueur officiel, mais Baillargeon avait sans contredit la priorité autant sur l'arbitre que sur son adversaire supplantant. Après avoir culbuté officiel dans les câbles à deux reprises et après avoir lui-même été projeté en dehors de l'arène pour venir se ficher le côté de la tête sur une chaise, le rude lutteur de St-Damien fit un mauvais parti à Rogers. Tous deux furent disqualifiés après 14:28 minutes.

Aussi sauvage fut la semi-finale opposant le duo Don Léo Jonathan-Killer Christie à des adversaires tels que Yvon Robert-Larry Moquin. Il y en eut pour tous les goûts, ruses et tactiques déloyales de la part de Jonathan et Cie on s'en doute. Cependant après bien des gincements de dents et d'os le toujours populaire Yvon Robert mit la dernière main sur Christie et triompha brillamment après 14:28 minutes.

Dépité, Jonathan s'est plaint en termes violents au promoteur Ste-Marie que les officiels n'étaient pas en droit de compter les secondes réglementaires alors que lui se trouvait tout en bas de l'arène. Il cria que les arbitres n'étaient pas compétents et proposa un combat-revanche contre Robert. Il promit d'amener Wlaker Kowalski comme partenaire. Mis au courant, Robert n'hésita pas une seconde et laissa entendre qu'un compagnie de Paul Baillargeon ils seraient vite fait de mettre au pas et Jonathan et Kowalski. A sa grande satisfaction le promoteur Ste-Marie venait de s'assurer un match inégale.

En spécial, Hard Bolled Haggerly ne mit que 14:50 minutes pour faire crier "mon oncle" à Ramon Torrez. Ce dernier risqua à plusieurs reprises de savonner Jonathan, mais toujours en vain.

En préliminaire une décision nulle termina la bataille épuisante

De beaux résultats aux grossés quilles

Les amateurs de grosses quilles sont actuellement servis à souhait par la performance de différentes équipes de la Ligue Provinciale, section de Québec. Dimanche dernier ils eurent l'occasion de voir l'Union Nationale de Québec Est triompher 4 à 0 de l'équipe La Bonne Humeur, et ce avec beaucoup de difficultés, la marge des trois parties n'étant que de 28 points. Cette équipe conservait ainsi la première position. Cependant ce fut avec plus de facilité que les équipiers de M. Jean Dumais, le "Molson", réussirent à vaincre 4-0 le Conseil Laval. Il est vrai qu'à cette occasion Doc Frenette avait sorti tous ses gros canons; Le "Molson" montait ainsi en deuxième position sur un pied d'égalité avec le J.B. Michaud & Fils de Lévis qui avait dû concéder une partie à "La Salle Gros-Louis" de Loretteville.

A la Salle paroissiale de Limoilou le Restaurant Quille au Bec disposait de l'Union Commerciale 4 à 0.

Le Classement des équipes est le suivant :

1- L'Union Nationale de Québec Est	15
2- Le J.B. Michaud & Fils Lévis	13
3- Le "Molson" de Dumais Lévis	13
4- La Salle Gros-Louis Loretteville	7
5- Restaurant Quille au Bec	7
6- "La Bonne Humeur"	5
7- Le Conseil Laval	5
8- L'Union Commerciale	5

Il n'y avait pas eu de changement dans les plus hauts simples et triples de la ligue. Demain après-midi à 2 h 30 à la Salle des Chevaliers de Colomb à Lévis le J.B. Michaud & Fils recevra le Restaurant Quille au Bec à la Salle Paroissiale de Limoilou La Salle Gros-Louis visitera l'Union Commerciale à 1 h à la Salle des Chevaliers de

Une verte semonce à Armand Savoie

Montréal, 10 (PC) — Un ancien champion boxeur s'est vu avertir hier par le juge Guy Guibault, en Cour criminelle d'être un peu plus prudent à l'avenir lorsqu'il se servira de ses poings hors de l'arène.

Robol

CONSTIPATION

Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin. La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur.

Un lanceur japonais s'entête et les Dodgers gagnent 5-4 à Tokyo

Tokyo, 10 (PA) — Un lanceur japonais, qui a ignoré l'ordre de son gérant et a décidé de lancer à Jackie Robinson, a été responsable de la victoire de 5-4 que les Dodgers de Brooklyn ont remportée hier sur les Giants de Yomiuri.

Un lanceur américain qui désobéit aux ordres de son gérant se retrouve généralement, et à très brève échéance, avec une autre équipe. Si ce principe veut au Japon, Takeliko Bessho travaillera très probablement sous peu pour le compte d'une autre équipe que les Giants de Yomiuri.

Le compte était égal à 4-4 dans la 11e manche lorsque Jackie Robinson s'amena au bâton. Junior Gilliam était au deuxième but.

Le gérant Nobuyasu Mizubara, qui était probablement au courant du fait que Robinson avait frappé un simple à la 10e manche pour donner une victoire de 1-0 aux Dodgers dans la sixième joute de la série mondiale contre les Yankees, ordonna à son lanceur d'accorder un but sur balles intentionnel à Jackie.

Coup d'oeil sur le fil

Yonkers, N.Y., 10 (UP) — Adios Harry, vainqueur de l'épreuve de \$75,000 disputée jeudi soir à la piste de Yonkers pour le championnat de l'est, a établi un nouveau record chez les amateurs en gagnant un montant total de \$128,162 en une saison. Depuis le début de sa carrière, Adios Harry a remporté \$280,085.

Cincinnati, Ohio, 10 (UP) — Le gérant Birdie Tebbets et l'instructeur Jimmy Dykes des Redlegs de Cincinnati célèbrent leur anniversaire de naissance aujourd'hui. Tebbets a 47 ans et Dykes a 60 ans.

Hanover, N.H., 10 (UP) — Ulysses (Tony) Lupien, nouveau coach de baseball à Dartmouth, était un joueur de premier-but avec les Tigers de Detroit en 1948 quand Robert (Red) Rolfe, nouveau directeur athlétique de Dartmouth, devint gérant de ce club de la ligue Américaine de baseball.

Tyler, Texas, 10 (UP) — Bobby Manzli qui fut tout d'abord partenaire d'entraînement de l'ancien champion mondial Jack Dempsey avant de devenir multi-millionnaire avec le développement des puits d'huile au Texas, est décédé hier à l'âge de 59 ans, d'une succombé à une courte maladie.

Stanford, Cal., 10 (UP) — Payton Jordan, instructeur de l'équipe athlétique de Stanford, représentera cette université aux Jeux Olympiques. La nouvelle a été annoncée hier. Jordan partira pour Melbourne le 18 novembre et reviendra au pays au début de décembre.

New-York, 10 (UP) — Julius Helfand, président de la commission athlétique de l'état de New-York, a ordonné la tenue d'une enquête pour déterminer si Lefty Remini devra ou non perdre sa licence de gérant. Remini est l'ancien gérant de l'ancien aspirant poids-lourd Tami Mauriello.

Le prince Bernhard endosse la décision

La Haye, Hollande, 10 (UP) — Le prince Bernhard, des Pays-Bas, a endossé complètement hier la décision du comité olympique hollandais de se retirer des Jeux Olympiques de Melbourne.

EXCURSION AU FORUM Samedi 17 novembre

C'est samedi prochain le 17 novembre que Joachim Boly organise sa première excursion au Forum de Montréal pour la route. Les Red Wings de Detroit contre les Canadiens.

Cette année un changement a été apporté à l'horaire du départ qui sera à 7 heures le samedi et le retour dimanche soir avec départ de Montréal à 5:30 heures, ceci afin de permettre aux amateurs d'aller rendre visite à des parents ou amis.

Comme il a été annoncé en même temps, ce sont des billets debout derrière les loges à une vingtaine de piécards à la pièce.

Si vous n'avez pas fait votre réservation faites-la le plus tôt possible en communiquant avec le numéro de téléphone 3-8119.

ATHLETINE Liniment contre douleurs rhumatismales, musculaires, torticolis



LA KLM VOUS OFFRE DEUX FAÇONS D'ECONOMISER POUR VOTRE VOYAGE EN EUROPE

1. Le Plan Familial — Du 1er novembre au 31 mars votre femme et vos enfants de 12 à 25 ans peuvent économiser de \$200 à \$300 sur les tarifs réguliers. Donc une famille de quatre personnes pourrait épargner \$900.
 2. Tarif Excursion — A l'année longue pour un voyage de 15 jours vous épargnez \$97 sur le tarif touriste. C'est idéal pour un voyage d'affaire ou une vacance. De Montréal visitez 4 villes pour seulement \$452.
- DE PLUS — Le Plan Budgetaire vous permet de voyager pour un paiement initial de 10%, le reste en 18 paiements mensuels.

KLM Lignes Aériennes Royales Néerlandaises Edifice de l'Aviation, Montréal

Faites-moi parvenir les détails sur le Plan Familial — le Tarif Excursion — le Plan Budgetaire.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Mon Agent de Voyage est: _____

Faites vos réservations au tarif officiel à :
VOYAGES CLAUDE MICHEL Inc.
100, Carré d'Youville, Québec — Téléphone : 5-4877

Calendrier sportif AUJOURD'HUI

HOCKEY
Ligue Juvenile — A 2:30 heures, au Châlet Central de l'O.T.J., assemblée en vue de la formation de la ligue Juvenile.
Collège — Entraînement des As de Québec, de 10 heures à 11:30 a.m.

CURLING
Jacques-Cartier — Finales dans les compétitions "St. Lawrence" et "Dery" à 8 h 15 p.m., suivies de distribution des prix.
Québec — Compétition mixte en après-midi et en soirée, avec souper-buffet à 5 h 30 p.m. et danse à 9 h 30 p.m.
Cambrai — Finales des trois trophées du bonspiel mixte, 8 heures p.m., chemin Ste-Foy.
Richemont — Ouverture officielle de 1956-57, avec cocktail de 5 à 7 heures p.m.

RAQUETTE
L'Union St-Laurent — Soirée spéciale en l'honneur des dames, 9h 30 p.m., 113 rue Lavigneur.

BRIDGE
L'Union Commerciale — Soirée spéciale, 9 heures p.m., salle de la rue de la Concorde.

DIVERS
Aréna O.T.J. — Patinage gratuit pour les enfants de moins de 14 ans, garçons, 9:30 à 10:30 a.m.; filles, 2 à 4 heures p.m.
L'Union Commerciale — Session hebdomadaire de la section du charbonnage, 2 heures p.m., salle du sous-sol.

DEMAIN
HOCKEY
Ligue Métropolitaine — Programme double à 2 heures, avec Colisée, Verdun vs Frontenac et N.D.G. vs Victoria.
FOOTBALL
Stade Municipal — A 2 heures, partie hors-concours entre le club du séminaire et les étoiles des cliniques de football.
TENNIS
Cambrai — "Jitney" mixte avec le club Portneuf à compter de 3 h 30 p.m. buffet à 4 heures, avec autres rencontres dans la soirée.

BASKETBALL
Ligue Féminine — 8 heures, au gymnase St-Fidèle, Club St-Fidèle vs Restaurant Surmarché.
GROSSES QUILES
Ligue Provinciale — Programme régulier du dimanche dans les différentes salles du circuit.

NOUS PRÉSENTONS L'UNIQUE

NOUVELLE
Rambler

1957



Vraiment unique dans sa catégorie, la Rambler est la seule voiture conçue à l'intention expresse des gens qui apprécient avant tout la qualité de la construction, la sécurité, le confort ainsi que l'économie d'usage et d'entretien.

La Rambler 1957 est pourvue d'un V-8 de 190 CV ou du Typhoon 6-cylindres à soupapes en tête. Ces excellents moteurs vous offrent un rendement exceptionnel avec une

économie remarquable dans le cas du V-8, et un rendement remarquable avec une économie exceptionnelle dans le cas du Typhoon 6.

Nous vous invitons cordialement à voir la série complète de modèles Rambler et à essayer celui de votre choix. La Rambler est en montre en ce moment chez ces

DÉPOSITAIRES NASH ET HUDSON

VENDEURS :

Trudel Automobiles Inc.

201 — 3ème Avenue, Québec
Téléphone : 2-6874

J.-R. Racine Inc.

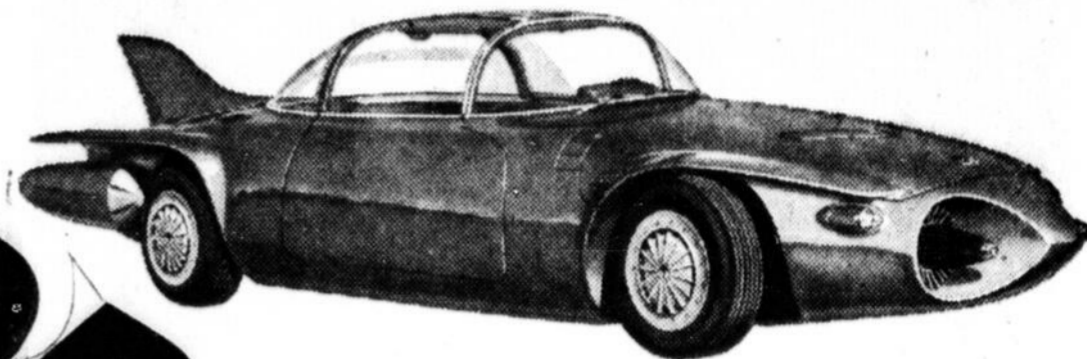
269 est rue Arago (près rue St-Vailler)
Téléphone : 2-2019



L'unique *Rambler* ... voiture de qualité présentée par
AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED
et en vente chez les dépositaires Nash et Hudson

MAINTENANT... au Palais du Commerce, Montréal

GENERAL MOTORS



Venez voir l'étonnante Firebird II — la voiture à turbine à gaz de demain, rapprochée de nous de plusieurs années! La plus spectaculaire et la plus avancée des voitures de rêve exposées au Motorama — la Firebird II à turbine à gaz, le célèbre prototype GM qui a introduit le principe du réacteur dans le domaine de l'automobile au Canada!

MOTORAMA

1957



DENISE DARCEL
CHANTEUSE DE
RENOMMÉE INTERNATIONALE

Et pour mener la troupe des vedettes du Motorama, nous ne pouvions pas mieux choisir que Denise Darcel! Vous avez pu voir cette ravissante artiste française au cinéma et à la télévision... grâce à son talent, Denise Darcel est devenue une vedette internationale! Vous aurez enfin le plaisir de la voir en personne sur la scène du Motorama!

SPECTACLE SANS PRÉCÉDENT! FILM SPECTACULAIRE!

Venez voir le nouveau spectacle sur scène et sur film, une des grandes attractions du Motorama 1957! Un ravissant numéro de chant et de danse qui plaira à toute la famille! L'ingénieuse combinaison du film et du spectacle sur scène vous présente d'une manière vivante ce que seront les voitures et les routes de demain!

PRODIGIEUX! SPECTACULAIRE! FABULEUX!

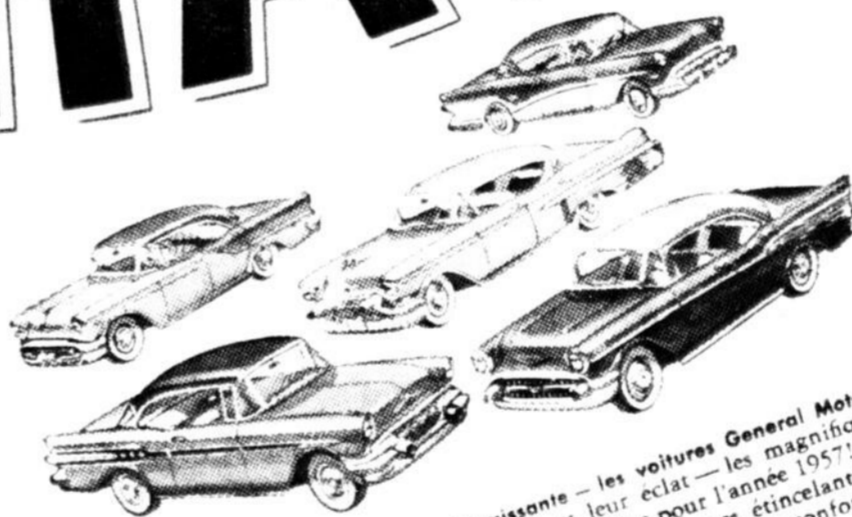
Seuls ces mots peuvent décrire le Motorama General Motors.

Venez avec nous faire un voyage merveilleux... où la hardiesse des conceptions General Motors et l'éclat du spectacle du Motorama vous prennent par la main et vous entraînent dans un monde enchanté, une exposition comme Montréal n'en a jamais vue!

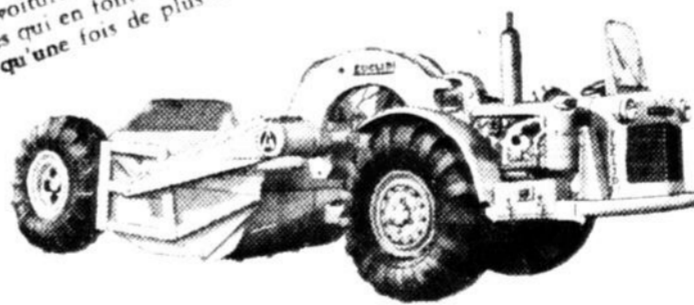
Voici des étalages qui par centaines vous initient aux mystères de la mécanique... vous divertissent par leur spectacle enlevant... une belle journée dont toute la famille se souviendra longtemps.

N'y manquez pas! Joignez-vous au Tout-Montréal qui visite le Motorama General Motors 1957... au Palais du Commerce,

1650, RUE BERRI, MONTRÉAL

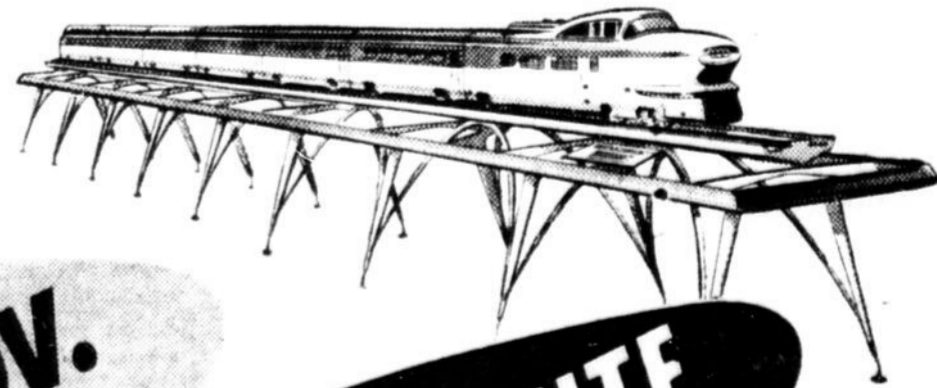


Et réunies en une présentation éblouissante — les voitures General Motors 1957. Les voici dans toute leur beauté et leur éclat — les magnifiques Chevrolet, Pontiac, Oldsmobile, Buick et Cadillac pour l'année 1957! Les plus sensationnelles voitures de l'histoire General Motors, étincelantes de toutes les nouveautés qui en font le style, la commodité et le confort — preuve concluante qu'une fois de plus General Motors montre la voie!



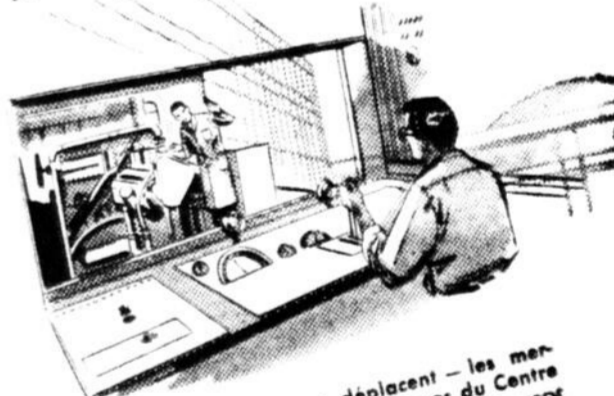
Et vous voici devant la machine qui repousse les montagnes... la puissante niveleuse Euclid! Venez voir cette extraordinaire machine de terrassement construite par la division Euclid de General Motors! Voici le monstre d'acier qui rend possibles les grandes entreprises comme la canalisation du St-Laurent et la construction de la route trans-Canada.

L'étonnant "Aerotrain" GM — reproduction de 60' de long d'un train qui révolutionne le monde du rail! Venez voir cette reproduction réaliste d'un train qui annonce déjà une époque nouvelle dans le monde du rail. Dans ce train nouveau genre — deux fois plus léger que les trains ordinaires, plus rapide et plus confortable — les voyageurs reposent sur un "coussin d'air", progrès spectaculaire réalisé par General Motors et qui nous ouvre les portes de l'avenir!



Des machines qui tournent ou se déplacent — les merveilles de la science et de la mécanique venues du Centre technique General Motors! Chaussées de bottes de sept lieues, les habitants de la "ville de la science" — le célèbre Centre technique General Motors — arpègent l'avenir! Et voici qu'ils vous dévoilent les fruits de leur imagination et de leur ingéniosité et vous promettent déjà un monde meilleur, le merveilleux monde de demain!

Venez visiter la fabuleuse cuisine Frigidaire de demain — paradis de la ménagère ou tout marche par boutons-poussoirs! Un pays des merveilles qui fera rêver toutes les femmes — crée par la division Frigidaire de General Motors. Passez voir la desserte mécanisée, la camera de télévision qui surveille les jeux des enfants, le poêle à dessus escamotable et autres merveilles qui vous projettent déjà dans l'avenir!



du 9 au 18 NOV.

ENTRÉE GRATUITE

TOUS LES JOURS:
de 10 h. du matin à 11 h. du soir
LE DIMANCHE: de midi à 11 h.

Violente attaque d'un acteur-producteur contre les actrices américaines

Hollywood, (Par Vernon Scott) (UP) Steve Cochran, acteur et metteur en scène, dit que ce n'est pas la TV qui nuit au cinéma, ce sont "les actrices rancées, plates et guindées" qui font fuir le public.

"Ne vous y trompez pas; les gens détesteraient vite leurs télévisions si leurs salles de spectacle affichaient quelques-unes de ces petites dames ex-citantes, féminines, souples, pleines de joie de vivre qui nous manquent tant en Amérique", dit-il tout en dégustant un cocktail. "Mais pourquoi sortir, laisser le confort familial quand on sait qu'on ne retrouvera au cinéma que les mêmes visages étirés, fatigués, inexpressifs, glacés que nous offre déjà la TV?"

"Au fond, c'est notre faute. Par paresse, par lâcheté, nous avons laissé croire à nos Américaines qu'elles atteignent la plus grande séduction féminine lorsqu'elles ont réussi à se momifier les traits sous un maquillage compliqué, lorsqu'elles s'étranglent la taille dans une gaine trop serrée qui provoque un épanouissement anormal du reste de leur anatomie".

Cochran est un type original, très individualiste, qui

courtise rarement la même jeune fille. Il partira bientôt pour l'Europe pour son rôle de vedette dans "Il Crido". Le film est tourné à Rome, produit par sa propre compagnie, les Productions Robert Alexander. Il restera quelque temps sur le continent, visitant Paris, Londres et Madrid.

"En Europe, on trouve de vraies femmes, des femmes féminines, adorables, des femmes comme Gina Lollobrigida, Anna Magnani, Silvano Mangano, Ingrid Bergman. Je parle que le ramener de mon voyage un type de femme qui fera chavirer le cœur de l'Américain saturé de nos poupées articulées".

"Comme producteur, c'est mon expérience qu'une actrice excitante vaut son pesant d'or. Comme acteur, ça m'assomme de tourner aux côtés d'une glamour-girl stéréotypée, étoilée sans feu, figée dans des poses, marmoréennes, moins souple et moins vivante qu'une cariatide".

"Les Parques avaient plus de sex-appeal que ces créatures raidies, presque cyanosées d'avoir à retenir leur souffle pour garder au maximum leurs mensurations exagérées".

"La vérité, c'est que les Américaines sont trop égoïstes

pour être normalement sexuées. Une vraie femme s'oublie instinctivement pour plaire aux hommes qui l'entourent, mais nos beautés rigides cherchent plutôt l'approbation d'un miroir que celle d'un homme".

Cochran proteste qu'il n'exprime pas la rancœur personnelle, il trouve qu'il est temps de parler carrément à ces dames, de les faire descendre du piédestal qu'elles ont érigé à leurs charmes surfaits et de les ramener à une compréhension normale de leur rôle et de leur vocation.

"J'admets qu'elles pourraient être belles, elles ont tout ce qu'il faut pour plaire, mais elles n'ont pas l'art... On peut les admirer, mais cette beauté nous laisse froids, elle ne réchauffe pas le cœur comme celle des femmes européennes".

"Quand une Française ou une Italienne se laisse embrasser, elle ne gêne pas tout en se jetant dans des poses folles si vous avez dérangé un peu la ligne savante de ses lèvres carminées. Elles cherchent à plaire, mais nos Américaines veulent d'abord qu'on leur plaise. Elles sont absolument à sens unique, j'allais dire à sens interdit".

"De guerre lasse, je ne cherche plus mes héroïnes en Amérique, j'en ai assez de ces sirenes conglomérées".

"Si vous croyez que j'exagère, examinez un peu la petite histoire contemporaine de Hollywood. Depuis dix ans, une seule Américaine emporcaléuse a paru à l'écran — Marilyn Monroe. Et encore, elle est loin d'atteindre à la séduction, au charme, à la souplesse, à cette adorable féminité des beautés européennes".



Marilyn Monroe et Laurence Olivier ont finalement joué la scène du baiser dans la comédie romantique "The Sleeping Princess" tournée pour Warner Brothers à Londres. Les voici pendant la première prise de vues. (International News)

Une nuit aux Baléares avec Guétary

De l'opérette "Une nuit aux Baléares", il ne restera dans le film de Paul Mesnier que le titre et deux chansons, dont le fameux "Bal aux Baléares". Voilà une drôle de façon de porter une opérette à l'écran, mais les co-auteurs du scénario, ont une bonne explication à donner.

"L'opérette et le cinéma sont deux choses très différentes et c'est pour ne l'avoir pas compris que de nombreux cinéastes ont échoué en tournant des opérettes à succès. Au théâtre le public fait corps avec les artistes, dont la présence physique maintient le spectateur en haleine.

Au cinéma, l'intérêt ne peut être renouvelé que par le mouvement. C'est pourquoi nous avons entièrement écrit cette "Nuit aux Baléares" qui n'est plus du tout une opérette, mais une comédie musicale. Nous avons voulu faire un film divertissant et rafraîchissant".

C'est là le quatrième film important de Paul Mesnier, après "L'auberge rousse", "Poli de carotte" et "Bébé à gogo". On y verra Georges Guétary pour lequel Loulou Gasté a écrit de nouvelles chansons,

Claude Bessy, danseuse-étoile de l'Opéra de Paris, tout heureuse de faire ses débuts au cinéma dans un rôle aussi important. Jean-Marc Thibault, Denise Grey, Gabriello, Servilance, Robert Arnoux et Bernard Lajardie.

Plus un ravissant décor d'auberge malourine planté dans les jardins des studios de la Victorine. Plus les extérieurs de la Côte d'Azur et de Palma de Majorque. Plus enfin le soleil de Nice, apprécié à son juste prix par un metteur en scène qui est aussi son propre producteur.

"Une nuit aux Baléares" est une joyeuse farandole qui entraîne sur les routes de France, à Marseille, sur un paquebot et enfin à Majorque le fils du président d'une République sud-américaine — Georges Guétary — son compagnon de vagabondage — Jean Marc Thibault — la fille d'une aubergiste que l'on veut marier à un riche vieillard — Claude Bessy — la mère de celle-ci et une détective privée.

On imagine que cette promenade-pour-suite, emmaillée de chansons et de danses, se terminera par la victoire de l'amour et de la jeunesse.

A L'AFFICHE JUSQU'À MARDI SOIR (SAUF LUNDI SOIR)

REPRÉSENTATION CONTINUE DE 12h30 à 11h30 P.M.

"WAR AND PEACE": 3 FOIS PAR JOUR, à: 12h30, 4h10, 7h55

Lundi après-midi: une seule représentation complète à 7h. "WAR AND PEACE" à 12h15, sortie à 5h30.

PRINCIPAUX ACTEURS: AUDREY HEPBURN, HENRY FONDA, MEL FERRER, GASSMAN, LOM, ROMAN, ROBERT MILLS.

War and Peace

PRIX D'ENTRÉE: Matinées, semaine: 75c. Etudiants avant 6 h.: 50c. Dimanche et Soirs: \$1.00

UN THEATRE FAMOUS PLAYERS

Cinéma de PARIS A L'AFFICHE

Une Super-production EN COULEURS CINEMASCOPE

UNE PETITE QUI EN A DU CHIEN! ... ET PAS FROID AUX YEUX.

BRIGITTE BARDOT
JEAN BRETONNIÈRE

dans

CETTE SACRÉE GAMINE

avec **FRANCOISE FABIAN**

EN PROGRAMME DOUBLE avec

LA CHARGE INFERNALE

le chef-d'œuvre du CINÉMA D'AVENTURES D'ACTION

avec **ROSSANO BRAZZI**

LA COMPLAINTE "LUCERO" EST INTERPRÉTÉE PAR DANY DAUBERSON

Wendell Corey accepta un jour un petit rôle... pour voir

En 1914 vivait, dans une petite ville du Massachusetts appelée Dracut, un pasteur chargé d'enfants. Le Révérend Milton R. Corey. La vocation religieuse lui était venue tardivement, passé quarante ans. Dracut était l'une des étapes d'une carrière ecclésiastique qui devait le conduire à de nombreuses. Cette année-là lui naquit un autre enfant encore le dernier, que l'on prénomma Wendell. Et Mrs. Milton R. Corey, se penchant sur le berceau de ce "petit dernier", rêva, comme toutes les mères, qu'il ferait de grandes choses. N'avait-il pas de son côté à elle, d'illustres ascendants: John Adams, second président des États-Unis, et John Quincy Adams, sixième président?

Quand se précisaient, à l'école puis au collège, les dons de l'enfant, se précisaient également les ambitions de ses parents: il semblait avoir de particulières dispositions pour l'éloquence, pourquoi ne serait-il pas un avocat, disait la mère. Pasteur? espérait le père. Wendell, lui, avait une passion pour le tennis et se voyait déjà champion, les bras chargés de coupes resplendissantes. Ce qui ne l'empêchait pas de prêter une oreille complaisante à ceux de ses professeurs qui lui conseillaient de tâter du journalisme.

La vie est cassée d'imprévu: ses études terminées, Wendell ne fut ni avocat, ni pasteur, ni champion, ni journaliste. Beaucoup plus prosaïquement, il entra dans un grand magasin où son éloquence lui servit à vanter les merites, respectifs et comparés de réfrigérateurs et de machines à laver. Le dimanche, il reprit le sport et la raquette du "tennisman".

Comme c'était un jeune homme fort sympathique, il avait des amis. L'un d'eux "faussait" du théâtre, en amateur, dans une petite troupe. Il advint un soir où Wendell, venu chercher à la sortie de la répétition le metteur en scène se trouva à court d'acteurs: il restait un petit rôle. On l'offrit à Wendell, qui l'accepta... pour voir. A petites causes, grands effets. Le magasin d'appareils électriques perdit bientôt l'un de ses plus beaux ornementes: aux vacances suivantes, Wendell, mordu par le démon des planches, s'en fut à Holyoke où le théâtre local l'engagea.

De compagnie en compagnie, si l'on n'amasse guère d'argent, du moins acquiert-on une précieuse expérience: entre autres choses. Ces "autres choses" furent pour Wendell, une femme actrice comme lui, Alice Wiley, et bientôt, des enfants. L'expérience, elle, la mena jusqu'à Broadway où il connut sa part d'échec et de difficultés mais, finalement, lui vint la notoriété, avec Dream Girl.

Quelle est la suite logique d'une carrière théâtrale à Broadway? Une carrière cinématographique à Hollywood, naturellement. Cela ne tarda guère et, depuis quelques années, on a beaucoup vu, surtout dans des films d'aventures, ce grand garçon sympathique. Mais oui, vous le con-

"Ce cochon de Morin" a changé...
"Ce cochon de Morin" est devenu... "Le Terreur des Dames". Il s'agit d'un film comique de Jean Bover, tiré de la nouvelle de Maupassant. "Ce cochon de Morin" dont on a changé le titre. Les principaux interprètes en sont Noël-Noël, Yves Robert, Jacqueline Gauthier, Jacqueline Fagnol et Veronique Poiret-Serault. "Le Terreur des Dames" sortira bientôt à Paris.

Un autre film adapté d'une oeuvre littéraire, "C'est arrivé à Aden", tiré d'un roman de Pierre Benoit, occupe actuellement la première place dans le chiffre des recettes, dans la capitale française. "C'est arrivé à Aden", avec Jacques Dacqmine et Dany Robin, dépasse déjà 115.000 entrées.

maisons: son premier film fut "La Furie du désert" et, parmi les derniers, vous avez certainement vu Penélope sur cour, Tropique du désir ou Le Grand Couteau. Une précision: Il a les cheveux bruns, les yeux bleus.

Horaires des cinémas

CAPITOL — Représentation continue de 12h30 à 11h30: "War and Peace" (215 min.) Vista vision, technicolor, à 12h30, 4h10, 7h55 hrs. Lundi: une seule représentation complète à 7 hrs. "War and Peace" à 2h15 hrs. sortie à 5h30 hrs.

CINÉMA DE PARIS — Actualité française: 12h30, 3h45, 6h27 hrs. Cette Sacré Gamine: 12h45, 4h08, 6h54, 10h00 hrs. La Charge Inférieure: 2h, 5h29, 8h37 hrs.

CLASSIC — Gas Oil: 1h00, 4h50, 7h30 hrs. Papa, Mama, Papa: 12h30, 2h50, 5h00, 8h20 hrs. Pin: 11h00 hrs.

CARTEUR — The Pirates Travelling: 12h30, 2h50, 5h15, 7h45 hrs. Noël: 12h30, 2h50, 5h15, 7h45 hrs. Noël: 12h30, 2h50, 5h15, 7h45 hrs. Noël: 12h30, 2h50, 5h15, 7h45 hrs. Noël: 12h30, 2h50, 5h15, 7h45 hrs.

EMPIRE — Hot Stuff: 1h00, 3h40, 6h20, 8h55 hrs. Ostrich Egg and I (cartoon): 1h15, 3h45, 6h25, 9h15 hrs. Away All Boats (Vistavision): 1h30, 4h00, 6h30, 9h00 hrs. Nouvelles: 3h15, 5h45, 8h15 hrs. Queens of Beauty: 1h30, 4h10, 6h50 hrs. Continu de 1h00 à 11h30 hrs.

IMPERIAL — Suleta: 1h00, 4h24, 7h48 hrs. Complet dans la Jungle: 4h19, 6h43, 9h07 hrs. Les Indomptables: 3h33, 5h57, 8h21 hrs.

LAURET — Away All Boats: 1h00, 4h24, 7h48 hrs. Nouvelles: 3h33, 5h57, 8h21 hrs. Suleta courts: 3h14, 5h38, 8h02 hrs. Pin: 11h30 hrs.

LAURIER — Rivière sans Retour: 1h00, 4h20, 6h40, 10h00 hrs. Nouvelles: 2h30, 4h50, 6h50 hrs. Black Hawk: 2h45, 6h05, 8h25 hrs. Vauderille: 3h00, 6h20, 8h40 hrs. Pin: 11h30 hrs.

FIGALLE — Actualité française: 12h30, 4h24, 6h22 hrs. Foyer Perdu: 12h30, 4h53, 6h32 hrs. Pardonne-moi: 12h30, 4h53, 6h32 hrs. Pin: 11h46 hrs.

PRINCESSE — Suleta: 1h00, 4h24, 7h48 hrs. On Murmure dans la Ville: 1h30, 4h50, 6h50 hrs. Les Montagnes Rouges: 3h02, 6h26, 9h50 hrs.

RIALTO — Vous qui avez 20 ans: 1h15, 4h30, 7h45 hrs. Nouvelles: 2h54, 6h09, 9h24 hrs. Robin des Bois: 1h30, 4h50, 6h50 hrs. Pin: 11h00 hrs.

VICTORIA — Eché au Hold-Up: 1h30, 4h50, 6h50 hrs. Houdini: 1h30, 4h50, 6h50 hrs. Grand Magicien: 2h45, 6h00, 9h20 hrs. Continu de 1h00 à 11h30 hrs.

SILVER — Papa, Mama, Papa: 1h00, 4h20, 6h40, 10h00 hrs. Pin: 11h30 hrs.

CHE — Continu: Gas Oil: 1h00, 4h50, 7h30 hrs. Papa, Mama, Papa: 1h00, 4h50, 7h30 hrs. Pin: 11h30 hrs.

BIENVILLE — Rivière sans Retour: 1h00, 4h20, 6h40, 10h00 hrs. La Belle de San Francisco: 1h30, 4h50, 6h50 hrs. Pin: 11h30 hrs.

CINÉMA DE LEVIS — Quo Vadis (en français et en couleurs): 8h00, 8h30 hrs. Actualité: 8h15 hrs. DIMANCHE Matinée à 1h30 hrs.

ÉCHEMIN — Souffle Sauvage: 7h30 hrs. L'Agonie des Algues (en couleurs): 1h30, 4h50, 6h50 hrs. Pin: 11h30 hrs.

LES EXPLOITS DU PLUS GRAND MAGICIEN ET CASSE-COU DE TOUS LES TEMPS!

HOUDINI

LE GRAND MAGICIEN

EN Technicolor

TONY CURTIS • JANET LEIGH

ALAN LADD • PHYLLIS CALVERT

"ÉCHEC AU HOLD-UP"

A L'AFFICHE VICTORIA

"AWAY ALL BOATS" VISTAVISION & Technicolor, A L'EMPIRE ET AU LAURET. Jeff Chandler, Julie Adams et George Nader sont les principales vedettes de la super-production en VistaVision et Technicolor, "Away All Boats", maintenant à l'affiche des cinémas Empire et Lairet jusqu'à jeudi soir prochain.

LAURIER — BIENVILLE

JUSQU'À JEUDI JUSQU'À LUNDI

CINEMASCOPE EN FRANÇAIS

Vous fait traverser la frontière du diable... l'embuscade des cris et les impétueux rapides!

ROBERT MITCHUM • MARILYN MONROE

dans

"RIVIÈRE SANS RETOUR"

AUSI LE ÉPIQUE **LAURIER** "BLACK HAWK" SUJETS COURTS EN CINEMASCOPE

AUSI BIENVILLE JOHN WAYNE ANN DAVOKAR "LA BELLE DE SAN FRANCISCO"

SUR LA SCÈNE DU LAURIER

JUSQU'À JEUDI SOIR LA REINE DU RIRE

★ **LA POUNE**

★ et **DENISE DEQUOY**

★ GASTON BOILEAU, M.C.

Aussi votre dernière chance de voir les sensationnels **RHYTHM JESTERS** gardés à l'affiche jusqu'à dimanche soir.

DEUX FILMS EXCEPTIONNELS

SALLE CLIMATISÉE

PIGALLE A l'affiche

NUL NE PEUT RESTER INSENSIBLE AU DRAME D'UNE JEUNE MÈRE FAUSSEMENT ACCUSÉE PAR SON MARI

Pardonne-moi!

avec **RAF VALLONE — ANTONELLA LUALDI TAMARA LEES**

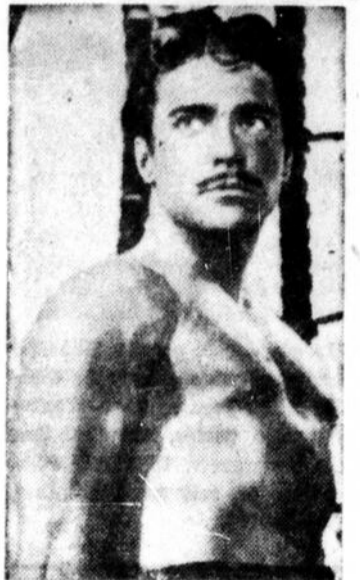
2^e GRAND FILM

"Le vrai père est-il celui qui procréé ou celui qui élève l'enfant?"

GABY MORLAY AIME CLARIOND dans Foyer Perdu

Marcel Carné: précurseur et découvreur

Marcel Carné, le célèbre réalisateur de "Quai des Brumes", va bientôt commencer le tournage, en Yougoslavie, de "L'accusé", dont il est également le scénariste. On attend beaucoup de la rentrée dans le monde cinématographique de celui qui semblait, depuis quelques années, poursuivi par la malchance.



AU RIALTO: Richard Todd joue le rôle principal dans "Robin des Bois et ses Joyeux Compagnons", à l'affiche du Rialto jusqu'à jeudi soir en programme double avec "Vous Qui Avez Vingt Ans", mettant en vedette David Niven, Farley Granger et Teresa Wright.

te que naquit son goût pour les atmosphères humbles et pauvres. Mais sa précoce et seule ambition fut de faire du cinéma. Cette passion trouva sa magnifique réalisation grâce à un de ses amis, coiffeur attiré de Françoise Rosay. Cette dernière, entendant parler de lui à chaque séance de coiffure, convia finalement le jeune homme à venir voir son mari: Jacques Feyder. Le grand cinéaste, alors au sommet de sa gloire, sut reconnaître dans cet inconnu les dons certains qui le destinaient au 7ème art.

Engagé comme troisième assistant, monsieur Carné ne tarda pas à monter en grade.



MARILYN AU BIENVILLE: Marilyn Monroe joue avec Robert Mitchum dans la production spéciale 20th Century-Fox, en Technicolor et en CinemaScope, "Rivière sans Retour", à l'affiche jusqu'à lundi soir.

En 1929, il réalisa en amateur un court métrage, "Nogent, Eldorado du Dimanche", avec une caméra portative, ce qui le fait connaître dans le milieu du cinéma.

Après Jacques Feyder, René Clair s'attache à lui. Carné devient alors son premier assistant. Puis ce fut l'époque des grands réalisations dont chacune fut considérée comme un événement dans le monde du cinéma: "Jenny", "Drôle de Drame", "Quai des Brumes", "Hôtel du Nord", "Les Visiteurs du Soir", "Les Enfants du Paradis", "Les Portes de la Nuit" (tant discuté), jusqu'au tournage en 1947 du film: "La Fleur de l'Age", qui, faute de moyens financiers, ne devait jamais voir le jour.

Ce dernier film, partiellement tourné à Belle-Ile-en-Mer, avait pour sujet les maisons d'éducation surveillées. Mais à peine commencé, les ennemis de toutes sortes, les accidents, puis ce fut l'époque d'une vedette tomba malade, un matin se noya au cours des prises de vues... Le tournage s'allongea, le film n'était qu'à moitié réalisé qu'une fortune était déjà engloutie.

Forcé fut à Marcel Carné d'abandonner son projet. Aucun producteur ne voulut se charger de poursuivre l'oeuvre inachevée, et le film tomba dans l'oubli. Pourtant, les rares personnes qui ont vu les séquences tournées, sont d'accord pour affirmer que "La Fleur de l'Age", film réalisé dans l'atmosphère romantique de l'île bretonne, promettait d'être une oeuvre saisissante d'originalité et d'atmosphère de toute beauté.

Lorsqu'on revint une oeuvre déjà ancienne de Marcel Carné, on ne réalise pas immédiatement toute la nouveauté d'expression que pouvait représenter à l'époque "Hôtel du Nord", "Les Visiteurs du Soir" ou "Les Enfants du Paradis". C'est que chacune de ces oeuvres a, depuis suscitée dans tous les pays, d'innombrables imitations.

On peut dire de Carné qu'il a su créer un nouveau style. "Les Visiteurs du Soir" en sont le témoignage le plus éclatant. Le secret de Marcel Carné est peut-être de donner toujours la primauté sur l'intrigue à une atmosphère envoiement, d'un réalisme profondément convaincant.

Même les "Portes de la Nuit", film si discuté, est plus remarquable que son profond des atmosphères que par le fond lui-même.

Sachant à merveille utiliser les possibilités de chacun, Marcel Carné a toujours tiré le meilleur d'un acteur et même souvent des nuances qu'il ignorait lui-même. C'est ainsi que certains de ses interprètes lui doivent leur consécration définitive.

Ce fut le cas d'Arletty qui, jusque-là cantonnée dans des rôles comiques, se vit offrir un rôle sérieux dans les "Visiteurs du Soir". De même pour Michèle Morgan qui, avec "Quai des Brumes", monta d'un seul coup au firmament des vedettes. Jean-Louis Barrault lui-même, avec "Les Enfants du Paradis", contribua à créer un nouveau genre.

Les dernières années ont été moins favorables à Marcel Carné. Il a cependant tourné "La Marie du Port", qui révéla Nicole Courcel, "Juliette ou la Clé des Songes", et "Thérèse Raquin", qui eut un prix à Venise.

Carné est avant tout un artiste. Contrairement à beaucoup de cinéastes qui tournent dans un but uniquement commercial, il cherche d'abord à créer une oeuvre d'art.



L'actrice italienne Elsa Martinelli est rendue à Hollywood, où elle joue dans "Four Girls in Town", avec George Nader. On la voit ici au cours d'une excursion à Malibu Beach.

La télévision n'a rien vu de Hollywood

Hollywood. (Par Aline Mosby — UPI) Hollywood vient de faire ses débuts au programme de télévision "Wide World of Sports", mais c'était une version genre "carte postale envoiement" qui ne donnait aucune idée de la réalité.

Pendant 90 minutes, les caméras de la NBC-TV se sont promenées du ranch de Roy Rogers jusqu'à la cour intérieure de MGM pour photographier "l'envers du décor", mais les critiques ont déclaré que les scènes étaient que des clichés des vues romantiques arrangées pour les magazines de cinéphilie.

Les coins les plus pittoresques, qui font le caractère de la Cité du film, ont été ignorés. Pour nous, les reporters qui étudions Hollywood, son histoire serait écrite différemment, sans les scènes toutes faites des réceptions de légende ou les invites, habillées comme des mannequins de parade, se tiennent raides et compassés, anxieux au sujet du résultat de la pose.

Par exemple, pendant que la TV se concentrait sur une parade organisée spécialement pour la galerie le long du boulevard Hollywood, les caméras ont manqué totalement le spectacle qui suivait: une voiture étrangère de sport, longue et blanche, conduite par un homme corpulent en chemise portant une longue barbe noire. Voilà un des spectacles typiques de la ville.

Il y a aussi Beverly Hills, avec ses somptueuses demeures, sa prison ou plus d'une célébrité a passé quelques nuits calmantes dans ses cellules immaculées, à l'ombre de ses murs verts. Il en est de même de l'église Vedanta, une réplique parfaite du Taj Mahal, qui se niche dans les palmiers.

Hollywood, c'est encore le restaurant Chasen, où les étoiles s'arrachent les tables, c'est Malibu où elles s'ébattent sur le sable blanc, c'est enfin Forest Lawn, le cimetière où tout finit... même les plus magnifiques carrières.

Il y a encore les fameux psychanalystes de Beverly Hills, dont ne peuvent se passer les grandes vedettes, et Santa Monica, où elles se réfugièrent quand le divorce n'est plus que la dernière solution à leurs soulèvements maritaux.

La télévision n'a rien vu de Hollywood!

Le prochain film de Maurice Cloche aura pour titre: "Espionne chérie".

Dany Robin devient vamp

Après douze ans de cinéma, pendant lesquels elle a été l'ingénue No 1 de l'écran, Dany Robin change d'emploi dans BONSOIR PARIS, devient une vamp consommée. Elle interprète notamment, en compagnie de son compagnon, un rôle particulièrement osé, en compagnie du chorégraphe Georges Reilh.

On a dû modifier pour Dany une partie de ses dialogues. A plusieurs reprises, le directeur du Cabaret (Raoul Delfosse) offrait une cigarette à Dany qui devait accepter. Or, celle-ci a une telle horreur du tabac qu'elle a demandé à répondre: "Non merci, je ne fume jamais!"

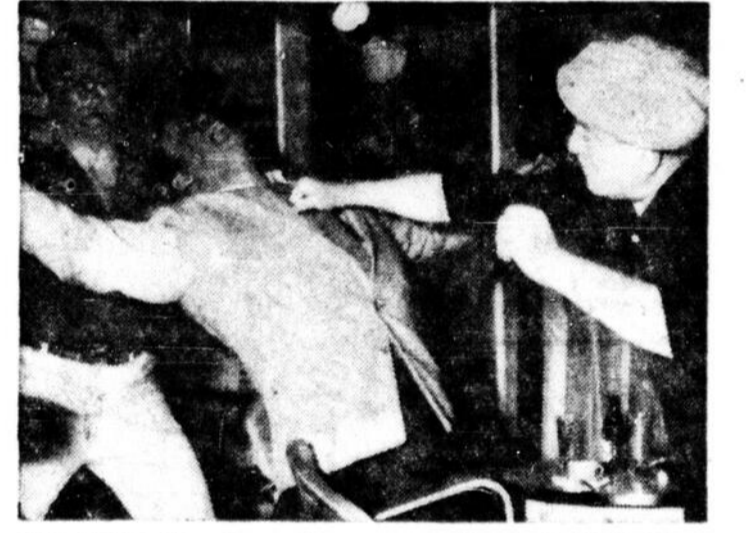
La chanson que Daniel Gelin et Dany interprètent sur le plateau-mouche a été composée... par correspondance! Pour ne pas rater les quelques beaux jours de l'été, les compositrices ont écrit la musique et les paroles en vacances. Georges Van Parys (musique) se trouvait à Deauville; Jacques Plante (paroles) était à Cannes. Malgré les 900 milles de distance, la chanson est très harmonieuse!

Walt Disney présente ROBIN des Bois. Deux histoires d'amour dans une excellente production. "VOUS QUI AVEZ 20 ANS" ("Enchantment"). David NIVEN — Farley GRANGER. Jusqu'à jeudi soir! RIALTO



Les RHYTHM JESTERS qui font sensation depuis jeudi, le 2 novembre, sur la scène du Cinéma Laurier, seront encore au programme jusqu'à demain soir avec La Poutine et Denise Deguy. Sur l'écran, Marilyn Monroe est la vedette du grand film en Cinemascope et en Technicolor "Rivière sans Retour".

EN GRANDE PRIMEUR la comédie qui a fait rire toute l'Europe. UNE DELICIEUSE ET ATTACHANTE PEINTURE DE MOEURS PARISIENNES EMPREINTE D'HUMOUR ET DE TENDRESSE. ROBERT LAMOUREUX "PAPA MAMAN LA BONNE et MOI" GABY MORLAY Fernand LEDOUX. 2^e GRAND FILM HOMMAGE AUX CHAUFFEURS DE CAMIONS HEROIQUES Jean GABIN "LES GANGSTERS DE LA ROUTE" GAS-OIL JEANNE MOREAU GINETTE LECLERC. Au Sillery du lundi au Samedi à partir de 8 heures. Le Dimanche à partir de 1 heure. A L'AFFICHE AU 2 CINEMAS SILLERY CLASSIC



Jean Gabin dans une scène mouvementée de "GAZ-OIL" à l'affiche des cinémas Sillery et Classic. Au même programme "PAPA MAMAN LA BONNE et MOI".



EN VEDETTE CETTE SEMAINE AU CARTIER: Dana Andrews et la jolie Rhonda Fleming font partie de la distribution toute-étoile de l'excitant drame, "While the City Sleeps", à l'affiche jusqu'à jeudi soir au Cartier en même temps que la comédie en Technicolor "The First Traveling Saleslady" avec Ginger Rogers.

LE CRI DE GUERRE DU PACIFIQUE... Away All Boats! COULEUR BY TECHNICOLOR VISTAVISION. STARRING: JEFF CHANDLER, GEORGE NADER, JULIE ADAMS, LEX BARKER. CO-STARRING: KEITH ANDES, RICHARD BOONE, JOCK MAHONEY, WILLIAM REYNOLDS, CHARLES MCGRAW, JOHN MCLINTIRE. JUSQU'À JEUDI SOIR AUX 2 CINES! EMPIRE et LAIRET. Extra: nouvelles et intéressants sujets courts!

Au CLASSIC et au SILLERY

La direction de ces deux cinémas met à l'affiche une nouveauté, le film français "PAPA MAMAN LA BONNE ET MOI", comédie expressive et charmante, animant par petits tableaux et touches fines une famille parisienne dans sa vie quotidienne. Une histoire d'amour se mêle à l'amusante peinture de caractère.

Robert (Robert Lamoureux), jeune avocat sans cause, son père (Fernand Ledoux), et sa mère (Gaby Morlay), qui adapte en français des romans nous américains, vivent comme toutes les familles unies. La venue d'une jeune bonne, étudiante et désargentée, Catherine (Nicole Courcel), va transformer la vie de la famille Langlois. M. Langlois est un peu amoureux de Catherine, Mme Langlois ferme les yeux car elle a deviné que Catherine et Robert sont amoureux l'un de l'autre. En fait, c'est Robert qui a involontairement suggéré à sa petite amie... qui habite... au sixième de sa propre maison... de se placer chez lui comme bonne à tout faire. Après une crise de colère de papa quand il apprend la supercherie, tout s'arrange et Robert épouse Catherine, laquelle servait de mère à sa petite niece.

Soixante rôles pour Spencer Tracy

Spencer Tracy célèbre son 25^e anniversaire dans l'industrie du film. Cet acteur prétend que s'il a pu se rendre jusque-là, c'est qu'il a su montrer autant d'enthousiasme pour le 60^e rôle de sa carrière que pour le premier, en 1931. "Un acteur doit toujours traiter le rôle qui lui échoit comme s'il s'agissait du rôle le plus important de sa carrière", a déclaré ce "vieux de la vieille". "Assurément que son intérêt diminue, on s'aperçoit d'une baisse de qualité dans ses performances".

Ce 60^e rôle, Spencer Tracy l'a décroché dans un film de la Warner: "The Old Man and the Sea", version cinématographique du fameux roman d'Ernest Hemingway. Spencer se montre très enthousiaste. "J'ai le loisir de choisir maintenant mes rôles", a-t-il déclaré. "Après vingt-cinq ans de métier et 60 films, je peux me permettre de me montrer un peu plus difficile et j'en profite. Lorsque je les choisis, je peux sans doute me tromper. Mais si cela se produit, je n'ai que moi-même à blâmer".

Qu'est-ce qui pousse Tracy à choisir tel rôle plutôt que tel autre? Tout simplement l'identification avec le personnage qu'il doit jouer. Spencer sent qu'il doit entrer dans la peau de son personnage pour lui donner toute sa sensibilité, toute sa vérité. Et cela se fait pas en criant: "c'est ça". Certains rôles lui demandent beaucoup de préparation. D'abord Spencer doit se débarrasser du dernier personnage qu'il a créé. Puis il lui faut entrer "dans la peau" du personnage qu'on lui demande de jouer. "Je le répète, de dire Spencer Tracy, tout cela est plus facile à dire qu'à faire".

En ce qui concerne le rôle qu'il doit jouer dans "The Old Man and the Sea", Spencer Tracy y pense depuis longtemps. Il a passé plusieurs heures à analyser ce personnage. Et il s'est même souvent rendu auprès de Hemingway en discuter plus à fond.

"Cela me donne de l'intérêt, de la compréhension et m'aide à entrer dans l'esprit du rôle", a déclaré Spencer. "Et on dirait qu'étudier ainsi en profondeur les personnages que j'ai à jouer, me donne encore plus d'enthousiasme".

Après "L'Idiot" c'est "Crime et Châtiment"

On connaît le célèbre roman de Dostoïevski, l'un des chefs-d'oeuvre de la littérature universelle. Il a déjà tenté plusieurs fois, et toujours avec succès, les cinéastes. En transposant l'action en France, de nos jours, Georges Lampin montre précisément le caractère universel de "Crime et Châtiment".

Au delà des événements terribles qui composent l'intrigue, c'est le drame d'une conscience d'homme face à ses actes. Georges Lampin, a déjà réalisé d'après Dostoïevski ce très beau film "L'Idiot" qui révéla Gérard Philipe. On peut espérer de "Crime et Châtiment" une oeuvre plus forte encore et de Robert Hossein — nouveau Raskolnikov! — une création non moins saisissante...

Jean Gabin est le Commissaire, Marina Vlady, Lili et la charmante actrice suédoise Ulla Jacobson, la soeur du criminel.

Un étudiant, René Brunel, assassine une vieille usurière. Il espère par ce crime sortir d'une vie de misère et éviter à sa soeur Nicole de sacrifier son bonheur et sa vie en épousant Monestier, un homme riche qu'elle déteste.

Un peintre qui travaillait dans la maison du crime est soupçonné et arrêté. Il finit même par faire des aveux, mais le Commissaire Gallet qui instruit l'affaire, questionne Brunel et acquiesce peu à peu la certitude qu'il est l'assassin. Il ne peut prouver, il faut amener Brunel à se livrer... Celui-ci a fait la connaissance de Lili, une fille que la misère contraint à la prostitution, mais qui a gardé la foi. Brunel, rongé d'inquiétude, lui confesse son crime et lui demande conseil: "Renaitre, dit-elle, en explant... Les événements la mettent en possession de 500.000 francs. C'est la fortune que désirait Brunel. Elle la lui offre, mais elle met en balance devant sa conscience, l'innocent à justifier — le peintre est condamné — et son âme à sauver. "La preuve que Dieu existe c'est qu'il a laissé ce choix...", lui dit-elle.

PRINCESSE "MONTAGNES ROUGES" ALAN LADD et LIZABETH SCOTT "ON MURMURE DANS LA VILLE" CARY GRANT et JEANNE CRAIN

IMPERIAL "LES INDOMPTABLES" "LES LUSTY MEN" ROBERT MITCHELL et STAN HAYWARD EN COULEURS "COMPTON DANS LA JUNGLE" LOUIS HAYWARD et VERONICA HURST

CINEMA LEVIS Jusqu'à lundi soir les critiques le proclament comme étant le film le plus grandiose jamais tourné. "QUO VADIS" en français Technicolor Robert Taylor — Deborah Kerr

AU CINEMA DE PARIS Après avoir vu le film "Cette Sacree Gamine" prenant l'affiche aujourd'hui au Cinéma de Paris il est sûr que le public n'oubliera pas de sitôt une jeune et pétillante vedette française: Brigitte Bardot. En couleurs et en CinemaScope ce film, dont toutes les situations participent à la plus étonnante fantaisie, associe sur un rythme effréné un couple qui ne se fait pas prêter, ion de la pour y aller de la plus ahurissante démonstration de comédie. En effet, Jean Bretonnière chante et danse, Brigitte Bardot fait de même et la ronde prend des proportions pas ordinaires quand Mischa Auer se met de la partie en compagnie de Françoise Fabrian, premier et plus beau modèle de Paris.

Le film abonde en trouvailles sur l'emploi de la technique du CinemaScope: les ensembles des jolies danseuses, le truc du coup de téléphone des l'ouverture du film, toutes les scènes se déroulant à la boîte de nuit bénéficient d'une mise en scène pleine de vivacité que l'écran du CinemaScope grandit en quelque sorte.

L'intérêt du public se concentre sur Brigitte. Un petit bout de femme prêt à bouleverser la terre... ce qu'elle vient à deux doigts de faire. Le second film est "La Charge Infernale" une sorte de western sur le banditisme de grand chemin dans l'Espagne du 19^e siècle mais sans la naïveté des classiques du genre. La même fougue dans l'action cependant. En vedette: Rossano Brazzi qui à toute la "furia" latine qu'exige le rôle. Une chanson-complainte est chantée par Dany Dauberson. A signaler, une photographie tout à fait vériste.

CARTIER JUSQU'À JEUDI SOIR 2 bonnes attractions

Saisissant aussi terrifiant qu'un cri étranglé! While the City Sleeps DANA ANDREWS-RHONDA FLEMING-GEORGE SANDERS-HOWARD DUFF THOMAS MITCHELL-VINCENT PRICE-JOHN BARRYMORE, Jr. SALLY FORREST-JAMES CRAIG et IDA LUPINO Comédie ajourée!

ELLES ENVAHISSENT LE DOMAINE DES HOMMES. Ginger ROGERS Barry NELSON Carol CHANNING "The First TRAVELING SALESLADY" David Brian James Arnes Dernier spectacle complet à 7h45 p.m.

Le pont Samson...

(Suite de la première page)

Les réalisations qui ont marqué son administration, le maire Hamel a mentionné les problèmes suivants auxquels, dit-il, "notre administration a trouvé des solutions":

Le déplacement du nouveau bureau des postes qui doit être construit au printemps;

La pose du tuyau de 42 pouces de l'aqueduc;

L'ouverture et l'élargissement de plusieurs rues; dont la rue Dorchester, celle-ci à la suite d'un projet lancé durant les administrations précédentes mais dont le coût doit être absorbé par la présente administration;

L'augmentation des déboursés pour l'assistance publique, un service qui est très dispendieux pour la cité et pour lequel l'on espère obtenir l'aide du gouvernement provincial puisque ce dernier souverainement supérieur doit améliorer sa législation à ce sujet à la prochaine session provinciale;

Des améliorations au problème de circulation et de stationnement par la cité et par trois ou quatre grands magasins de la rue St-Joseph qui doivent bientôt construire des terrains et des garages de stationnement;

L'amélioration du traitement des employés de la cité.

Le maire Hamel a précisé que durant les trois dernières années des travaux de l'ordre capital ont été réalisés au montant de \$5,252,480 pour les rues, pavages, aqueduc, etc. Mais la dette de la cité n'a été augmentée que de \$1,354,440 pour la même période. Ceci veut dire que la cité a un actif

de plus de \$5,000,000 et que la cité n'a été grevée de \$1,350,000. L'administration n'a accompli aucun miracle. Les revenus ont été plus élevés mais les dépenses se sont aussi accrues.

Projets d'avenir

Il reste encore un grand nombre de problèmes à solutionner. Ceci comprend des améliorations aux problèmes de circulation et de stationnement, pour lesquelles des demandes seront faites dans le prochain bill de la cité, la solution du problème de la rivière Lairet, qui doit être résolu d'au moins la moitié bientôt et ainsi de suite. Les résultats ont été encourageants à date et l'avenir s'annonce assez bien, a dit le maire.

Une bien meilleure compréhension existe entre la cité et ses employés. Déjà un contrat a été signé avec les employés de l'extérieur et trois autres contrats devraient être signés bientôt entre la cité et les employés de l'intérieur, les policiers et les pompiers. C'est la première fois depuis plusieurs années que l'on n'aura pas besoin d'avoir recours à l'arbitrage.

Le problème de l'enlèvement de la neige demeure, jusqu'à un certain point parce que ce service est très coûteux. Mais tout de même tous sont d'accord à dire que les rues de Québec sont mieux entretenues que celles de Montréal ou d'ailleurs. Et tous les marchands de Québec, qui maintenant paient beaucoup plus pour ce service, n'ont pas hésité à si-

gnifier le bulletin de présentation du maire, parce qu'ils sont satisfaits.

Le premier ministre du pays est venu deux fois à l'hôtel de ville pour discuter du nouveau bureau de poste et il faut s'attendre à d'autres améliorations dans d'autres domaines concernant ce gouvernement.

Le gouvernement provincial a donné \$200,000 par an, pour une période de cinq ans à la cité, a complété le projet du boulevard St-Sacrement, et il faut s'attendre aussi à d'autres dons de cette autorité.

Tout cela veut dire que la cité a profité de la politique de tous les membres du conseil qui ne se sont jamais prêtés à la politique partisane.

Le problème de la Feuille d'érable sera probablement résolu bientôt. Et le public s'est montré très compréhensible en tout ce qui concerne la cité et ses besoins. Le dernier référendum au montant de \$3,000,000 a bien démontré cela puisque aucune démarche n'a été nécessaire de la part de l'administration pour le faire adopter.

La collaboration...

(Suite de la page 3)

ment ouvrier libre est le seul rempart de la démocratie. Nous avons toujours été, nous sommes et serons toujours opposés à la dictature de gauche ou de droite. Quand une dictature s'empara d'un pays, les premiers à être défaits sont les syndicats libres et, les deuxièmes les entreprises privées", a dit M. Jodoin.

"Par conséquent, si la collabo-

ration est essentielle de la part des ouvriers vis-à-vis l'entreprise privée, elle est aussi nécessaire de la part du patronat à l'endroit des ouvriers" de dire le conférencier.

Revenant sur la question internationale, M. Jodoin déclare que le rétablissement de la paix dans tous les pays du monde est la seule assurance d'une paix permanente. Les nouvelles qui nous parviennent actuellement de la scène internationale nous prouvent que les dangers de guerre proviennent toujours des pays sous dictature.

L'hon. Antonio Barrette

"Aujourd'hui il est tout à fait normal que le chef de la plus grande union d'un pays, soit invité à donner une conférence à plusieurs centaines d'industriels ou de patrons", déclare l'hon. Antonio Barrette. Il n'y a pas si longtemps qu'il aurait été ridicule de penser même ou de suggérer la chose.

"C'est que représentants ouvriers et patrons dans la plupart des cas ne nous sont devenus des collaborateurs. Le capital et le travail ne sont pas des ennemis ni même des adversaires, mais ils sont dans la Province de Québec des alliés naturels. Ceux qui croient encore pouvoir, par le mensonge, par la calomnie, soulever des luttes de classes car ces conflits sont de moins en moins possibles chez nous. Inutile de tenter de faire croire aux travailleurs manuels qu'ils sont des esclaves comme le prétendent certains pseudo-intellectuels ou certains meneurs. L'homme de peine, comme on l'appelle, n'existe plus, n'existe plus, la tâche du manoeuvre est soulagée d'une façon extraordinaire par les machineries.

Au fur et à mesure que la machine fera des progrès, a poursuivi le ministre, le nombre des travailleurs manuels diminuera et le nombre de ceux qui sont préposés à la distribution ou à l'administration augmentera. Il nous faut dès maintenant penser à ce qui se passera alors dans nos sociétés. Tout savant que des profits élevés amènent de meilleurs salaires. Patrons et ouvriers admettent aujourd'hui que la formation technique de la main-d'œuvre bénéficie aux deux mouvements, tous ont intérêt à hausser le niveau de la vie sans hausser le coût de la vie.

"On peut dire, l'on peut affirmer qu'il dans la Province de Québec, nous vivons un progrès économique inouï, que nous avons une sécurité sociale aussi complète et aussi profitable que possible, une liberté politique comme il n'en existe pas ailleurs dans le monde, a poursuivi l'hon. Antonio Barrette. Il ne faut pas cependant que la sécurité sociale de l'homme du socialisme, qu'un faux humanitarisme ne déroute l'humanisme".

Les élections

Le Lt. colonel Hervé Baribeau, de Lévis, a été réélu président général de l'Association professionnelle des industriels, pour un troisième terme, hier après-midi, durant la réunion du Conseil d'administration de cet organisme. Le 12e congrès annuel du patronat de ce groupement a débuté jeudi au Château Frontenac et se terminera aujourd'hui.

MM. Lucien Arcand, de Victoriaville et Paul-D. Normandeau, ingénieur professionnel, de Drummondville, ont été élus vice-présidents de l'A.P.I. Le trésorier sera M. Bertrand Langlois, de Trois-Rivières, le secrétaire honoraire, M. Marcel Allard, de Montréal.

M. Jean-Louis Héon, de Montréal et Plessisville, a été élu président du comité provincial de recrutement; M. Roger Régimbal, de Lachute Mills, directeur du service des Relations Industrielles; M. Paul-D. Normandeau, directeur du service d'Etude et d'Action sociale; M. Jacques Brillant, de Rimouski, président du comité d'entraide financière.

Parmi les membres du comité exécutif figurent le conseiller ecclésiastique, M. l'abbé Charles Mathieu; le secrétaire général et conseiller juridique, Me Claude Lave-

ry et le directeur des relations extérieures, M. J.-O. Lamontagne, tous trois de Montréal.

Chaque des neuf régions a délégué au conseil d'administration les officiers qui les représenteront. Pour Québec, M. Raymond Vachon a été nommé président, M. Alexandre Gannon, délégué et M. J.-L. Lachance, substitut.

Cinq prisonniers aux cellules municipales

Deux filles d'environ 25 ans ont été écrouées au local 117, hier soir, pour vagabondage, dit le capitaine Charles Martel, de la brigade des mœurs. Elles ont été arrêtées dans le quartier St-Roch par les sergents détectives Gaudreau et Kiley.

Un automobiliste de Giffard, emporté par les vapeurs de l'alcool, a également trouvé abri aux cellules municipales hier soir, dit le sergent Patry, du poste no 5. Il a été appréhendé par deux policiers du quartier de Lamoignon, les constables R. Giumont et B. Pépin, à la suite d'un accident sur le chemin de la Canardière.

Deux autres individus ont été hébergés en ces lieux pour ivresse simple. Tous devront comparaitre, ce matin, en Cour municipale.

"L'étatisation..."

(Suite de la page 3)

tions Extérieures, a souligné les excellents résultats obtenus dans le domaine du recrutement, et il a parlé du projet de fondation d'une dixième section régionale. Etant également au programme de la séance du matin, la lecture de rapports par M. Lucien Corbeil, trésorier honoraire, M. Jacques Brillant, président du comité d'entraide financière, M. Bertrand Langlois, chargé de faire rapport sur le congrès de l'Unipac, M. G.-H. Dagneau, secrétaire du Service d'étude et d'action sociale, M. Arthur Matteau, chef du service des relations industrielles, M.

Paul-D. Normandeau, président du comité des résolutions, et M. Paul-H. Frigon, président du comité des nominations. Le temps manquant, une partie du programme a été remise à plus tard.

L'A.P.I. peut rendre d'éminents services dans son milieu propre; elle doit se hâter de préciser les constantes spirituelles et faire en sorte que le patron épanouisse son christianisme et développe le sens de sa responsabilité personnelle, tout comme elle doit intensifier ses relations extérieures. Tels sont les conseils donnés hier midi par M. l'abbé Charles Mathieu, conseiller ecclésiastique de l'A.P.I. et professeur à l'université de Montréal.

Conférencier au déjeuner de l'Association professionnelle des industriels, au Château Frontenac, il a expliqué qu'il faudrait créer en quelque sorte une profession du "génie social", c'est-à-dire placer des "ingénieurs" aux endroits stratégiques qui occuperaient de rétablir les communications entre les divers individus et associations, refaire les "ponts cassés" et aplurer les "roues", bref établir des liens permanents. M. Bertrand Langlois, vice-président de l'A.P.I., qui présidait le déjeuner, avait présenté le conférencier. On remarquait en outre à la table d'honneur, MM. Ma-

Anthony Eden...

(Suite de la page 3)

fait sentir.

2. L'Angleterre et la France souhaitent la présence d'observateurs militaires des Nations unies à Port-Saïd. Les troupes anglo-françaises avaient fait l'occupation de cette région au début de la semaine.

3. L'infanterie britannique prendra la place des paratroopers et des commandos dans la zone de Suez. Plusieurs escadrons britanniques reviendront au pays, mais les équipes terrestres demeureront sur les lieux en vue de parer à toute éventualité.

2. L'Angleterre et la France souhaitent la présence d'observateurs militaires des Nations unies à Port-Saïd. Les troupes anglo-françaises avaient fait l'occupation de cette région au début de la semaine.

3. L'infanterie britannique prendra la place des paratroopers et des commandos dans la zone de Suez. Plusieurs escadrons britanniques reviendront au pays, mais les équipes terrestres demeureront sur les lieux en vue de parer à toute éventualité.

2. L'Angleterre et la France souhaitent la présence d'observateurs militaires des Nations unies à Port-Saïd. Les troupes anglo-françaises avaient fait l'occupation de cette région au début de la semaine.



BOSTON GEARS

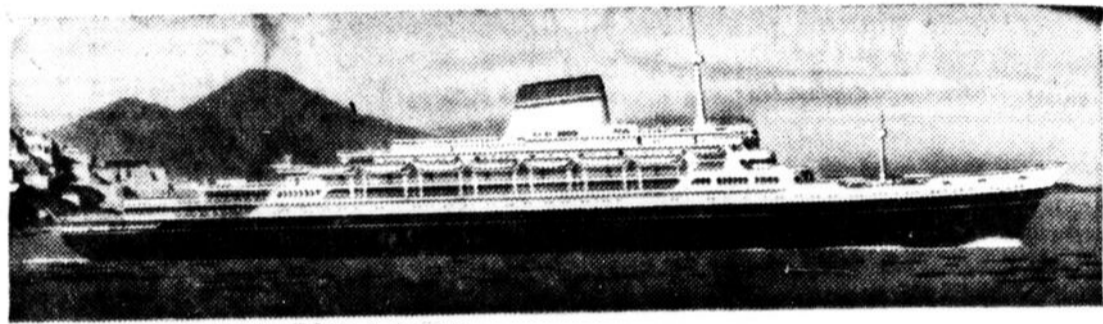
- Engrenage conique
- Engrenage droit
- Engrenage à vis sans fin
- Pignon en longueur
- Engrenage à crémaillère

REDUCTEURS
MOTEUR A REDUCTION

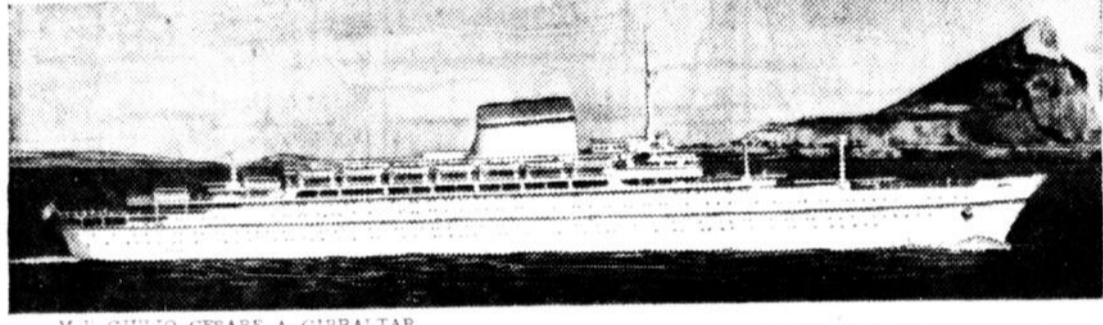
Livraison à même le stock

RENOLD CHAINS
CANADA LTD.

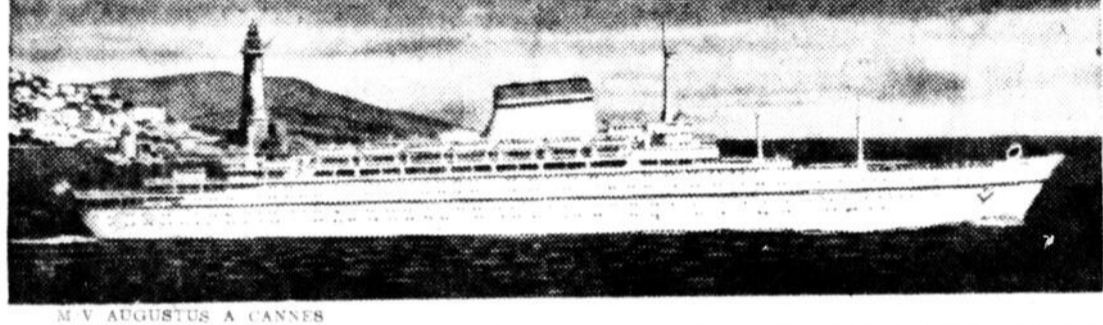
Téléphone : 2-5274
755 boul. des Capucins, Québec



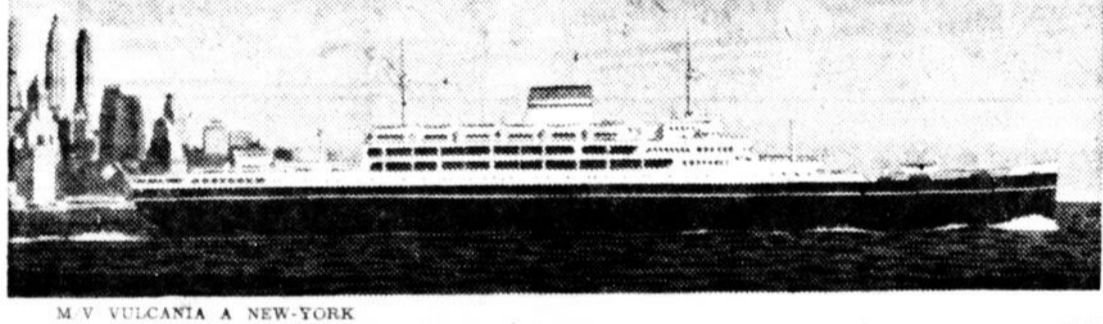
M.S. CRISTOFORO COLOMBO A NAPLES



M.V. GIULIO CESARE A GIBRALTAR



M.V. AUGUSTUS A CANNES



M.V. VULCANIA A NEW-YORK



M.V. SATURNIA A VENISE

VOYAGER DANS LE LUXE ITALIEN

la superbe flotte de la Italian Line,
la plus belle croisière vers l'Europe

Pour un service incomparable, une ambiance artistique dans l'atmosphère typique de l'Italie actuelle... voyagez par la Italian Line. Les cinq paquebots les plus luxueux et les plus modernes de la Italian Line, les Colombo, Augustus et Cesare, climatisés, construits dans les cinq dernières années, sont affectés à la route New-York-Italie.

Magnifique et imposante flotte de navires vous offrant des départs commodes en toute saison, pour les ports du Portugal, Espagne, France, Italie et Grèce.

Demandez à votre agence de voyages de vous aider à choisir le paquebot de la Italian Line qui vous conviendra le mieux.

CRISTOFORO COLOMBO — Construit en 1934, fier vaisseau amiral de la flotte New York - Italie.

GIULIO CESARE — Construit en 1931, roi de la route d'Amérique du Sud, maintenant affecté en permanence pour servir de New-York.

AUGUSTUS — Construit en 1932, splendide navire frère du Cesare, maintenant en permanence pour le service New York - Italie.

VULCANIA — Renommée parmi les grands voyageurs pour son charme de la vieille Europe.

SATURNIA — Majestueux navire frère du Vulcania.

Italian Line, Ltd.

MONTREAL: Casile Bldg., 1410 Stanley St., Tel.: MARquette 2142

Faites vos réservations au tarif officiel à :

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100, carré d'Youville Québec Tél.: 5-4877

Viaduc de la 1ère avenue en réparations

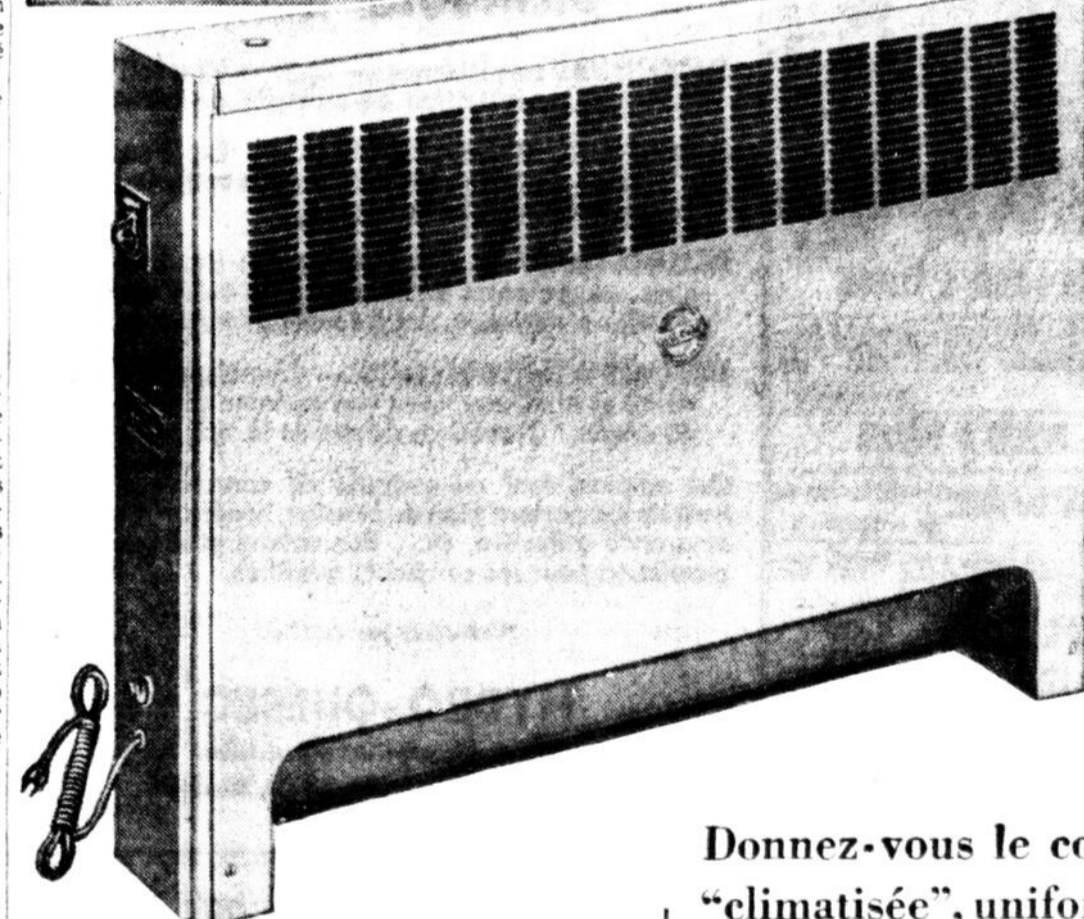
La circulation a été détournée, hier, sur la 1ère Avenue, à proximité du viaduc des Chemins de fer nationaux. Des policiers, placés à chaque entrée du viaduc, ont été attachés à cette tâche depuis hier matin et tant que les réparations au viaduc ne seront pas terminées. Le dit viaduc a été abîmé, samedi dernier, vers 1 h. du matin quand une lourde bouillie transportée sur un camion en direction de Chicoutimi l'a heurté. Une équipe d'experts est venue spécialement de Toronto pour ce travail. Une poutre d'acier supportant le viaduc, doit être remplacée.

L'échevin U. Bédard visite ses comités

L'échevin Uldéric Bédard, représentant des propriétaires du quartier St-Jean-Baptiste, qui brigade de nouveaux les suffrages, vient de terminer une tournée complète de ses comités. Le lendemain de l'appel nominal, il s'est rendu dans ses comités rencontrer ses organisateurs et ses électeurs. Un grand nombre de voteurs étaient présents à chaque endroit. Hier, M. Bédard était retenu chez lui par la maladie. Mais il se promettrait de faire une autre tournée durant la fin de semaine. Plusieurs électeurs ont réclamé sa présence à nouveau afin de connaître davantage son programme. A date, M. Bédard a rendu compte de son mandat.

La police avertit les automobilistes

Le chef adjoint Gérard Girard, en charge de la circulation, a annoncé hier, que 20,000 cartes d'avertissement ont déjà été distribuées sur les automobiles qui sont demeurées stationnées durant la nuit dans les rues de la cité. Le chef a aussi dit qu'il est dangereux pour certains étudiants de faire du "pouce" à la sortie des classes. Et, ce qui est plus grave, un bon nombre de jeunes filles commencent à faire du "pouce". Elles ne savent pas ce à quoi elles s'exposent.



Le radiateur électrique qui change, instantanément, un coin froid, une pièce froide, en un appartement confortable.

Donnez-vous le confort d'une chaleur "climatisée", uniforme, bien distribuée.

Vous avez une pièce qui requiert de la chaleur additionnelle? Rendez-la habitable, confortable, en toute saison, avec un THERMO-MATIC, le radiateur électrique automatique, aussi efficace qu'il est hygiénique. Conçu suivant le principe du chauffage à l'eau il distribue sa chaleur immédiatement dans tout l'appartement, d'un mur à l'autre; grâce à son thermostat vous obtenez instantanément le degré de chaleur désiré... une chaleur constante... qui remplit toute la pièce.

Son élégante simplicité de lignes s'adapte à n'importe quel décor. La chaleur qu'il distribue, par convection, suffit au chauffage, complet, d'un appartement de dimension normale. Sa tuyauterie, de cuivre, garantit longue durée et satisfaction ininterrompue.

Donnez-vous le chauffage additionnel dont vous avez besoin avec un THERMO-MATIC; vous en obtiendrez le confort que seul un radiateur à l'eau peut procurer.

VOYEZ-LE CHEZ VOTRE MARCHAND!

- Mark-Hot vous offre aussi 3 modèles de chaufferettes sans eau.
- CHAUFFERETTE À CONVECTION Série 8000-1000 watts
 - CHAUFFERETTE À VERRE RADIANT Série 3000-1200 watts
 - CHAUFFERETTE À VERRE RADIANT Série 4000-1000 watts



A VENDRE

Manufacture de produits alimentaires. Spécialité très connue. Clientèle établie avec possibilité d'agrandissement. ECRIRE DEPT 6477 LE SOLEIL.

MECANICIENS - AJUSTEURS DEMANDES

Faire application à : GILLES GROUX, chef du personnel FORANO LIMITÉE PLESSISVILLE, P.Q.

COMMERCÉ D'AUTOMOBILES À VENDRE

Immeuble, situé à moins de 40 milles de Québec, équipement de garage, ameublement de bureau et franchise : \$100,000 dont \$25,000 comptant. L'acheteur devra disposer d'un montant additionnel de \$25,000 pour acquérir du stock et pour commencer les opérations. En 1955, 445 véhicules furent vendus. ECRIRE DEPT 6482 LE SOLEIL.

COMMERCÉ SÉRIEUX ET EXCLUSIF

REVENUS NETS ASSURÉS ANNUELLEMENT \$20,000.00 Très peu d'administration. Valeur locative \$28,000.00 par année. Aucun stock à supporter. Bâtisses neuves, centre des affaires dans la ville de Québec. Placement de tout repos, aucune expérience requise. Discutable avec acheteur sérieux seulement. PRIX DE VENTE \$135,000.00 COMPTANT \$90,000.00 ECRIRE DEPT 6471 LE SOLEIL.

ENTREPOT À VENDRE

Payable comme un loyer • Aucun acompte exigé Situé dans centre commercial de la ville, mesurant environ 3500 pds de plancher, pratiquement à l'épreuve du feu, comprenant bureau, système de chauffage. Le tout en parfaite condition et très propre. Pouvant très bien convenir pour petite industrie, agent à commission ou autres. ECRIRE DEPT 6478 LE SOLEIL.

LA CHAUSSURE CONCORDIA

Présente la Fameuse CHAUSSURE COUSSINÉE Semelle Intérieure Coussinée Pour hommes, dames ou enfants. Satisfaction garantie. Pour démonstration ou renseignements Téléphonez à MU 1-3644 ou écrivez 530 MARIE-LOUISE - QUÉBEC



STENO-Dactylo demandée

On demande une STENO-DACTYLO bilingue. Semaine de 5 1/2 jours, bon salaire à la personne compétente. Bonnes conditions de travail. Ecrire à Dépt. 6473, Le Soleil

APPRENTIS

Mécaniciens demandés

Pour travailler mécanique de calculateurs et dactylographes — âge 19 à 25 ans. Les applicants devront être bilingues

ECRIRE DEPARTEMENT 6463 le Soleil

LOGEMENTS

MODERNES et NEUFS A LOUER

situés 387 rue Dupont coin St-Joseph

6 LOGEMENTS, 2 pièces
1 LOGEMENTS, 3 pièces

Tous les logements sont chauffés et possèdent poêle, frigidaire, chambre de bain, et réservoir à eau chaude. Prêts pour occupation 1^{er} décembre 1956. S'adresser sur place au Tél. : jour, MU 3-4413, soir 3-4487 - MU 3-7336. Ouverts tous les jours aux visiteurs, y compris le samedi jusqu'à 6 heures et le dimanche de 1 heure à 6 heures.

A VENDRE

MATERIAUX de DEMOLITION

Provenant de bâtisses de la ville, 6 et 8 côte Ste-Geneviève

- Quantité de châssis de toutes dimensions
- Quantité de portes extérieures et intérieures de toutes grandeurs
- 25,000 pieds de planches 7 lignes et de 1 1/2 pouce.
- 25,000 pieds de solives de toutes dimensions
- et madriers de 3 pouces
- Quantité de radiateurs en fonte, toilettes, baignoires, lavabos
- Quantité de tuyaux de toutes grosseurs
- Système de chauffage à l'huile
- Bois de chauffage et colombages.

Pour toutes informations s'adresser à :

LOUIS-PHILIPPE RACINE

contracteur en démolition 84 Delanauddière — Tél. : 4-7969—2-9969 ou s'adresser 6 et 8 côte Ste-Geneviève

Décès, à Ottawa, d'un ancien correspondant du New York Times

Ottawa, (PC) — M. Percy J. Philip, qui a été correspondant du New York Times pendant plus de 13 ans dans cette ville, est décédé, vendredi, à l'hôpital. Il avait pris sa retraite en 1953. Il avait dû être hospitalisé au mois d'août dernier à la suite d'une crise cardiaque.

9,722 âmes à St-Pascal de Maizerets

Le dernier recensement effectué dans la paroisse de St-Pascal de Maizerets dénombre un total de 9,722 âmes, se répartissant de la manière suivante : 2,203 familles canadiennes-françaises, 20 familles anglaises catholiques, huit familles catholiques appartenant à différentes nationalités, 15 familles non catholiques.

La population totale de la paroisse est de 9,722 âmes, dont 7,832 communianis et 1,828 non communianis. La moyenne de personnes par familles est de 4,4.

D'après le recensement, il y a 4,245 enfants de moins de 17 ans. Deux mille deux cent dix-huit enfants, garçons et filles, fréquentent les classes dont 1,782 vont aux écoles paroissiales et 456 à des collèges classiques ou commerciaux, écoles techniques et autres. La fondation récente de la paroisse de St-Paul-Apôtre à sous-trait de St-Pascal de Maizerets 332 familles dont 47 font maintenant partie de St-Pidèle et 285, de St-Paul-Apôtre.

BOULANGERIE

Commerce de boulangerie, situé dans la banlieue de Québec, très bien établi, bon chiffre d'affaires. Renseignements, écrire DEPT 6437, "LE SOLEIL"

APPARTEMENTS

A louer 3 1/2 pièces, près du Château. Chauffé, eau chaude, \$50. par mois. TELEPHONE: 5-9884

VOYAGEURS D'EXPERIENCE

Avant relations directes avec les consommateurs, salaire et commission plus bon. S'adresser à 82 Est St-Joseph de 9h à midi samedi. TEL: 3-7763

À VENDRE

Buick 1955 Hard Top, 4 portes, transmission dynaflo. Entièrement équipé. TEL: 2-2540.

Industrie demandée

Atelier commercial, de préférence industrie Québec ou 40 milles environ \$30,000 à déposer. Ecrire dépt: 6479 Le Soleil

MAISON À VENDRE

Ou à louer à Sillery, 7 pièces, ch. de bain, garage, sous-sol fini, ch. de toilette. Cause départ. TEL: MU 3-5320.

HOMME DEMANDÉ

Pour la réparation de radios et tourne-disques. Mentionner âge, années d'expérience et salaire désiré. Ecrire à : Dépt 6476 LE SOLEIL

LAC BEAUPORT

Propriété sur chemin du Lac, genre bungalow, 80 x 25, 2 pièces plus chambre bain, plancher bois dur, foyer, meubles établis. Terrain fini 350 x 125 à vendre ou à échanger, applicable sur maison seule ou revenu. S'adresser 446 de la Reine.

CAMION-CITERNE

À VENDRE Capacité 1,700 gallons, marque Dodge 1951, parfaite condition. S'adresser: Garage Léonidas, St-Vincent, Ste-Marie de Beauce. Tél.: 29

Appartements

A louer, meublés ou non. S'adresser à 630 Avenue CHOUINARD, apt 4. tél: MU 1-3264

Que reposent en paix les victimes de la guerre!

(Par MAGLOIRE GAGNON)

Le souvenir que nous voulons évoquer englobe à la fois les morts des guerres et ceux qui sont revenus chargés du poids des combats, chargés de douleurs et de blessures, ceux qui depuis 1918, depuis 1944, sont cloûés sur un lit.

Nous voulons aussi saluer les épouses et les mères dont les mains se sont jointes tant de fois pour prier le Dieu des Armées. Ces femmes dont la douleuruse couronne de cheveux blancs, témoigne des angoisses et des chagrins. L'armistice, c'est tout cela et bien d'autres choses encore. Ah! qui donc sonnera, au clairon de la fraternité et de la paix, la fin des guerres?

Pourquoi fêtons-nous l'armistice? Jean Giraudoux répond à cette question, par un texte écrit en novembre 1939 et qui prend aujourd'hui un caractère d'angoissante actualité. Giraudoux écrit: "Le mensonge et l'esclavage régnent sur un domaine qui jusqu'ici hier croissait chaque minute. Bref nous fêtons l'anniversaire du plus grand espoir qui ait secoué l'humanité, mais d'un espoir anéanti et qui a été dissout peu à peu, gâché par le paix même — le dernier jour de la guerre. Pourtant nous le fêtons. Pourquoi?"

"Nous le fêtons parce que, avec cette confiance acharnée qui habite le cœur de l'homme, nous pensons déjà moins à lui qu'à ce futur armistice qui, un jour, peut-être tôt, peut-être tard, ne peut manquer de venir. C'est de celui-là qu'il faut parler aujourd'hui. C'est celui-là qu'il faut réussir!"

Onze novembre... Nos morts sont trop seuls les autres jours de l'année, rares sont ceux qui, entraînés dans le tourbillon de la vie songent à ceux qui dorment leur dernier repos. Au cours des défilés de l'Armistice, les larmes des veuves et des orphelins sont un peu perdues dans le bruit et le cliquettement des drapeaux. C'est alors que nos morts font entendre dans un seul souffle, l'appel de leur âme.

Fauchés dans la plaine, engloutis dans les eaux, précipités du

RESTAURANT CONTINENTAL
Cuisine Européenne • Accommodation pour Banquets
Repas pour hommes d'affaires : \$1.25
POUR RESERVATIONS APPELEZ M. LUIGI
26, RUE ST-LOUIS - TEL.: 2-6205 - QUÉBEC 4

APPARTEMENT DEMANDE
On demande un appartement meublé et pourvu d'accessoires de cuisine pouvant accommoder 4 personnes pour une période de 12 jours à partir du 15 novembre. \$150.00 est offert pour cette période. Téléphonez samedi, lundi ou mardi entre 2 h. à 3 h. à 4-7180

À VENDRE
Entrepôt et bureau dans quartier Industriel Pointe-Au-Lièvre, 2 étages et soubassement avec monte-charge. 134 x 54 pieds.
Ecrire dépt 6468 Le Soleil

PORTIER DEMANDE
Devra être bilingue. Appelez Hôtel Morel des Laurentides, tél.: MO 3-7881 demandez M. Schofield.

Sirop spécial
MENTHOLYN
contre toux, rhume, bronchite

UNE CHANCE RARE D'ÊTRE À VOTRE COMPTE

Si vous êtes naturellement doué pour les affaires et si vous aimez à servir le public... VOICI ENFIN VOTRE CHANCE D'ÊTRE À VOTRE COMPTE. Partout à travers l'Est du Canada, de coquettes nouvelles Stations-Service Fina offrent aux automobilistes canadiens un nouveau standard de service automobile. Grâce à des produits supérieurs et à un service insurpassé, ces stations-service ont valu à Fina une réputation de premier plan dans l'industrie pétrolière.

Et maintenant en accord avec les nombreuses "INNOVATIONS" faites par cette dynamique compagnie, la Canadian Petrofina offre un plan unique pour financer ceux d'entre vous qui sont intéressés à s'établir dans la vente de l'essence ou détail.

AVEC AUSSI PEU QUE \$2,500.00, vous pouvez bénéficier de l'indépendance et des avantages d'être à votre compte. De plus, on vous donnera un entraînement bref mais intensif sur les aspects administratifs et techniques de ce commerce lucratif.

Si vous désirez plus de renseignements sur ce plan, adressez-vous à:

CANADIAN PETROFINA LIMITED
2024 chemin du Foulon, Québec
Téléphone : MU 3-4451



Dr Antoine Pettigrew
CHIRURGIEN
F. A. C. S.
39 rue Ste-Ursule
Tél.: 4-2681

EMPLOYÉ ou ASSOCIÉ
Homme marié accepterait position comme employé ou associé. Expérience dans l'administration et l'évaluation d'immobilier. Connaissances en comptabilité, dessin et vente. Bonnes relations avec le public. Possède automobile. Peut fournir capital pour affaire garantie. Ecrire à DEPT 6461, "LE SOLEIL"

M. A.-H. LEGARE
CANDIDAT SIEGE NO 2
LIMOULOU - OUEST

VOUS PARLERA A CFCM-TV DIMANCHE LE 11 NOV. A 5.10 P.M.
Or. A.-H. Legare

NOUVELLE FIRME COMPTABLE

ROGER COUTURE C.A.
fit ses études à la Faculté de Commerce de l'Université Laval. En 1948, il entra au service de la firme de feu Jacques LaRue, C.A. Au décès de ce dernier en 1952, il continua d'exercer sa profession pour la même firme. Il est membre de l'Institut des Comptables Agréés de la Province de Québec et de la Société des Comptables en Administration Industrielle et en Prix de Revenu de la Province de Québec. La nouvelle firme comptable sera située à 1220, 1^{ère} Avenue, Québec, P.Q. Tél.: 3-0646.

Dr J.-E. LAFOREST
DENTISTE
750 Est. St-Joseph. Tél.: 2-1060
nouvelle adresse (Rn face magasins Pollack)

AVIS
"Au Repas de Noces" délatez informer sa clientèle qu'il est maintenant déménagé à 1430 rue GARNIER St-Sacrement. Tél. MU 1-2202

OUVERTURE DE POSITION POUR POLICE
Le Chef de Police de la Cité de Giffard recevra d'ici le 26 novembre 1956, toutes applications pour remplir les fonctions de police ou cadet de police pour la Cité de Giffard.

A VENDRE
Urgent, cause départ Europe. Studebaker 1957, absolument neuf. Aucun millage. \$500 en dessous du prix liste.
Tél.: 5-4877

Universal Auto LIMITED
MARIUS DRAPEAU
VENDEUR
A titre de vendeur d'Universal Auto M. Drapeau invite tous ses clients, amis et le public en général à venir lui rendre visite aux nouvelles salles de montre d'Universal Auto Ltée. à 777, 1^{ère} AVENUE
Tél.: 5-5113 - 5-5116
Rés.: 4-2874

A VENDRE
Plan de Brikette au complet. Presse Moules, Palles, 15 Racks, Tracteur, Presse Lift, Convoyeur, Mixer, 110-220 volts. Cause d'agrandissement.
LIONEL GAGNE
FOSTER CO. BROME, P. Q.
TEL.: 312-3-1

Près Parlement BUREAUX A LOUER
De toutes grandeurs, stationnement privé.
Tél.: 4-7022

A LOUER
Plancher pour entreposage, avec bufeau.
Anglo Canadian Leather Co. Ltd.,
110 Est St-Vallier

Dépouillement d'arbre de Noël
INVITATION CLUBS — ASSOCIATIONS JOUETS - CADEAUX DES FÊTES
J.-Lucien Allard
L.T.E.E.
72, rue St-Paul — Québec
5-5117

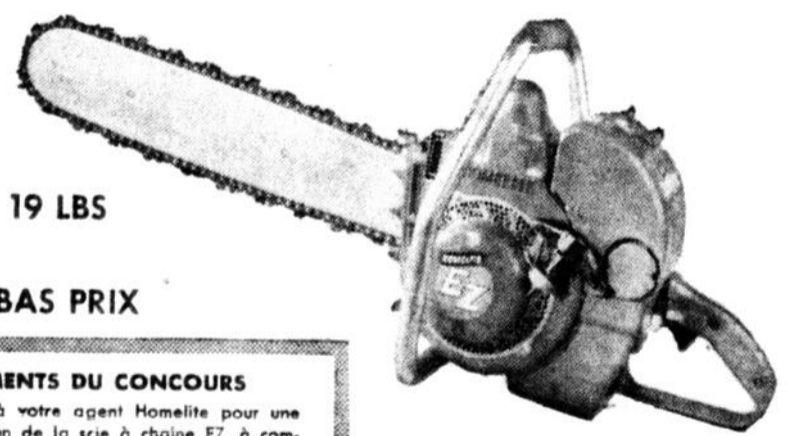
HOPITAL VETERINAIRE DE STE-FOY
Docteur Kenneth Lachapelle
médecin-vétérinaire
8861 Chemin St-Louis St-Foy
Tél: MU 1-1320
Res.: 3-4768

MAISON A VENDRE
\$8,700., habitable 1^{er} janvier. Cause départ. S'adresser Tél.: 5-9627 entre 5 h. 1/2 et 6 h. 1/2 p.m.

PARTICIPEZ AU CONCOURS DE \$1,000.00 DES SCIES À CHAÎNE HOMELITE EZ

INSCRIVEZ-VOUS AUJOURD'HUI

4 PRIX de \$150* OU 4 PRIX de \$300 *VOTRE PRIX SERA DOUBLÉ SI VOUS ACHETEZ UNE SCIE À CHAÎNE HOMELITE EN NOVEMBRE 1956



SEULEMENT 19 LBS 5 FORCES NOUVEAU BAS PRIX

- RÈGLEMENTS DU CONCOURS**
1. Demandez à votre agent Homelite pour une démonstration de la scie à chaîne EZ, à commande directe.
 2. Remplissez le bulletin d'inscription et postez au département de la publicité, Terry Machinery Company Ltd., Case postale 1460, Montréal 9, Qc.
 3. Indiquez clairement votre nom, votre adresse et le nom de votre agent. Si vous gagnez votre agent gagnera aussi un prix spécial.
 4. Si vous achetez une scie à chaîne Homelite EZ en novembre 1956, vous devenez éligible pour le double du montant d'argent à gagner à votre bulletin d'inscription.
 5. Les entrées doivent porter un sceau d'affranchissement postal antérieur à minuit, le 30 novembre, 1956.
 6. Ce concours est ouvert aux résidents de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, de Québec, l'Ontario et l'Î.P.E. seulement. Sont exclus, les employés de Terry Machinery, son agence de publicité, les membres de leurs familles et quiconque participe directement ou indirectement à l'organisation de ce concours.

Essayez-la, vous réaliserez immédiatement pourquoi la scie à chaîne Homelite est la plus renommée au Canada.

Elle passe au travers d'un chêne de 8" en 5 secondes et d'un pin de 18" en 14 secondes sans aucun effort de votre part. Faites-en la preuve aujourd'hui. Prenez une EZ et voyez avec quelle puissance elle coupe le bois même le plus dur.

Visitez votre agent local dès aujourd'hui et demandez-lui une démonstration. Il vous remettra alors votre bulletin d'inscription au grand concours de la scie à chaîne Homelite EZ.

TERRY MACHINERY COMPANY LTD.
10030 MONTÉE ST-LAURENT, MONTRÉAL 9, Q.C.
Voyez votre agent local ou QUÉBEC CHAIN SAW LIMITED